CICEROS

REDE FÜR SEX. ROSCIUS.

FÜR DEN SCHULGEBRAUCH

HERAUSGEGEBEN

VON

FR. RICHTER.

LEIPZIG,
DRUCK UND VERLAG VON B. G. TEUBNER.
1864.

In **B. G. Teubner's** Verlage sind ferner erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

...tsches Schul-Wörterbuch zu Homer, Herodot, Aeschylos, Euripides, Thukydides, Xenophon, Platon, Lysias, Isokra... thenes, Plutarch, Arrian, Lukian, Theokrit, Bion, Moschos ...euen Testamente, soweit sie in Schulen gelesen werden. ... E. Benseler. Zweite Auflage. gr. Lex.-8. Geh. 2 Thlr.

... Uebersetzen in's Griechische. Für die oberen Classen ...asien von Dr. G. Böhme. gr. 8. geh. 24 Ngr.

...latinae liber memorialis. Lateinischer Wortschatz in ety... begründeter Ordnung zum Schul- und Selbstunterricht von ...einr. Herm. Langensiepen, Oberlehrer. Anhang: ...tze, Gedächtnissverse und Uebersicht der etymologisch schwierigen lateinisch-französischen Wörter. gr. 8. geh. 12 Ngr.

Lateinisches Vocabularium für Anfänger, grammatisch, sachlich und etymologisch geordnet, in Verbindung mit entsprechenden Uebungsbüchern zum Uebersetzen aus dem Lateinischen ins Deutsche und aus dem Deutschen ins Lateinische. Von Dr. Chr. Ostermann, Gymnasiallehrer in Fulda. Erste Abtheilung: Für Sexta. 2. Aufl. gr. 8. Cartonnirt 3 Ngr. — Zweite Abtheilung: Für Quinta. gr. 8. Cart. 3 Ngr. — Dritte Abtheilung: Für Quarta. gr. 8. Cart. 4½ Ngr. — Vierte Abtheilung: Für Tertia. Etymologisch geordnetes Vocabularium. gr. 8. Cart. 5 Ngr.

Uebungsbuch zum Uebersetzen aus dem Lateinischen ins Deutsche und aus dem Deutschen ins Lateinische, im Anschluß an ein grammatisch, sachlich und etymologisch geordnetes Vocabularium. Von Dr. Chr. Ostermann, Gymnasiallehrer in Fulda. Erste Abtheilung: Für Sexta. 2. Aufl. gr. 8. geh. 7½ Ngr. — Zweite Abtheilung: Für Quinta. gr. 8. geh. 9 Ngr. — Dritte Abtheilung: Für Quarta. gr. 8. geh. 7½ Ngr. — Vierte Abtheilung: Für Tertia. gr. 8. geh. 12 Ngr.

Lateinisch-deutsches und deutsch-lateinisches Wörterbuch zu Ostermann's Uebungsbuch für Sexta und Quinta, alphabetisch geordnet von Dr. Chr. Ostermann. gr. 8. Cart. 7½ Ngr.

Tirocinium poeticum. Erstes Lesebuch aus lateinischen Dichtern. Für die Quarta an Gymnasien zusammengestellt und mit kurzen Erläuterungen versehen von Dr. Joh. Siebelis, Professor am Gymnasium zu Hildburghausen. Sechste verbesserte Auflage. gr. 8. 1863. geh. 7½ Ngr.

Cornelius Nepos. Zum Uebersetzen ins Griechische für obere Gymnasialclassen bearbeitet von Rich. Volkmann. gr. 8. geh. 15 Ngr.

Hebräische Grammatik als Leitfaden für den Gymnasial- und akademischen Unterricht von Carl Wilhelm Eduard Nägelsbach, Dr. Phil., Lic. Theol. etc. 2. Auflage. gr. 8. geh. 22½ Ngr.

Hebräisches Uebungsbuch mit einem Vocabularium zum Gebrauch auf Gymnasien und zum Selbstunterricht. Von August Hermann Schick, Prof. zu Bayreuth. Eine Zugabe zu Nägelsbach's hebräischer Grammatik. I. Theil. Die Formenlehre. gr. 8. geh. 7½ Ngr.
—— —— I. Theil. Die Formenlehre. 2. Hälfte. gr. 8. geh. 15 Ngr.

Hebräisches Vocabularium zum Schulgebrauch. Mit Hinweisung auf die Lehr- und Lesebücher von Nägelsbach, Rödiger, Seffer und Brückner zusammengestellt von G. Stier, Gymnasiallehrer in Wittenberg. Erster oder grammatisch geordneter Theil. 1. Abth.: *Verzeichnis der Verba.* 2. Abth.: *Verzeichnis der Nomina.* gr. 8. geh. 12 Ngr.

BIBLIOTHECA GRAECA

VIRORUM DOCTORUM OPERA

RECOGNITA ET COMMENTARIIS INSTRUCTA

CURANTIBUS

FR. JACOBS ET VAL. CH. FR. ROST.

LIPSIAE IN AEDIBUS B. G. TEUBNERI.

Bedeutend ermässigte Preise.

Erschienen sind bis jetzt:	ℛ	𝒩gr
Aeschinis oratio in Ctesiphontem, notis instr. *I. H. Bremi.* 8. mai. 1826.	—	7½
Aeschyli Choephorae, illustr. *R. H. Klausen.* 8. mai. 1835	—	22½
—— Agamemno, illustr. *R. H. Klausen.* Ed. II. ed. *R. Enger.* 8. mai. 1863.	1	7½
Anacreontis carmina, **Sapphus** et **Erinnae** fragmenta, annotatt. illustr. *E. A. Moebius.* 8. mai. 1826	—	6
Aristophanis Nubes. Ed. illustr. praef. est *W. S. Teuffel.* Ed. II. 8. mai. 1863.	—	12
Delectus epigrammatum Graecorum, novo ordine conc. et comment. instr. *Fr. Jacobs.* 8. mai. 1826.	—	18
Demosthenis conciones, rec. et explic. *H. Sauppe.* Sect. I. (cont. Philipp. I. et Olynthiacae I—III.) Ed. II. 8. mai. 1845	—	10
Euripidis tragoediae, ed. *Pflugk* et *Klotz.* Vol. I, II et III. Sect. I—III.	4	27
Einzeln:		
—— Medea. Ed. II.	—	15
—— Hecuba. Ed. II.	—	12
—— Andromacha. Ed. II.	—	12
—— Heraclidae. Ed. II.	—	12
—— Helena. Ed. II.	—	12
—— Alcestis. Ed. II.	—	12
—— Hercules furens	—	18
—— Phoenissae	—	18
—— Orestes	—	12
—— Iphigenia Taurica	—	12
—— Iphigenia quae est Aulide	—	12
Hesiodi carmina, recens. et illustr. *C. Goettling.* Ed. II. 8. mai. 1843.	1	—
Einzeln:		
—— Theogonia	—	7½
—— Scutum Herculis	—	5
—— Opera et dies	—	10
—— Homeri certamen, fragmenta et vita Hesiodi	—	15
Homeri Ilias, varietat. lect. adi. *Spitzner.* Sect. I—IV. 8. mai. 1832—36.	1	15
Einzeln:		
—— Sect. I. lib. 1—6	—	9
—— Sect. II. lib. 7—12	—	9
—— Sect. III. lib. 13—18	—	13½
—— Sect. IV. lib. 19—24	—	13½
Die einzige Ausgabe der Ilias, welche den kritischen Apparat vollständig enthält.		
Lysiae et **Aeschinis** orationes selectae, ed. *I. H. Bremi.* 8. mai. 1826.	—	15
Lysiae orationes selectae, ed. *I. H. Bremi.* 8. mai. 1826	—	9
Pindari carmina cum deperditarum fragm., variet. lect. adi. et comment. illustr. *L. Dissen.* Ed. II. cur. *Schneidewin.* Vol. I. 1843.	1	9
—— Vol. II. Sect. I. II. (Comment. in Olymp. et Pyth.) 1846. 47. (à 15 Ngr.)	1	—
Platonis opera omnia, recensuit, prolegomenis et commentariis instruxit *G. Stallbaum.* X Voll. (21 Sectiones). 8. mai. 1836—61. compl.	21	15
Einzeln:		
—— Apologia Socratis et Crito. Ed. IV. 1858	—	24
—— Phaedo. Ed. III. 1850	—	22½

Platonis opera omnia ed. *G. Stallbaum.* ℛ Ngr.
—— Symposium c. ind. Ed. III. 1852 — 22½
—— Gorgias. Ed. III. 1861 — 24
—— Protagoras. Ed. II. c. ind. 1840 — 24
—— Politia sive de republica libri decem. 2 Voll. Ed. II. 2 15
Einzeln:
—— —— Vol. I. Lib. I—V. 1858 1 12
—— —— Vol. II. Lib. VI—X. 1859 1 3
—— Phaedrus. Ed. II. 1857 — 24
—— Menexenus, Lysis, Hippias uterque, Io. Ed. II. 1857 — 27
—— Laches, Charmides, Alcibiades I. II. Ed. II. 1857 — 27
—— Cratylus cum ind. 1835 — 27
—— Enthydemus. 1836 — 21
—— Meno et Enthyphro itemque incerti scriptoris Theages, Erastae et Hipparchus. 1836 1 12
—— Timaeus et Critias. 1838 1 24
—— Theaetetus. 1839. 1 12
—— Sophista. 1840 — 27
—— Politicus et incerti auctoris Minos. 1841 — 27
—— Philebus. 1842 — 27
—— Leges. Vol. I. Lib. I—IV. 1858 1 6
—— —— Vol. II. Lib. V—VIII. 1859 1 6
—— —— Vol. III. Lib. IX—XII. et Epinomis. 1860 1 6

Sophoclis tragoediae, rec. et explan. *E. Wunderus.* 2 Voll. 8. mai. 1847—57 3 —
Einzeln:
—— Philoctetes. Ed. III. — 12
—— Oedipus tyrannus. Ed. IV. — 12
—— Oedipus Coloneus. Ed. III. — 18
—— Antigona. Ed. IV. — 12
—— Electra. Ed. III. — 12
—— Aiax. Ed. III. — 12
—— Trachiniae. Ed. II. — 12

Thucydidis de bello Peloponnesiaco libri VIII, explan. *E. F. Poppo.* 4 Voll. 8. mai. 1843—1856 4 —
Einzeln:
—— Lib. I. — 18
—— Lib. II. — 18
—— Lib. III. — 18
—— Lib. IV. — 15
—— Lib. V. — 15
—— Lib. VI. — 18
—— Lib. VII. — 15
—— Lib. VIII. — 15
—— Indices et de historia Thucydidea commentatio — 20

Xenophontis Cyropaedia, comment. instr. *F. A. Bornemann.* 8. mai. 1838. — 15
—— Memorabilia (Commentarii), illustr. *R. Kühner.* 8. mai. 1858. Ed. II. — 27
—— Anabasis (expeditio Cyri min.), illustr. *R. Kühner.* 1852 1 6
Einzeln à 18 Ngr.:
Sect. I. Lib. I—IV.
„ II. „ V—VIII.
—— Oeconomicus, rec. et explan. *L. Breitenbach.* 8. mai. 1841 — 15
—— Agesilaus ex ead. recens. 8. mai. 1843 — 12
—— Hiero ex ead. rec. 8. mai. 1844 — 7
—— Hellenica, Sect. I. (lib. I. II.), ex ead. rec. 8. mai. 1853 — 12
—— —— Sect. II. (lib. III—VII.), ex ead. rec. 8. mai. 1863 1 18

Unter der Presse befinden sich:

Pindari carmina edd. *L. Dissen* et *F. W. Schneidewin.* Sect. II. Fasc. III.: Commentarius in Carmina Nemea et Isthmia nec non in fragmenta ab *E. de Leutsch* confectus.

CICEROS

REDE FÜR SEX. ROSCIUS.

FÜR DEN SCHULGEBRAUCH

HERAUSGEGEBEN

VON

FR. RICHTER.

LEIPZIG,
DRUCK UND VERLAG VON B. G. TEUBNER.
1864.

Vorwort.

Einem ersten Versuche muss ich wohl einige Worte zur Rechtfertigung vorausschicken, zumal da ich durch Uebernahme der Bearbeitung dieser Rede genöthigt worden bin, mit einem berühmten und um Cicero's Schriften hochverdienten Namen gewissermassen zu concurriren.

Bei der Erklärung habe ich ältere und neuere Commentare benutzt. Jene, gesammelt *Lugduni* 1554, boten nicht viel für meine Zwecke Brauchbares; desto mehr die neuen Ausgaben von Möbius, Büchner, und vorzüglich von Osenbrüggen und Halm. Meine Aufgabe bestand fast nur darin zu prüfen, zu wählen und zu formen; manchmal konnte ich etwas berichtigen; Neues hinzuzufügen habe ich wenig Gelegenheit gefunden.

Ich glaubte den Bedürfnissen der Schule zu entsprechen, wenn ich mehr als meine Vorgänger auf den Zusammenhang und die Eintheilung der Rede aufmerksam machte, ohne gerade eine vollständige Disposition zu geben. Citate, die ich vorfand, zum Theil aus eigener Lectüre schon vermehrt hatte, habe ich hernach wieder grösstentheils ausgeschieden, Verweisung auf Bücher, die dem Schüler voraussichtlich nicht zur Hand sind, ganz vermieden. Eine Folge davon war freilich auch, dass ich manche grammatische Bemerkung habe einflechten müssen, wo vielleicht die Anführung eines Paragraphen aus diesem oder jenem Lehrbuche genügt hätte. Mit Uebersetzung habe ich da nachgeholfen, wo entweder ein gewöhnliches Schulwörterbuch nicht ausreichte, oder das Aufschlagen desselben nach meiner Erfahrung nicht zu erwarten war, mitunter auch, wo ich von Anderen, z. B. Osiander, das Richtige nicht getroffen sah.

In der Einleitung habe ich nach Osenbrüggens Vorgange eine Skizze des historischen Hintergrundes gegeben und bin auch auf die einschlagenden Rechtsalterthümer eingegangen. Die Mühe neuer Untersuchung habe ich nicht gescheut, doch ist leider Manches noch dunkel geblieben. Im Texte habe ich die Ausgabe von R. Klotz (63) zu Grunde gelegt, mit genauer Vergleichung der Editionen von Halm (63), Kayser (61), Madvig (58), F. Schultz (58). Wer da erwägt, dass die Handschriften dieser Rede nur späte Copien eines vor Alter verschimmelten, zum Theil kaum lesbaren, defecten, nun ganz verloren gegangenen Exemplars sind, wird sich nicht wundern, wenn ich im Anhange eine reiche Nachlese neu aufgenommener Conjecturen zu der zweiten Züricher Ausgabe beibringe. Manches Eigene darunter aufzunehmen hat mich der Umstand ermuthigt, dass ich von den im Michaelis-Programm des hiesigen Gymnasiums 61 mitgetheilten Bemerkungen und Verbesserungsvorschlägen Einiges von Halm in der neuesten Auflage anerkannt fand, während Anderes, wie ich zu spät gesehen habe, schon anderen Kritikern vindicirt werden musste.

Etwaige Erinnerungen, die mir Collegen nach dem Gebrauch dieses Buches öffentlich oder privatim zukommen lassen, werde ich dankbar aufnehmen und, sollte es zu einer neuen Auflage kommen, nach bester Einsicht benutzen.

Rastenburg, im October 1863.

Fr. Richter.

Verzeichniss
neu aufgenommener Conjecturen.

§. 2. *si quis horum* Halm: *si quis (qui) istorum.* §. 4. *neglegere debebam* Ernesti: *negl. debeam.* §. 7. *ista* von R. zugesetzt. §. 8. *consueverant* Ernesti: *consueverunt.* §. 9. *periculum* Stanger: *pericula.* §. 11. *hac quaestione te praetore populum Romanum e man. ... dimissum sperant futurum* R.: *hanc quaestionem te praetore man... dimissui sp. futuram.* (Der Ausfall von *PRE* hinter *PR* scheint mir weitere Aenderungen veranlasst zu haben. Auch der Scholiast fand die Stelle verdorben. Er las vielleicht: *omnes hac quaestione te praetorem ... dimissum sp. futurum*, wie die Erklärung *dimissū, i. e. pro contempto, relicto abiturum* vermuthen lässt.) § 17. *sciam, tamen* R.: *scientiam (scientia, sciam).* §. 18. [*filius*] Halm. §. 21. *bona veneunt* von R. zugesetzt; vgl. §. 125 u. Argum. Schol. (In den Hss. war c. eine Zeile ausgefallen, von der bisher nur ein Theil aus alten Grammatikern ergänzt war.) *sexagiens* HS aus alten Ausg. §. 22. *sanet* von Rinkes zugesetzt. *tanta* Lambin: *in tanta.* §. 24. *emptio* mit dem Zeichen der Lücke von R. §. 25. *ab iis* Lambin: *iis.* §. 26. *licentius* R.: *lentius.* §.30. *T. Roscio* R.: *Roscio.* §.31. *minae et terrores* Madvig: *minae terrores.* §. 33. *qui tantum* R.: *quae tantum.* (*occisus* aus Hss.) §. 38. *auditum est* Halm: *auditum sit.* *numeraretur* R.: *numeretur.* *tu* Madvig, Klotz: *te.* §.40. *causam eamque* R.: *eam quoque.* §. 44. *a tete* R.: *attente (a te).* *vita eius* Vahlen: *vita et.* §. 47. *nostrae* Hotoman: *nostram.* (Auch der Schol. sagt in der Erklärung *vitae nostrae.*) §. 52. *opinor non* R.: *opinor.* §. 54. *illud quidem* Pluygers: *illum quidem.* §. 55. *huic inimicus* Cratand.: *huc inimicus.* §. 56. *venerunt* Schultz: *venerint.* §. 58. *non quem* R.: *quem.* §. 62. *et maxime* Klotz: *id maxime.* §. 64. *quid post? erat* R.: *quid poterat.* Das Zeichen der Lücke vor *autem* von R. *neutrum nec* Ascensius: *neutrum ne.* §. 67. *repetunt* Schütz: *repetant.* §. 71. *mare* von R. zugesetzt. §. 73. *itaque* cod. Ursin.: *ita.* *quaeram* Halm: *quaero.* (vgl. §. 125.) §. 74. (*quos* aus G.) *si per liberos* Zusatz von Halm. Das Zeichen der Lücke von R. *conlocutus* Stanger: *locutus.* §. 80. *indicio* R.: *iudicio.* §. 81. *iidemque* R.: *ii denique.* §. 83. *unum quidque* Wesenberg: *unum quodque.* §, 85. *implacatus* Graevius: *implicatus.* §. 86. *causa est* R.: *causa.* *elucet* Heumann: *eluceat.* §. 96. *T. Roscio* R.: *Roscio.* §. 100. [*in Tiberim*] Epkema, Rinkes. §. 102. *ac non* Jeep: *an.* *vel* von Halm zugesetzt. §. 105. (*audistis* aus G.) *suspitione hoc computetis* R.: *suspitionem hoc putetis (h ē).* §. 107. *quis* Halm: *qui.* §. 108. *T. Roscius* R.: *Roscius.* §.110. *ficta mora* Graevius: *fretumora.* §.112.

Das Zeichen der Lücke von R. §. 113. [*mandati*] Orelli. *infamia rei vocatur* R.: *infamia revocatur*. *commissast* R.: *commissa sit*. (Vorher *commendatae sunt*.) §. 114. *illeque* Madvig: *ille qui*. *T. Roscio* Schütz: *Roscio*. §. 118. *si quo de illorum* Guilelmus: *si quod de illorum*. §. 120. *At nec quaeritur* F. Schultz: *At ne quaeritur*. *in dominum quaeritur* von Steinmetz ergänzt. §. 121. *istis* Halm: *ipsis*. §. 123. *inveniri* Pluygers: *invenire*. §. 124. [*Chrysogoni*] van den Es. §. 126. *recessimus* R.: *recesserunt* (vgl. §. 16). §. 127. *hisce de rebus* Cratander: *hisce rebus*. §. 129. *vitam causamque* R: *vitae casum causamque*. §. 130. *partim invito* von Madvig ergänzt. (§. 131. *iudices* aus dem Schol.) (§. 135. *et invidetis* aus G.) §. 136. *pro mea* Madvig: *pro illa*. §. 139. *volent* R.: *volunt*. §. 140. *quo iter* R. Boëmoräus: *quod iter*. §. 142. *splendor* R.: *splendore*. §. 127, 145, 152. *S.* von R. zugesetzt; vgl. §. 143, *wo es* in *sed* übergegangen war. §. 153. *ad eam rem* Halm: (*ad*) *eandem rem*.

EINLEITUNG.

1. Cicero hielt die Rede *pro Sex. Roscio* in seinem 27. Lebensjahre, im J. 80 v. Chr. zur Zeit der sullanischen Schreckensregierung.

Nachdem L. Cornelius Sulla in der blutigen Schlacht am Collinischen Thor am 26. und 27. October 82[1]) die Macht seiner Gegner tödtlich getroffen hatte, schändete er seinen Sieg durch unerhörte Grausamkeit. Während er im Tempel der Bellona den Senat versammelt hatte, liess er im benachbarten Circus Flaminius 6000 Gefangene niedermachen; und als bei ihrem Wehgeschrei die Senatoren entsetzt auffuhren, gebot er ihnen Ruhe: es würden nur einige wenige Aufrührer auf seinen Befehl getödtet[2]). Rom bot den Anblick einer von wilden Feinden eroberten Stadt. Soldaten mordeten in den Strassen, in den Häusern und Tempeln. Aufgefordert, wenigstens diejenigen namentlich zu bezeichnen, die er zum Tode bestimmt hätte, brauchte Sulla ein gewöhnliches Mittel der Bekanntmachung[3]). Er liess ihre Namen auf eine weisse Tafel schreiben und diese öffentlich ausstellen[4]). Und der ersten folgten bald andere. Todesstrafe traf den, der einen Geächteten aufnahm oder verbarg; ein Preis von zwei Talenten lud zum Morde ein. Da fanden sich freiwillige Henker (*percussores* §. 93), nicht bloss gewöhnliche Banditen *(sicarii)* und niederes Gesindel, das die Prämie verdienen wollte, sondern auch vornehme Bösewichter übernahmen, um ihre Habsucht oder ihren Rachedurst zu befriedigen, an der Spitze ihrer Clienten und Gladiatoren den Schergendienst. Man schnitt seinem Richter, seinem Ankläger, seinem Gläubiger den Hals ab; dem einen sprach sein Haus, dem anderen sein Landgut, einem dritten sein Silbergeschirr das Todesurtheil. Catilina

1) *VI Kal. Nov. ludi Victoriae.* Darnach ist Vell. II, 27 zu verbessern.

2) Seneca de clem. I, 12: *Hoc agamus, inquit, Patres Conscripti; seditiosi pauculi meo iussu occiduntur.*

3) So z. B. bei den Richterlisten: l. Servil. repet. c. 6. *ea nomina omnia in tabula, in albo, atramento scriptos;* bei Bürgerlisten: tab. Heracl. *in tabulam, in album referunda, idque apud forum . . . propositum habeto, unde de plano recte legi possit.*

4) Daher *proscribere.* Dio Cass. fr. 137. *ἐξέθηκε λελευκωμένον πίνακα, ἐς ὃν ἐνέγραφε τὰ ὀνόματα.*

ermordete seinen Bruder, und durfte dessen Namen nachträglich auf die Proscriptionsliste setzen; denn Sulla war seinen treuen Dienern gern gefällig. Die Köpfe der Erschlagenen wurden am Forum auf der Rednerbühne und am Servilischen Bassin ausgestellt[5]). Von Rom verbreitete sich das Bluthad über Italien; überall wurde proscribirt und gemordet.

2. Mitten unter diesen Greueln beschloss Sulla eine Restauration des Staates zum Besten der Nobilität und 'der guten Sache'. Durch die vom Interrex[6]) L. Valerius Flaccus beantragte *lex Valeria* liess er sich vom Volke die nachträgliche Genehmigung aller früheren Acte und zugleich die alleinige unumschränkte Gewalt 'zur Abfassung von Gesetzen und zur Ordnung des Gemeinwesens' unter dem Namen einer Dictatur auf unbestimmte Zeit ertheilen. Mit solcher Macht ausgerüstet gab er durch ein Gesetz *de proscriptione* den früheren Gewaltmassregeln eine rechtliche Form. Alle diejenigen, die gegen ihn kämpfend gefallen oder von ihm proscribirt waren, wurden für Feinde des Staates erklärt, ihre Söhne und Enkel von Ehrenstellen ausgeschlossen, ihre Güter eingezogen und verkauft, als Schlusstermin der Proscriptionen und Confiscationen der 1. Juni 81 festgesetzt. Da drängten sich auf dem Forum, wo die Güter versteigert wurden, zur *hasta*, dem Symbol der Kriegsbeute, habgierige Käufer [*sectores*][7]); und obwohl Vieles verschleudert, Vieles auch von Sulla an Günstlinge verschenkt wurde, floss doch aus dem Ertrage dieser Auctionen nicht weniger als 350 Mill. Sest. (24 Mill. Thlr.[8]) in die Staatskasse.

3. Den Städten Italiens, die gegen ihn die Waffen getragen, nahm Sulla zum Theil ihre Feldmark und siedelte auf 120,000 Landloosen seine Soldaten an. Aus den Sclaven der Geächteten wählte er 10000 der jüngsten und kräftigsten aus und gab ihnen auf einmal die Freiheit, das Bürgerrecht und den Geschlechtsnamen Cornelier. Den Senat, der durch den Bürgerkrieg und die Proscriptionen sehr gelichtet war, ergänzte er durch 300 der angesehensten

---

5) *Servilius lacus* §. 89. Die Lage desselben beschreibt Festus: da wo die Jugarische Gasse in das Forum einmündete, anstossend an die *basilica Julia*.

6) Da beide Consuln d. J. 82, C. Marius und Cn. Papirius Carbo, gefallen waren, wurde nach alter Sitte ein Interrex zur Abhaltung der Consular-Comitien gewählt.

7) Gai. IV, 146: *sectores vocantur qui publice bona mercantur*. Die Ableitung des Wortes war schon in alten Zeiten zweifelhaft. Vielleicht hiess *sectio* ursprünglich der für den Staat ausgesonderte Theil der Beute, im Gegensatz zu den Antheilen des Feldherrn und der Soldaten. Daher stellt Cic. de leg. agr. fr. *praedam, manubias, sectionem* zusammen; de Inv. I, 45, 85 *cuius praedae sectio non venierit*. Von dem Verkauf der Kriegsbeute wurde es dann auf den Verkauf der confiscirten Güter übertragen.

8) Mommsen R. G. II, 341.

Ritter[9]), und übergab ihm wieder die Vorberathung bei allen Volksbeschlüssen. Den Tribunen nahm er das *ius agendi cum populo* und *legum ferendarum*, liess ihnen aber die *auxilii latio* gegen Willkür der Magistrate. Er schärfte die Reihenfolge der Aemter mit Zwischenzeit und Altersgrenze wieder ein, vermehrte die Zahl mancher Beamten, z. B. der Quästoren auf 20, um durch deren jährlichen Zutritt den Senat von der censorischen *lectio* unabhängig zu machen, der Prätoren auf 8 zur Handhabung der Rechtspflege; denn er reformirte auch das Gerichtswesen, insbesondere die Criminaljustiz.

4. In früherer Zeit hatte das Volk in den Centuriat-, auch Tributcomitien, wo Beamte: Tribunen, Aedilen, Quästoren, als Ankläger auftraten[10]), die Gerichtsbarkeit über gemeingefährliche Verbrechen *(iudicia publica* in *causae publicae)* in höchster und einziger Instanz ausgeübt. Die Schwerfälligkeit und Umständlichkeit dieses auch Parteimanövern unterworfenen Verfahrens veranlasste öfters die Einsetzung besonderer Untersuchungscommissionen, aus denen endlich ständige Gerichtshöfe *(quaestiones perpetuae)* hervorgingen. Zuerst eine *quaestio de pecuniis repetundis* nach einer *lex Calpurnia* des Volkstribuns L. Calpurnius Piso Frugi a. 149. Bald folgten andere. Ein besonderes Gesetz mit Bezeichnung der straffälligen Handlungen und mit Bestimmung der Strafe regelte den Processgang jeder *quaestio;* Intercession der Tribunen und Provocation an das Volk fand bei ihnen nicht statt. Dagegen trat auch an Stelle der althergebrachten Todesstrafen fast durchweg das Exil und die *aquae et ignis interdictio* ein; wenigstens factisch, wo das Gesetz diese Strafe nicht ausdrücklich vorschrieb, da der Angeklagte, wie es schon bei den Volksgerichten meistens üblich gewesen war[11]), auf freiem Fuss processirte und bis zum Schluss der Abstimmung Zeit hatte, sich durch Flucht zu retten.

5. Den Vorsitz in jeder *quaestio* führte ein *quaesitor,* wo möglich ein Prätor. Da aber die beiden ersten Prätoren durch die Civiljurisdiction, die übrigen vier durch die Verwaltung der Provinzen in Anspruch genommen wurden, so machte die Einführung der *quaestiones perpetuae* noch besondere Gerichtsvorstände nöthig, *iudices quaestionis* genannt. Das Anklagerecht hatte jeder Bürger, dem der Präsident es auf sein Ansuchen ertheilte *(nominis delatio* und *nominis receptio).* Die Richter waren anfangs jährlich gewählte vereidigte Senatoren. Als aber mit der Vermehrung der Quästionen

9) Appian b. c. I, 101 *ἐκ τῶν ἀρίστων ἱππέων, ταῖς φυλαῖς ἀναδοὺς ψῆφον περὶ ἑκάστου.* Doch gab S. auch manchen Officieren und Emporkömmlingen den senatorischen Rang.

10) Als Beamte konnten sie mit Genehmigung des Stadtprätors den Termin der Anklage bestimmen, daher *diem dicere* §. 33.

11) Polyb. 6, 14 *κἂν ἔτι μία λείπηται φυλὴ τῶν ἐπικυρουσῶν τὴν κρίσιν ἀψηφοφόρητος.*

das Richteramt eine grössere Bedeutung erlangte, wurde es bald Gegenstand des Streites. C. Gracchus übertrug es a. 122 auf den Ritterstand, bei dem es, wenn auch nicht ohne Aenderungsversuche, bis auf Sulla verblieb.

6) Wieviel Quästionen Sulla vorfand und bestätigte, wieviel er neu anordnete, lässt sich nicht mit Sicherheit bestimmen. Einschlägige Gesetze werden nur folgende von ihm angeführt: *de repetundis*, *de maiestate*, *de sicariis*, *de falso* oder *testamentaria nummaria*. Cicero erwähnt noch Quästionen *de ambitu*, *de peculatu*, *de vi*. Doch mussten auch bei Andrang von Geschäften nach demselben Gesetz mehrere Quästionen gebildet werden, wie z. B. im J. 66, als Cicero Prätor war, nach der *lex Cornelia de sicariis et veneficis* gleichzeitig zwei Quästionen *inter sicarios* und eine *de veneno* richteten. So konnte selbst die auf acht vermehrte Zahl der Prätoren nicht ausreichen, obwohl Sulla verordnete, dass sie sich während ihres Amtsjahres ausschliesslich der Rechtspflege widmen und erst nach Ablauf desselben in die Provinzen geben sollten; und es blieben auch fernerhin *iudices quaestionis* zur Aushülfe nötbig. Die Vertheilung der Quästionen unter die Vorsitzer erfolgte durch das Loos.

7. Das Richteramt gab Sulla den Senatoren zurück, die es freilich nur kurze Zeit behielten; denn schon im J. 70 wurde es durch die lex Aurelia des Prätors L. Aurelius Cotta unter Senatoren, Ritter und Aerartribunen getheilt. Um aus der Gesammtzahl der Senatoren die dazu geeigneten Persönlichkeiten zu ermitteln, musste, da in jedem Jahre manche durch ihr Amt[12]) oder längere Abwesenheit von Rom in Staats- oder Privatangelegenheiten oder das erreichte dienstfreie Alter[13]) ausschieden, andere nach Ablauf ihres Amtes u. s. w. wieder hinzutraten, alljährlich eine Richterliste *(album iudicum)* aufgestellt werden. Nach der lex Aurelia gehörte dies zu den Geschäften des Stadtprätors als des obersten Gerichtsvorstandes, der eidlich verpflichtet war, nur die Würdigsten auszuwählen[14]), und so wohl auch nach Sullas Bestimmung. Wenigstens wurden in seinem Archiv die Richterverzeichnisse aufbewahrt[15]), und unter seiner Leitung erfolgte die Verloosung der Richter[16]). Zum Behuf der Quästionen waren die designirten Richter in Decurien getheilt; jede Decurie hatte ihren bestimmten Geschäftskreis, und ausserhalb desselben zu fungiren war straffällig[17]);

12) Verr. I, 10, 30. vgl. l. Serv. repet. c. 7.
13) Vgl. l. Serv. rep. c. 6. *quive minor annis XXX maiorve annos LX natus sit. c. 7. quive trans mare erit.*
14) p. Cluent. 43, 121.
15) Verr. II, 1, 61, 157. p. Cluent. 33, 91.
16) Verr. I, 13, 39.
17) p. Cluent. 37, 103.

aber aus einer Decurie wurden mehrere (gleichartige?) Gerichtshöfe besetzt[18]). Die Zahl der Decurien ist unbekannt[19]).

8. Die Bildung des Richtercollegiums [*consilium*] für den einzelnen Fall erfolgte durch *sortitio* und *reiectio*[20]). Der Vorsitzende looste aus der betreffenden Decurie so viel Namen aus, als das Consilium bilden sollten, um die Zahl vermehrt, die von beiden Parteien verworfen werden durfte, und präsentirte ihnen diese zur *reiectio*. Vorher musste er mitunter wohl die nahen Verwandten des Angeklagten ausscheiden[21]).

Die Mitgliederzahl der einzelnen *consilia* in den verschiedenen Quästionen war verschieden, und darnach auch die Zahl der zu Rejicirenden. In einem Fall *de veneno* werden 32 Richter erwähnt[22]); dagegen heissen im Repetundenprocess des Verres acht mit Namen aufgeführte Richter schon *prope totum consilium*[23]). In einem solchen Process durften Leute nichtsenatorischen Ranges drei Richter verwerfen[24]), Senatoren vielleicht die doppelte Anzahl[25]).

Ehe das Consilium in Function trat, wurden die Mitglieder vereidigt; für den Prätor genügte sein Amtseid[26]). Schieden während der Gerichtssitzungen einzelne Geschworne aus, z. B. durch Antritt eines Amtes, wenn ein Process sich in das folgende Jahr verschleppte, so wurde eine Nachloosung *(subsortitio)* nöthig[27]). Bei der Abstimmung [*A. absolvo. C. condemno. N. L. non liquet*] entschied das Loos über die Reihenfolge[28]). Den Modus der Abstim-

18) Verr. II, 1, 61, 158.

19) Die Annahme von drei Decurien (Zumpt Verr. p. 236) beruht wohl auf Verwechslung mit den drei nach der *lex Aurelia* eingeführten; aber auch die von 10 (Walther G. d. R. R. p. 863. n. 83) als Zehntheilen des Senats (Rudorff R. R. p. 339. n. 11) ist unsicher. Die Hauptstelle Verr. II, 2, 32; 79: *hic alteram decuriam senatoriam iudex obtinebit? hic de capite libero iudicabit?* ist dunkel. Sind hier nur zwei Decurien gemeint, eine für Criminal-, die andere für Civilprocesse?

20) Ulpian in Mos. et Rom. leg. Coll. I, 3: *Capite primo leg. Corn. de sicariis cavetur, ut is praetor iudexve quaestionis, cui sorte obvenerit quaestio de sicariis . . . uti quaerat cum iudicibus, qui ei ex lege sorte obvenerint, de capite eius* . . . cf. p. Cluent. 54, 148. Der Bericht des Schol. Gron. p. 392 ist unklar, des Pseudo-Ascon. p. 131 z. Th. irrig.

21) Wenigstens waren diese nach der *lex Corn. de iniuriis* (Dig. 47, 10, 5) zum Richteramt unfähig.

22) p. Cluent. 27, 74.

23) Verr. I, 10, 30. Im Ganzen werden in den Verr. 12 Richter namentlich erwähnt.

24) Verr. II, 2, 32, 77.

25) Vgl. Orell. Ind. leg. p. 160.

26) Daher oft *iurati*, und der Prätor *iniuratus* Verr. I, 10, 32. Der *iudex quaestionis* als Privatmann *sine imperio* war auch zum Schwur verpflichtet. p. Cluent. 33, 91; 35, 97.

27) Verr. I, 10. II, 1, 61, 158. p. Cluent. 35, 97; 37, 103. 'Die widersinnige Annahme einer *subsortitio* in Stelle der beiderseits Rejicirten gehört zu den Irrthümern, welche nur der falsche Asconius allgemein verbreitet hat'. Rudorff. R. R. p. 341.

28) p. Cluent. 28, 75.

mung, '*clam an palam*', durfte der Angeklagte wählen, was freilich bald aufgehoben wurde[29]).

9. Manche von diesen Gesetzen brachte Sulla trotz der ihm durch die *lex Valeria* übertragenen unumschränkten Macht vor das Volk zur Genehmigung[30]), liess auch, während er selbst noch die ausserordentliche Gewalt bekleidete, die ordentlichen Magistrate wählen, und legte endlich, der Sorgen müde, als wäre sein Werk vollendet, schon 79 v. Chr. die Dictatur nieder. Aber es war nur ein Gebäude auf schwachem Fundamente, das seinen Tod (78) nicht lange überdauerte, eine Reform des Staates ohne Reformation der Sitten. Wie er selbst, ein Sclave seiner Leidenschaften beim Becher und bei den Frauen, seine eigenen Gesetze übertrat, so duldete er auch in seiner Umgebung Leute, wie den Freigelassenen Chrysogonus, die durch seine Gunst aus Niedrigkeit emporgehoben und durch den Raub der Proscriptionen bereichert, ihren mühelos gewonnenen Reichthum in Ueppigkeit verprassten; die seine schwachen Augenblicke, wenn er mit ihnen sang und zechte, benutzten, um Todesurtheile und Proscriptionen von ihm zu erlangen. Die Mehrzahl des Adels, hoffährtig und unbarmherzig gegen Niedere und Gegner, kroch zu den Füssen des Dictators und seiner Günstlinge und sah in der Gewalt, deren Besitz sie wieder angetreten, nur ein Mittel zu Genuss und Bereicherung und zur Befriedigung persönlicher Rachegelüste. Die Güterkäufer fühlten sich nicht sicher in ihrem Besitz, da noch die Söhne der Geächteten lebten; die beraubten Heimatlosen hofften auf einen Tag des Umschwungs und der Vergeltung. Die Mörderbanden, die unter Führung eines Catilina und seines Gleichen Stadt und Land durchzogen hatten, um den Mordpreis zu verdienen, waren noch bereit ihren Dolch zu verkaufen; und Käufer fanden sich dazu in einer Zeit, wo durch den täglichen Anblick entsetzlicher Greuel alles menschliche Gefühl abgestumpft war.

Ein Beispiel dazu gibt auch der Gegenstand unserer Rede.

10. Sextus Roscius, der Vater des Angeklagten, war ein reicher und angesehener Bürger aus Ameria, einer Stadt in Umbrien, 10—11 Meilen nördlich von Rom. Im Bürgerkriege hielt er es mit der Nobilität; denn alte Gastfreundschaft und persönlicher Umgang verband ihn mit den hochadlichen Familien der Meteller, Servilier, Scipionen. Die Bewirthschaftung seiner 13 einträglichen Landgüter hatte er seinem einzigen schon vierzigjährigen Sohne gleiches Namens übergeben, und lebte meistens in der Hauptstadt

29) p. Cluent. 20, 55; 27, 75.
30) Dass auch die *l. de prosc.* dem Volke vorgelegt worden, lässt sich aus p. dom. 30, 79 nur dann erweisen, wenn man dies Gesetz mit denen *de civitate adimenda* und *agraria* zusammenwirft, stimmt aber nicht zu §§. 125, 153 unserer Rede.

in aristocratischen Zirkeln, in behaglicher Musse bei vorgerücktem Alter.

Das Verhältniss zwischen Vater und Sohn scheint nicht ganz freundlich gewesen zu sein. Sie sahen sich selten, während ein verstorbener Bruder des Angeklagten immer um den Alten hatte sein müssen. Dem eleganten Vater missfielen vielleicht die rohen bäurischen Manieren des Sohnes, der auf dem Lande aufgewachsen und wenig in Gesellschaft gekommen war; den Sohn mochte vielleicht das kostbare Leben des Vaters verdriessen, der — so konnte es ihm scheinen — verschwendete, was er verdiente. Doch hatte der Vater ihn, so weit es die römische Sitte erlaubte, selbständig gestellt, indem er ihm schon bei Lebzeiten den Niessbrauch einiger Grundstücke überwiesen hatte.

Durch Vermögensstreitigkeiten war der alte Roscius mit zwei nahen Verwandten entzweit, Titus Roscius Capito und Titus Roscius Magnus. Capito gehörte zu den ersten Senatoren in Ameria, muss aber, wenn Ciceros harte Beschuldigungen[31]) Grund haben, ein thätiges Werkzeug der sullanischen Proscriptionen in jener Gegend gewesen sein. Auf Magnus lastete bisher noch kein erwiesener Makel; aber er war arm und hielt sich meistens in Rom auf, wo damals für verwegene Leute viel zu gewinnen war. Beide hatten sich mit Aufgebung ihrer alten Patrone und Gastfreunde an Sulla's Günstling, den Freigelassenen Chrysogonus, angeschlossen.

11. Im Sommer oder Herbste d. J. 81 — etliche Monate nach dem Schlusstermin der Proscriptionen und Güterverkäufe, dem 1. Juni — wurde Sextus Roscius in Rom bei den Pallacinischen Bädern[32]) des Abends auf dem Rückwege von einem Gastmahle ermordet. Die näheren Umstände der That, ob von einem oder mehreren, meuchlings oder in Folge eines Streites u. dgl. sind im Dunkeln geblieben, und nicht ohne Schuld des Sohnes, der — man sollte es kaum glauben — die beiden Sclaven, die den Vater begleitet hatten, sogleich nach ihrer Rückkehr genau auszufragen versäumte. Später wünschte er umsonst das peinliche Verhör derselben. So mochte in den ersten Tagen auf ihn selbst ein unbestimmter Verdacht gefallen sein, bis der weitere Verlauf der Ereignisse den Argwohn der Ameriner auf deutlichere Spuren ablenkte.

12. Die erste Nachricht von der Ermordung des alten Roscius kam nach Ameria nicht durch jene beiden Sclaven, sondern durch einen gewissen Mallius Glaucia, einen Clienten des T. Roscius Magnus. Er meldete es nicht dem Sohne, sondern dem Capito, und meldete es schon am anderen Morgen, so dass er express zu dem Zwecke die Nacht hindurch gefahren zu sein schien. Dies musste,

---

31) §. 17. 84. 100.

22) Der Ort ist unbekannt, die Lesart unsicher. Der Scholiast erwähnt auch einen *vicus Pallacine*.

wenn nicht gleich, so doch wenigstens später auffallen. Vier Tage darauf hat schon Chrysogonus Kenntniss davon, der sich damals im Lager des Sulla vor Volaterrä befand, einer Stadt in Etrurien, die noch von Marianern vertheidigt wurde. Er, der den Sex. Roscius gar nicht gekannt hatte, weiss, dass eine reiche Erbschaft zurückgeblieben ist. Auf seinen Betrieb wird der Name des Ermordeten nachträglich auf die Proscriptionsliste gesetzt, obwohl dieselbe seit Monaten schon geschlossen ist, werden die Güter desselben confiscirt und verkauft. Er selbst kauft sie für einen Spottpreis [33]). Und wenige Tage darauf erscheint Magnus in Ameria, treibt Sex. Roscius den Sohn mit Gewalt von Haus und Hof und nimmt im Namen des Chrysogonus davon Besitz, verschenkt, verschleppt, verkauft die bewegliche Habe.

13. Dies erregt in Ameria Aufsehen und Unwillen. Der Gemeinderath beschliesst sich der Sache anzunehmen und schickt zu Sulla eine Gesandtschaft, um die Aechtung des alten Roscius und den Verkauf seiner Güter rückgängig zu machen. Aber Chrysogonus lässt die Abgesandten nicht zum Dictator kommen, verhandelt selbst mit ihnen, gibt ihnen die besten Versprechungen, und auf Zureden des Capito, der zu den Gesandten gehörte, schenken sie seinen Worten Glauben und kehren, ohne Sulla gesprochen zu haben, nach Ameria zurück. Wiederholte Mahnungen lässt Chrysogonus unbeachtet; Capitos Untreue tritt klarer zu Tage, seitdem man hört, dass er drei Güter als Antheil vom Raube erhalten hat; Sextus Roscius sieht sich von seinen Vettern verrathen, beginnt für sein Leben zu fürchten und flüchtet sich auf den Rath seiner Freunde und Verwandten von Ameria, wo er noch sich aufgehalten hat, nach Rom in das Haus der Cäcilia, einer edlen Dame aus dem Geschlechte der Meteller, die mit seinem Vater befreundet gewesen war.

14. Nun ist Sex. Roscius nicht mehr der unbekannte freundlose Landmann, um dessen Schicksal, wie man anfangs gerechnet hatte, sich niemand kümmern würde. Seitdem mächtige Freunde sich seiner annehmen, fühlt Chrysogonus sich in dem Besitze seiner Beute nicht mehr sicher. Wenn Sulla den Vorstellungen der Meteller Gehör gab —! Sie waren seine eifrigsten Anhänger, Feinde des Marius seit dem jugurthinischen Kriege; Q. Metellus Pius, ein Vorkämpfer seiner Partei, im nächsten Jahre mit ihm Consul; seine kürzlich verstorbene Frau eine Metella. — Sollte er wirklich 6 Millionen wieder herausgeben? Aus dieser Verlegenheit zeigen ihm die beiden Roscier einen Ausweg: er solle Sextus des Vatermordes anklagen lassen. Die Mörder des alten Roscius waren unentdeckt geblieben; die einzigen, die vielleicht einiges Licht über

33) 2000 Sest. (143 Thlr.); die Güter sollen 6 Mill. (429000 Thlr.) werth gewesen sein.

die That verbreiten konnten, jene beiden Sclaven, nun Eigenthum des Chrysogonus, durften ohne seine Erlaubniss nicht verhört werden. Dagegen konnte das gespannte Verhältniss, in dem Vater und Sohn gestanden, von einem geschickten Ankläger ausgebeutet werden. Möglichenfalls reichte die blosse Drohung der Anklage schon hin den Sextus aus dem Lande zu jagen, oder er fand keinen Vertheidiger; und kam es wirklich zur Verhandlung, wer sollte es wagen, die nachträgliche Aechtung des alten Roscius und den Verkauf seiner Güter nach dem gesetzlich festgestellten Schlusstermin zur Sprache zu bringen, da dadurch nicht allein Chrysogonus, sondern Sulla selbst angegriffen wurde?

Chrysogonus ging auf den Vorschlag ein. Zur Anklage wurde C. Erucius gewonnen, ein Mann aus niedrigem Stande, doch nicht ohne Bildung und einen gewissen Ruf als Anwalt, ein Nachahmer des grossen Redners Antonius[34]). Aber auch den Roscius liessen seine Beschützer nicht im Stich. Obwohl keiner von ihnen selbst die Vertheidigung zu übernehmen wagte, so vermochten sie doch den jungen Cicero dazu, der schon in Civilprocessen öfters gesprochen, schon mit dem grössten Redner seiner Zeit, mit Hortensius sich gemessen hatte[35]),

15. Im J. 80 wurden nach längerer Unterbrechung die Schwurgerichte wieder eröffnet, unter grossen Erwartungen des friedlichen Theils der Bürgerschaft, der darin ein neues Unterpfand der Rückkehr gesetzlicher Zustände erblickte. Zum ersten Mal nach 40 Jahren fungiren wieder Senatoren als Geschworne, und die erste Klage, die vor der *quaestio inter sicarios* unter dem Vorsitz des Prätors C. Fannius zur Verhandlung kommt, lautet auf Vatermord [*parricidium*][36]).

Parricidium bedeutet, wie diese Rede unwiderleglich zeigt, zu Ciceros Zeit zunächst 'Vatermord', im weiteren Sinne 'Mord der nächsten Verwandten', wird dann auch übertragen mit *patria*, *res publica*, *cives*, *parens patriae* verbunden. Doch setzt Cicero einmal, wo er die Tödtung eines römischen Bürgers *parricidium* nennt, um den uneigentlichen Ausdruck zu entschuldigen, *prope* hinzu[37]); und dass der Mutter- oder Brudermörder *parricida* genannt wird, rechnet Quintilian schon zur κατάχρησις oder *abusio*[38]).

Ob in der Vorzeit jeder vorsätzliche Mord *parricidium* genannt wurde, wie schon im Alterthum manche Gelehrte und nach ihnen neuere angenommen haben, gestützt auf den Namen *quaestores parricidii* 'Mordspürer', auf die Worte eines alten Gesetzes des Königs

34) Quint. VIII, 3, 22: *et pro Vareno, Erucius Antoniaster.*
35) In der Rede für Quinctius.
36) Nach de Inv. II, 19, 58 wurden Anklagen auf *parricidium extra ordinem* angenommen.
37) Verr. II, 5, 66, 170.
38) VIII, 6, 35.

Numa: *si qui hominem liberum [dolo] sciens morti duit, paricidas esto*, und der ersten lex sacrata: *si quis eum, qui eo plebei scito sacer sit, occiderit, parricida ne sit*, und auf den Bericht des Plutarch, dass Romulus jeden Mord *parricidium* genannt, für Vatermord selbst aber als ein unmögliches Verbrechen keine Strafe festgesetzt habe [39]), das mag dahingestellt bleiben. Nach Rein soll die Formel *parricida esto* nur heissen 'soll als Vatermörder angesehen und bestraft werden'. [40]) Aber gewiss verkehrt ist es, wenn Lange behauptet: '*Parricidium* mag in vorrömischer Zeit Elternmord bezeichnet haben, obwohl dies etymologisch zweifelhaft ist; in Rom bezeichnete dieser Begriff von den ältesten Zeiten an nur Mord'. [41])

16. *Parricidium* im engeren Sinne kam in Rom früher selten vor. Als erster Vatermörder wird L. Hostius nach dem zweiten punischen Kriege genannt, als erster Muttermörder Publicius Malleolus zur Zeit des cimbrischen Krieges. An diesem soll die Strafe des *culleus*, die Cicero in unserer Rede mit lebhaften Farben schildert und symbolisch deutet, zuerst vollzogen worden sein. Eine Erbschaftsfrage, die in den Lehrbüchern der Rhetorik [42]) an den Process des Malleolus geknüpft wird, gibt uns Kenntniss von einigen Gebräuchen, die der Execution vorangingen. Sofort nach dem Urtheilsspruch wurde dem Verbrecher das Gesicht mit einer Wolfshaut verhüllt und hölzerne Sohlen an die Füsse gethan [43]), als wenn sein Athem die Luft, sein Tritt die Erde nicht einen Augenblick länger besudeln dürfte. So wurde er ins Gefängniss abgeführt, wo er nur so lange blieb, bis der Sack fertig war, in dem er nach dem nächsten Flusse oder dem Meere gefahren werden sollte. — Noch andere Gebräuche werden in den späteren Rechtsquellen erwähnt. '*Poena parricidii more maiorum haec instituta est, ut parricida virgis sanguineis* (d. h. mit blutrother Rinde [44]) *verberatus, deinde culleo* (aus Rindsleder [45]) *insuatur cum cane, gallo*

39) *Paul. Diac. s. v. parrici(di) quaestores. Pompon. de orig. iur.* Dig. 1, 2, 22 und 23. Festus v. sacer mons. Plut. Rom. 22. So sagt auch Cic. de Leg. II, 9, 22, sei es mit den Worten eines alten Gesetzes, sei es in Nachbildung eines solchen: *sacrum sacrove commendatum qui cleperit rapsitve, parricida esto.* — Alte Ableitungen sind von *patrem, parentem* oder *parem caedere.* Osenbrüggen: *παρά, Sansc. para*, wie etwa *παραπρεσβεύω.*

40) Rein Cr. R. d. R. p. 401 f. vgl. p. 449 f.

41) Lange R. A. I. p. 279.

42) de Inv. II, 50, 149. ad Heren. I, 13, 23.

43) *folliculus lupinus in os et soleae ligneae in pedibus inductae sunt.* Das Verhüllen des Hauptes (*caput obnubere Festus v. nuptias*) begleitete auch sonst die Todesstrafe. Liv. I, 26, 18 *caput obnubito.* Manche erklären *soleae* durch Fussfesseln.

44) So *sanguinei frutices* und *s. virgae* öfters bei *Plin.*

45) Iuv. 13, 155 *corio bovis.* Dionys. IV, 62 *εἰς ἀσκὸν βόειον.*

gallinacea et vipera et simia[46]). Dass Cicero diese Dinge nicht erwähnt, kann nicht zum Beweise gegen das Alter der Sitte dienen; hatte er doch nach seiner späteren Ansicht schon in dem was er sagt, das rechte Mass überschritten. Geisselung war seit den ältesten Zeiten mit der Todesstrafe stets verbunden[47]). Einzelne der genannten Thiere erwähnen schon Schriftsteller aus der Zeit der ersten Kaiser[48]), wo das Verbrechen und die Strafe häufiger wurde, namentlich unter Claudius, der an der Execution ein persönliches Wohlgefallen fand[49]). Warum die Thiere und gerade diese Thiere hinzugefügt wurden, darüber geben uns die Rechtsbücher keinen genügenden Aufschluss. Das Verständniss der alten Symbolik war schon damals verloren gegangen, und wir können nur Vermuthungen aufstellen. Aus dem Hause, dessen Friede schwer gestört war, nahm man den Wächter und den Wecker, die ihren Herrn schlecht behütet hatten[50]), aus der Wildniss die beständige Feindin und das widrige Zerrbild des Menschen[51]) zum Sühnopfer für die beleidigten Götter.

17. Sex. Roscius wurde vor der *quaestio inter sicarios* angeklagt, also nach der *lex Cornelia de sicariis*. Dies Gesetz, zuweilen vollständiger *de sicariis et veneficis*, einmal auch *de ven. sic. parricidis* genannt[52]), umfasste Mord aller Art: Banditen- und Meuchelmord, Giftmord, Mordbrand, selbst Justizmord durch ungerechtes Urtheil oder falsches Zeugniss. Dass *parricidium* darin erwähnt war, lässt sich nicht nachweisen, ist aber fast selbstverständlich. Wie sollten wohl die Rechtsgelehrten, die im Auftrage des Dictators jenes grosse, für Jahrhunderte wichtige Gesetz aus älteren[53]) zusammenstellten, das schwerste Verbrechen der Gattung übergangen haben? Aber die *lex Cornelia* enthielt in dieser Hinsicht keine neuen Bestimmungen; die Strafe des *culleus* blieb unverändert '*more maiorum*'. Auch vollzog sie Q. Cicero während seiner Statthalterschaft in Asien (a. 59) an zwei Mysern[54]). Von neuem bestätigt wurde sie durch die *lex Pompeia de parricidis a.* 55, die nur den Umfang des *parricidium* durch Aufnahme neuer

46) Modest. l. XII. Pand. Dig. 48, 9, 9.

47) Liv. I, 26: *verberato vel intra pomerium vel extra pomerium.*

48) M. Ann. Sen. contr. 5, 4. L. Ann. Sen. de clem. 1, 15. Dann Inv. 8, 212; 13, 154.

49) Suet. Claud. 34. Sen. de clem. 1, 23.

50) Man vgl. damit die Krenzignng der Hunde für ihren Mangel an Wachsamkeit auf dem Capitol. Plin. 29, 14. Der Hahn wurde der Göttin Nacht und den Laren geopfert. Ovid. Fast. 1, 455. Iuv. 13, 233.

51) *odisse aeque atque angues* ist fast sprichwörtlich. Plaut. Merc. 4, 4, 21. *Simia quam similis, turpissima bestia, nobis.* Enn. bei Cic. de N. D. 1, 35, 97.

52) l. 4 C. Th. ad leg. Corn. de fals. (9, 19)

53) z. B. einer *lex Sempronia*, p. Cluent. 55, 151 und 56, 154.

54) ad Quint. fr. 1, 2, 5.

Verwandschaftsgrade erweiterte, aber die Strafbestimmungen aus der *lex Cornelia* wiederholte[55], und erhielt sich noch mehrere Jahrhunderte hindurch in der Kaiserzeit.

Aber das kostbare Vorrecht des römischen Bürgers nur in dringenden Fällen, namentlich bei eingestandenen oder offenbaren Verbrechen verhaftet zu werden, war auch dem als *parricida* Angeklagten nicht versagt. Darauf deuten jene Worte in dem Bericht über den Process des Malleolus: *quod effugiendi potestas non fuit*[56], die man mit Unrecht verdächtigt hat. Malleolus war als *confessus* oder *manifestus parricida* verhaftet. Aber Roscius war nicht verhaftet, — wie ganz anders hätte Cicero dann gesprochen! — konnte, wenn er seine Verurtheilung voraussah, noch vor der Abstimmung ins Exil gehn, und mehr verlangten auch seine Gegner nicht[57].

18. Der Process des Roscius kam zur öffentlichen Verhandlung, ohne dass der Thatbestand ermittelt, ohne dass die beiden bekannten Zeugen verhört worden wären. Ort und Tageszeit[58] werden angegeben, Tag und Monat bleiben ungewiss[59]. Ob der Mord von einem oder mehreren, von Räubern oder gedungenen Banditen, im Ueberfall oder im Streite vollbracht war, ob der Ort gerade menschenleer oder ob andere in der Nähe gewesen und auf den Lärm hinzugekommen waren, ob jene beide Sclaven ihren Herrn vertheidigt oder verlassen und verrathen hatten, ob sie nicht selbst vielleicht die Thäter oder Mitschuldige gewesen, — dies und anderes, worauf die Aufmerksamkeit eines Inquirenten unserer Zeit sich hauptsächlich richten würde, war vorher nicht untersucht worden. Das liegt in dem Wesen des römischen Gerichtsverfahrens, das nur die Privatanklage kannte. Sache des Klägers war es die nöthigen Beweise zu schaffen. Er musste Belastungszeugen suchen und konnte jeden, den er wollte, gerichtlich zum Zeugniss nöthigen [*testimonium denuntiare*].

Erucius hatte Zeugen beigebracht, die nach der Anklage-

55) So ist wohl Dig. 48, 9, 1 und 9 zu verstehen. Darnach traf der *culleus* den Mörder der Eltern und Grosseltern, andere nur *aquae et ignis interdictio*. Vgl. Inst. 4, 18, 6. Was Rudorff R. R. I, 86 sagt: 'Die *l. Pomp. de parr.* stellt die Tödtung der Eltern u. s. w. unter die *lex Corn. de sic.*, um die veraltete Prozedur und Strafe *more maiorum* auch in diesen schweren Fällen zu beseitigen' — ist sehr unwahrscheinlich.

56) de Inv. II, 50. 149.

57) Daher §. 6 *damnato et eiecto*. Es ist nur ein rhetorischer Kunstgriff, wenn Cicero dem Chrysogonus wiederholt vorwirft, er dürste nach dem Blute des Roscius, oder die Strafe des *parricida* recht grausig ausmalt. Vgl. p. Rab. c. 4: *I lictor, colliga manus, caput obnubito, arbori infelici suspendito*. Oder sollte Labienus im Ernste die Kreuzigung des Rabirius verlangt haben?

58) §. 19 *post horam primam noctis*.

59) §. 128 — *Kal. Jun. Aliquot post menses* —.

und Vertheidigungsrede gehört und von den Parteien befragt werden sollten: Zeugen, die, wie Cicero vorwirft, mit dem Gelde des Roscius erkauft waren, darunter Capito, der sich wohl freiwillig angeboten hatte. Aber diese konnten doch nur ein etwaiges Motiv des Mordes bezeugen, nicht die That selbst.

Das Zeugniss von Sclaven galt nicht anders, als wenn es durch die Folter erpresst war. So musste Erucius, wenn ihm wirklich um die Ermittelung des Thatbestandes zu thun war, beim Gerichtspräsidenten den Antrag auf Vorführung und peinliche Befragung jener beiden Sclaven stellen [*in quaestionem postulare*], und wenn dann die Gegenpartei den alten Rechtsgrundsatz: '*In dominos quaeri de servis iniquum est*[60]) einwandte, so musste er es auf die Entscheidung des Gerichts ankommen lassen, ob der Verdacht bei einem so schlimmen Verbrechen dringend genug war, um eine Abweichung von der Regel zu gestatten[61]).

Er hatte es nicht gethan.

Der Angeklagte konnte seine Sclaven freiwillig zur Tortur anbieten [*in quaestionem polliceri*]. Dies wollte Sex. Roscius; aber da jene beiden Sclaven mit seinem ganzen Vermögen durch die Confiscation und den Verkauf der väterlichen Güter Eigenthum des Chrysogonus geworden waren, so konnte er nur selbst und durch seine Rechtsbeistände den T. Roscius Magnus als Geschäftsführer des Chrysogonus auffordern sie zur Folterung zu stellen. Magnus hatte es verweigert unter nichtigen Vorwänden, indem er einmal jenen Rechtssatz, der zu Gunsten des Angeklagten Geltung hatte, zu seinem Nachtheil anwandte, ein andermal den Chrysogonus vorschützte, der, wie es scheint, nicht verpflichtet war, in einer ihm fremden Sache sein Eigenthum preiszugeben[62]).

So konnte die Anklage nur auf schwachen Indicien beruhen, war aber darum wahrscheinlich auch nur möglich.

19. Wie Erucius seine Anklage begründete, darüber gibt die vorliegende Rede einigermassen Aufschluss[63]). In seiner Erwiderung begnügte sich Cicero nicht damit, die Haltlosigkeit der vorgebrachten Argumente darzuthun, sondern er ging seinerseits

60) Tacit. Ann. 2, 30. *vetere SCto quaestio in caput domini prohibebatur.* p. Mil. §. 59: *de servis nulla lege quaestio est in dominum.*

61) Bekannte Ausnahmen aus Ciceros Zeit sind die Incestklage gegen Clodius und die Processe der Catilinarier. Aber auch von Milo wurde die Auslieferung seiner Sclaven verlangt, und da er vorher sie frei gelassen hatte, kam es zur Entscheidung des Tribunals. Ascon. §. 25.

62) In dem Process des P. Clodius wurden Sclavinnen der Gemahlin des Cäsar zur Folterung gefordert, Schol. Bob. 338, 32; ob sie gegeben, wird nicht mitgetheilt. In späterer Zeit durften fremde Sclaven selbst wider Willen des Besitzers gefoltert werden, wenn der Ankläger bereit war, den vollen Werth nach der Taxe des Herrn oder mindestens Ersatz für etwaigen Schaden zu zahlen. Paul. 5, 16, 3.

63) s. zu §. 37.

kühn zum Angriff über. Er zeigte, dass nach dem Leben und Character der Gegner, wie nach den Ereignissen die der That folgten, ein viel grösserer Verdacht um den Mord gewusst oder gar ihn veranlasst zu haben auf die beiden Roscier falle. Er offenbarte den schmählichen Handel, den sie mit Chrysogonus abgeschlossen hatten, und wies in der Furcht des Letzteren seinen Raub wieder herausgeben zu müssen das Motiv der grundlosen Anklage nach. Er beklagte die traurige Lage des Staates, in dem ein freigelassener Sclave sich solche Dinge erlauben dürfe, und führte den Richtern die weitgreifende und für die Familien aller Proscribirten, ja für jeden Einzelnen, der doch in eine ähnliche Lage kommen konnte, bedeutsamen Folgen ihres Spruches zu Gemüthe. Er deckte die Schäden der herrschenden Partei ohne Rückhalt auf, wenn gleich er vorsichtig Sulla selbst verschonte.

Diese Kühnheit in einer Zeit blutiger Reaction, die eine freie Meinungsäusserung unmöglich zu machen schien[64]), blieb nicht unbelohnt. Sein Client wurde freigesprochen, und er selbst erntete soviel Bewunderung, dass er fortan zu den ersten Rednern gezählt wurde[65]). Deshalb gedachte er in späten Jahren noch gern dieser Rede, ohne jedoch ihre Schwächen, wie Ueberfülle des Ausdrucks in Folge jugendlicher Hitze zu verkennen[66]).

Die Sprache in der Rede bietet manches Eigenthümliche. Indess man erwäge, dass wir von dem grossen Reichthum der lebenden Sprache, die wir als todte zu betrachten und in starre Regeln einzuengen geneigt sind, verhältnissmässig nur dürftige Kenntniss haben, so dass manches, was uns auffällig und beispiellos erscheint, zu seiner Zeit alltäglich oder doch nicht ungewöhnlich gewesen sein kann; dass ferner bei der Schwierigkeit der Verbreitung klassischer Muster in jener Zeit eine viel grössere Freiheit und Beweglichkeit des Ausdrucks geherrscht haben muss als heutzutage, wo die Buchdruckerpresse zur Fixirung einer Schriftsprache viel beiträgt; dass endlich Cicero in seiner vieljährigen Wirksamkeit als Redner, Staatsmann und Schriftsteller auch die äussere Form der Darstellung allmählig geändert, gereinigt und veredelt hat.

64) s. §. 2. 3. 138.

65) Plut. Cic. c. 3: *ἀναδεξάμενος οὖν τὴν συνηγορίαν καὶ κατορθώσας ἐθαυμάσθη.* Brut. 90, 312: *itaque prima causa publica pro Sex. Roscio dicta tantum commendationis habuit, ut non ulla esset quae non digna nostro patrocinio videretur.* de off. 2, 14, 51: *Maxime autem et gloria paritur et gratia defensionibus, eoque maior, si quando accidit, ut ei subveniatur, qui potentis alicuius opibus circumveniri urgerique videatur, ut nos et saepe alias, et adolescentes contra L. Sullae dominantis opes pro S. Roscio Amerino fecimus.*

66) Or. 30, 107: *quantis illa clamoribus adulescentuli diximus de supplicio parricidarum, quae nequaquam satis defervisse post aliquanto sentire coepimus: 'quid enim tam commune etc.'* und §. 108: *ipsa illa pro Roscio iuvenilis redundantia multa habet attenuata, quaedam etiam paulo hilariora.*

M. TULLII CICERONIS
PRO SEX. ROSCIO AMERINO ORATIO.

I. 1. Credo ego vos, iudices, mirari, quid sit quod, quum 1
tot summi oratores hominesque nobilissimi sedeant, ego potissimum surrexerim, qui neque aetate neque ingenio neque auctoritate sim cum his, qui sedeant, comparandus. Omnes hi, quos videtis adesse, in hac causa iniuriam novo scelere conflatam putant oportere defendi, defendere ipsi propter iniquitatem temporum non audent. Ita fit, ut adsint propterea, quod officium sequuntur, taceant autem idcirco, quia periculum vitant. 2. Quid ergo? Auda- 2
cissimus ego ex omnibus? Minime. An tanto officiosior quam

Cap. 1—5. Exordium, προοίμιον, nach folgenden Gesichtspunkten geordnet: C. 1 der Redner, C. 2 der Gegenstand, C. 3 bis 5 die Zuhörer.

C. 1. Gründe, warum Cicero gerade als Vertheidiger auftritt, §. 2 negativ, §. 3, 4 positiv.

§. 1. *credo ego* . . ἴσως θαυμάζοιτε ἄν; zugleich ein Beispiel, dass auch ohne besonderen Nachdruck das Pronomen der 1. Pers. zuweilen zum Verbum hinzugesetzt wird. Sall. Jug. 85, 1: scio ego. Liv. 21, 21, 3: credo ego. So auch §. 47 hunc ego.

hom. nobilissimi: Meteller, Servilier, Scipionen, s. §. 15. 77.

sedeant: 'hier sitzen', wie §. 153 sedetis. Es sassen um den Angeklagten seine Rechtsbeistände, Freunde und Verwandte, darunter vornehme Leute, die auf sein Bitten ihn vor Gericht begleiteten, um ihn durch ihre Anwesenheit allein zu unterstützen (adesse, advocati). Vgl. §. 12.

aetate etc.: Cic. war in seinem 27 Lebensjahre, hatte sein Rednertalent noch wenig gezeigt und bekleidete erst 5 Jahre später, im J. 75, das erste Staatsamt, die Quästur.

novo scelere: §. 30 crimen incredibile confingunt. scelus hier, wie §. 12 u. ö. abstract 'Ruchlosigkeit'.

defendi, defendere: ohne Adversativ-Partikel, wie §. 42: nescio, quae causa odii fuerit; fuisse odium, intellego. §. 57: clamant, nocere. §. 58: scio..nescio u. s. w. Beisp. der chiastischen Stellung §. 8 causa criminis, facti suspitio, 9: vis adversariorum, Sex. Roscii periculum. 20: bonitas praediorum, huius inopia. 34: ingenium patroni, oratoris eloquentiam. 55: aperte ludificari et calumniari sciens; u. a.

iniquitatem temp., 'Ungunst der Zeiten'. Zur Sache vgl. §. 5.

§. 2. *quid ergo*, wie §. 122 quid igitur, leitet eine Frage ein, die der Redner sich selbst beantwortet. — Während Cic. anscheinend nur sich rechtfertigt, sucht er zugleich die vornehmen Freunde des Roscius von dem Vorwurf der

ceteri? Ne istius quidem laudis ita sum cupidus, ut aliis eam praereptam velim. Quae me igitur res praeter ceteros impulit, ut causam Sex. Roscii reciperem? Quia, si quis horum dixisset, quos videtis adesse, in quibus summa auctoritas est atque amplitudo, si verbum de re publica fecisset, id quod in hac causa fieri necesse est, multo
3 plura dixisse quam dixisset putaretur; 3. ego etiamsi omnia, quae dicenda sunt, libere dixero, nequaquam tamen similiter oratio mea exire atque in vulgus emanare poterit: deinde quod ceterorum neque dictum obscurum potest esse propter nobilitatem et amplitudinem, neque temere dicto concedi propter aetatem et prudentiam; ego si quid liberius dixero, vel occultum esse, propterea quod nondum ad rem publicam accessi, vel ignosci adolescentiae [meae] poterit: tametsi non modo ignoscendi ratio, verum etiam cognoscendi
4 consuetudo iam de civitate sublata est. 4. Accedit illa quoque causa,

Furchtsamkeit und Pflichtvergessenheit zu reinigen.

praereptam velim, wie §. 25 conservatas velit.

quae me: Pronomina werden gern zusammengestellt; so §. 6 hunc sibi ex animo scrupulum, §. 8 ab his hoc, 58: haec te opinio, 89: haec tu . . quo te modo, 114 hanc ei rem, u. a.

praeter ceteros, wie §. 16. 145. praeter 'vorbei, voraus, vor'.

quia . . schliesst sich ungenau an; ergänze: recepi.

auctoritas, die Alter und Erfahrung, *amplitudo*, die hoher Rang gibt; vgl. §. 15. 136. ordo amplissimus vom Senate p. dom. §. 55.

verbum fecisset, wie §. 28. 58; häufiger verba facere. Der Singular gibt den Nebenbegriff 'ein einziges'; vgl. §. 82 verbo negare, ferner dies, mensis, annus dgl. in manchen Redensarten.

re publica 'Politik, politische Angelegenheiten'. Der Verkauf der Güter des Roscius nöthigte über die Proscriptionen zu sprechen und führte zu indirecten Angriffen auf Sulla.

plura dixisse bildet zum folgenden exire . . poterit keinen scharfen Gegensatz; aber freimüthige Aeusserungen hochstehender Personen werden leicht verdreht und verschlimmert, wenn sie weiter erzählt werden. Das Wort eines jungen unbekannten Mannes kann unbeachtet verhallen.

§. 3. *deinde quod*. Nur der zweite Theil in dieser Antithese sagt etwas Neues.

dicto concedi. concedere, als Synonym von ignoscere, hat die doppelte Construction: rei. und alicui rem; z. B. peccatis Verr. II. 3. §. 223 und omnibus omnia peccata ib. 1. §. 128.

nondum . . accessi, s. zu §. 1.

tametsi . . sublata est, durch den Bürgerkrieg und Sullas Proscriptionen, wo kein Gericht gehalten, aber Tausende ohne förmliche Untersuchung schonungslos gemordet wurden. Ein kühnes Wort, wenn damals gesprochen.

ignoscendi ratio, Periphrase für das mangelnde Substantiv von ignoscere, vgl. §. 22 pacis constituendae rationem.

ign. r. cognoscendi consu., etwa 'die (alte) Weise n a c h s i c h t i g e r Beurtheilung, die Gewohnheit u m s i c h t i g e r Untersuchung'. Paronomasien dieser Art wendet Cic. häufig an: §. 39 diiuncta coniuncta, 42 confirmaret infirmem, 47 conficta effictos, 73 decedam concedam, 89 derogo adrogo, 90 observandi servanda, 107 obtulerint tulerunt, 115 convertit evertit, 139 retinere obtinere.

quod a ceteris forsitan ita petitum sit ut dicerent, ut utrumvis salvo officio facere se posse arbitrarentur: a me autem hi contenderunt, qui apud me et amicitia et beneficiis et dignitate plurimum possunt; quorum ego nec benevolentiam erga me ignorare, nec auctoritatem aspernari, nec voluntatem neglegere debebam. II. 5. His de causis ego huic causae patronus exstiti, non electus unus, qui maximo ingenio, sed relictus ex omnibus, qui minimo periculo possem dicere, neque uti satis firmo praesidio defensus Sex. Roscius, verum uti ne omnino desertus esset.

Forsitan quaeratis, qui iste terror sit et quae tanta formido, quae tot ac tales viros impediat, quo minus pro capite et fortunis alterius, quemadmodum consueverunt, causam velint dicere. Quod adhuc vos ignorare non mirum est, propterea quod consulto ab accusatoribus eius rei, quae conflavit hoc iudicium, mentio facta

§. 4. *ita*, so wenig dringend. *dicerent*, sc. causam, s. §. 5.

utrumvis, wie §. 83, 'eins oder das andere nach Belieben', nämlich die Vertheidigung annehmen oder ablehnen; vgl. §. 152 quavis ratione 'gleichviel auf welche Weise'; §. 8 quaelibet res 'irgend ein (nicht 'jeder') beliebiger Umstand'.

salvo officio, wie §. 95 salva fide.

hi contenderunt, jene homines nobilissimi, s. §. 1. Namentlich werden genannt §. 77 P. Scipio und M. Metellus, und besonders §. 149 M. Messala.

ignorare hier 'nicht kennen *wollen*, ignoriren, übersehen'.

debebam: Dem Redner erscheinen die Gründe, die ihn zur Uebernahme der Vertheidigung bestimmten, schon in der Vergangenheit. — Die Präterita der Verba 'sollen, müssen' u. s. w. haben die doppelte Bedeutung: es sollte geschehen, ist aber nicht geschehen, und: es sollte geschehen, und es ist geschehen. S. §. 51 debebant, 117 debuerunt.

C. 2. Abschluss der §. 2 aufgeworfenen Frage. Uebergang zum zweiten Theil des Exordium, aus §. 1 hergenommen. In der Habsucht und Grausamkeit des Chrysogonus wird die Veranlassung zu der Anklage nachgewiesen.

§. 5. *causis* . . *causae*, ein ungesuchtes Wortspiel. Der Dativ, wie §. 58 neminem isti patronum futurum.

exstiti, bei uns Präsens; doch folgt der Conj. Imperf., worüber zu debebam §. 4, und zu adsequantur §. 8.

unus.. *ex omnibus:* Wörter, die sonst beisammenstehn, wie §. 22 omnes in unum, §. 139 unus omnia, hier der Symmetrie wegen auf zwei Glieder vertheilt. Den Wohlklang der Periode erhöhen die Paronomasien electus relictus, maximo minimo, defensus desertus.

verum braucht Cicero überaus häufig in d. R.

terror . . *formido:* terrorem metum concutientem (mit Erblassen, Zittern, Zähneklappern), formidinem metum permanentem definiunt. Tusc. 4 §. 19.

capite et fortunis, häufig verbunden, weil mit einer Capitalstrafe in der Regel Einbusse eines Theils oder Verlust des ganzen Vermögens verbunden war; hier nur Redensart, denn das Vermögen des Angeklagten war schon verloren.

causam dicere, hier und öfters vom patronus causae, sonst auch vom reus gesagt.

accusatoribus: In diesem Process wird nur ein Ankläger (sonst subscriptores), wie auch nur ein Vertheidiger genannt. Der Plural umfasst zugleich diejenigen, welche den Ankläger angestiftet haben.

eius rei. Cic. meint ihre Furcht

6 non est. 6. Quae res ea est? Bona patris huiusce Sex. Roscii, quae sunt sexagiens, quae de viro clarissimo et fortissimo, L. Sulla, quem honoris causa nomino, duobus milibus nummum sese dicit emisse adolescens vel potentissimus hoc tempore nostrae civitatis, L. Cornelius Chrysogonus. Is a vobis, iudices, hoc postulat, ut, quoniam in alienam pecuniam tam plenam atque praeclaram nullo iure invaserit, quoniamque ei pecuniae vita Sex. Roscii obstare atque officere videatur, deleatis ex animo suo suspitionem omnem metumque tollatis: sese hoc incolumi non arbitratur huius innocentis patrimonium tam amplum et copiosum posse obtinere; damnato et eiecto sperat se posse, quod adeptus est per scelus, id per luxuriam effundere atque consumere. Hunc sibi ex animo scrupulum, qui se

die widerrechtlich erworbenen Güter zu verlieren.

§. 6. *sexagiens*, sc. centenis milibus sestertium, s. Einl. 12, Anmerk. 33.

de viro, wie häufig emere und mercari de aliquo, daneben ab.

L. Sulla, der die Güter römischer Bürger wie in Feindesland als seine Beute verkaufte; s. Einl. 2.

quem honoris causa ('Ehren halber', d. h. mit Achtung) *nomino*: wie §. 15. 27. Die Römer brauchten diese Formel bei namentlicher Erwähnung lebender, bei der Verhandlung nicht unmittelbar betheiligter Personen gewissermassen zur Entschuldigung, da diese vielleicht nicht genannt sein wollten.

nummum = sestertium, also für den dreitausendsten Theil.

dicit, also nur angeblich, s. §. 128.

vel schwächt die Bestimmtheit der Behauptung, 'wohl, vielleicht'; so auch §. 8 vel indignissimum, §. 21 vel nobilissima, §. 69 vel maxime, §. 124 vel maximam.

L. Corn. Chrysogonus: s. Einl. 10. Chrysogonus ist auch sonst ein Sklavenname; praenomen und nomen hat er nach der Sitte bei der Freilassung von seinem Patron angenommen, s. Einl. 2. — Dass der Namen die Periode schliesst, ist auf die Spannung der Zuhörer berechnet.

quoniam mit dem Conjunctiv, als hätte Chrysogonus selbst so seine Forderung begründet. Anders quod adeptus est.

pecuniam tam plenam atq. praecl. = patrimonium tam amplum et copiosum. pecunia öfters 'Vermögen'; plenus, synon. copiosus, §. 8 opimus, 'in Fülle, reichlich vorhanden, reich', ist in dieser Verbindung singulär.

nullo iure, wie §. 125 ff. erwiesen wird.

pecuniae ist nach pecuniam der Deutlichkeit wegen wiederholt.

obstare atq. officere. wie §. 112. 145, 'entgegenstehn und entgegenwirken', also etwa 'hindernd und hemmend im Wege stehn'.

hoc incolumi . . huius: durch diese Sonderung des Abl. absol. vom Hauptsatze tritt der Inhalt des ersten selbstständiger und darum bedeutender hervor, wie hier auch der Gegensatz verlangt.

damnato et eiecto: sc. e civitate, in exsilium, wie Verr. Act. I. §. 13: indicta causa damnati et eiecti . . Acc. 1 §. 98: nisi condemnato et eiecto. Zur Erklärung des scheinbaren Widerspruchs vgl. Einl. 17.

per lux. consumere, nicht bloss 'in Ruhe geniessen', erinnert nebenbei an das üppige Leben des Chrysogonus, s. §. 133 f.

se . . pungit. Auch bei Cic. findet sich zuweilen se, sibi in Relativsätzen trotz des Indicativs; hier lässt es einen andern, der spricht, durchhören, während der

dies noctesque stimulat ac pungit, ut evellatis, postulat, ut ad hanc
suam praedam tam nefariam adiutores vos profiteamini. 7. Si vo- 7
bis aequa et honesta *ista* postulatio videtur, iudices, ego contra
brevem postulationem adfero, et, quomodo mihi persuadeo, aliquanto
aequiorem.

III. Primum a Chrysogono peto, ut pecunia fortunisque nostris
contentus sit, sanguinem et vitam ne petat: deinde a vobis, iudices,
ut audacium sceleri resistatis, innocentium calamitatem levetis, et
in causa Sex. Roscii periculum, quod in omnes intenditur, propul-
setis. 8. Quodsi aut causa criminis aut facti suspitio aut quaelibet 8
denique vel minima res reperietur, quamobrem videantur illi nonni-
hil tamen in deferendo nomine secuti; postremo si praeter eam

Indic. die Thatsächlichkeit der Behauptung hervorhebt. Verr. 5 §. 128: Dexo non quae privatim sibi eripuisti, sed unicum miser abs te filium flagitat. Eine Anakoluthie aus rhetorischen Gründen zeigt auch Corn. Nep. Epam. 8, 3: quos ante se imperatorem nemo Boeotorum ausus fuit aspicere.

ut evellatis ist der Zweck der Forderung.

ut profiteamini ihr Inhalt.

praeda, denn er ist wie ein Räuber in fremdes Eigenthum eingedrungen.

§. 7. *honesta* für bona, iusta, wie sonst aequum et bonum, aequum et rectum verbunden wird. Was sittlich gut ist, bringt wahre Ehre.

C. 3. Aufforderung dem Unrecht zu wehren; denn die Anklage sei unbegründet, die Zumuthung einen Unschuldigen zu verdammen für die Richter beleidigend.

peto . . petat, etwa 'begehre'. Ein solches Wortspiel, die s. g. traductio, liebt Cic. So §. 30 defuturos, desunt, deest. 54 concedo, concedis. 63 lucem, luce. 72 maleficii, maleficio, maleficii u. a.

nostris. Der Anwalt macht die Sache seines Clienten zu der seinigen.

resistatis levetis propulsetis: ὁμοιοτέλευτα, wie §. 8 dignitatem severitatem; 12 vindicetis resistatis; 23 auferebat removebat donabat vendebat; 32 iugulastis rettulistis expulistis possidetis, u. a.

et 'und dadurch, und so'; et im dritten Gliede nach unverbundenen ist selten; hier stellt es dasselbe den ersten beiden als Resultat gegenüber. So auch Tusc. 3 §. 3: poëtae audiuntur, leguntur, ediscuntur, et inhaerescunt penitus in mentibus.

in omnes: zunächst die Kinder der Proscribirten, s. §. 152, dann aber auch den Staat, sobald das Zutrauen zu den Gerichten schwindet, s. §. 140.

§. 8. *criminis*, 'Beschuldigung', wie stets in d. R., nicht 'Verbrechen'.

suspitio, 'Verdachts- oder Wahrscheinlichkeitsgrund', wie §. 83. 123.

vel minima = quamvis parva. vel also hier, wie oft, verstärkend.

illi von den Gegnern, wie sogleich und §. 13. 14 illorum, und §. 42 ille von dem Ankläger. Mit iste weist der Redner auf die Bank der Gegenpartei hin, mit ille wendet er sich von ihr ab zu den Richtern.

non nihil tamen, (wenn auch nicht viel) 'doch wenigstens etwas'. So §. 104 quod paulo tamen.

in deferendo nom. = in accusando, wie §. 28 und 64. Auf die delatio nominis (Klageanmeldung) bei dem Vorsteher des betreffenden Gerichtshofes folgte die nominis receptio (Klageannahme), später in einem von dem Vorstande festgesetzten Termine die accusatio.

secuti, wie einer Richtschnur.

praedam, quam dixi, quidquam aliud causae inveneritis: non recusamus, quin illorum libidini Sex. Roscii vita dedatur. Sin aliud agitur nihil, nisi ut iis ne quid desit, quibus satis nihil est; si hoc solum hoc tempore pugnatur, ut ad illam opimam praeclaramque praedam damnatio Sex. Roscii velut cumulus accedat: nonne quum multa indigna, tum vel hoc indignissimum est, vos idoneos habitos, per quorum sententias iusque iurandum id adsequantur, quod antea ipsi scelere et ferro adsequi consueverant? qui ex civitate in senatum propter dignitatem, ex senatu in hoc consilium delecti estis propter severitatem, ab his hoc postulare homines sicarios atque gladiatores, non modo ut supplicia vitent, quae a vobis pro maleficiis suis metuere atque horrere debent, verum etiam ut spoliis ex

sequi also 'sich leiten, bestimmen lassen', vgl. §. 34 quid vos sequi conveniat.

quam dixi, bei uns ein Wort.

quidquam, bei negativem Nebengedanken.

quibus satis, wie dem Chrysogonus.

hoc pugnatur, 'darum gestritten wird'. pugnare wird öfters mit agere gepaart.

velut, zur Anführung eines figürlichen Ausdrucks gegen Zumpt §. 282.

indigna 'empörend', wie §. 14. 24. 33. Es folgt der Subjects-Infin., wie §. 125 u. a.

sent. iusiurandumque, etwa 'Geschworenenspruch', s. Einl. 8. Bei dem s. g. ἓν διὰ δυοῖν steht das Bestimmungswort bald vor, bald nach dem Hauptbegriff, der auch allein einen vollständigen Sinn geben würde; vergl. §. 9 natura pudorque 'natürliche Schüchternheit', §. 149 aetas et pudor 'Schüchternheit seines Alters, jugendliche Schüchternheit'.

adsequantur, im Präsens, denn die gegenwärtige Sachlage wird ins Auge gefasst, *habitos* schliesst ein haberi in sich; so ist §. 13 venit = adest, §. 32 venistis = adestis. Wo dagegen die Absicht als zur Zeit der Handlung schon vorhanden bezeichnet wird, folgt der Conj. Imperf. §. 5 exstiti, uti ne desertus esset. §. 151 delecti estis, ut condemnaretis.

in senatum, theils durch mittelbare Wahl des Volkes als Magistrate, theils direct durch Sulla und das Volk, s. Einl. 3 Anm. 9.

in hoc consilium, sc. iudicum. Da die Richter zu den einzelnen Processen ausgeloost wurden, s. Einl. 8 Anm. 20, hat die Erklärung von delecti propt. sever. viele Schwierigkeit, vgl. §. 151 reservati estis, delecti. Eine Auswahl konnte vielleicht bei der Aufstellung der jährlichen Richterliste, wie auch bei der Vertheilung in Decurien stattfinden; s. Einl. 7 Anm. 14. 19.

postulare hängt noch von indignum est ab.

homines sicarii, geringschätzig, wie de Orat. 2, §. 193 hominis histrionis. Ueber sicarii, Banditen, die mit der sica erdolchen, bemerkt Quint. I. O. 10, 1, 12: per abusionem sicarios etiam omnes vocamus, qui caedem telo quocunque commiserint. Daher quaestio inter sicarios der Gerichtshof über jeden vorsätzlich (dolo sciens, dolo malo) vollbrachten Mord, s. Einl. 17. — Fechter wurden im letzten Jahrhundert der Republik zu allerlei Gewaltthaten gemissbraucht, vgl. Einl. 1.

quae a vobis metuere, wie §. 145 ab eone aliquid metuis.

horrere, wie §. 85 hunc fugiebant atque horrebant.

debent 'sollten', wie §. 54, 73.

spoliis, auch §. 145, wie von einem besiegten und getödteten Feinde.

hoc iudicio ornati auctique discedant? IV. 9. His de rebus tantis 9
tamque atrocibus neque satis me commode dicere, neque satis gra-
viter conqueri, neque satis libere vociferari posse intellego. Nam
commoditati ingenium, gravitati aetas, libertati tempora sunt impe-
dimento. Huc accedit summus timor, quem mihi natura pudorque
meus attribuit et vestra dignitas et vis adversariorum et Sex. Roscii
periculum. Quapropter vos oro atque obsecro, iudices, ut attente
bonaque cum venia verba mea audiatis. 10. Fide sapientiaque vestra 10
fretus plus oneris sustuli, quam ferre me posse intellego.
Hoc onus si vos aliqua ex parte adlevabitis, feram, ut potero, studio
et industria, iudices: sin a vobis, id quod non spero, deserar, tamen
animo non deficiam et id, quod suscepi, quoad potero, perferam.
Quod si perferre non potero, opprimi me onere officii malo, quam
id, quod mihi cum fide semel impositum est, aut propter perfidiam
abiicere, aut propter infirmitatem animi deponere. 11. Te quoque 11
magno opere, M. Fanni, quaeso, ut, qualem te iam antea populo
Romano praebuisti, quum huic eidem quaestioni iudex praeesses,
talem te et nobis et rei publicae hoc tempore impertias. V. Quanta
multitudo hominum convenerit ad hoc iudicium, vides: quae sit
omnium mortalium exspectatio, quae cupiditas, ut acria ac severa
iudicia fiant, intellegis. Longo intervallo iudicium inter sicarios

C. 4. Cic. verspricht und fordert gewissenhafte Pflichterfüllung unter schwierigen Umständen.

§. 9. *comm. gravitati libertati*: mit gleichem Ausklange, etwa: 'Zweckmässigkeit, Nachdrücklichkeit, Freimüthigkeit'.

ingen., *aetas*, *temp.*, s. §. 1.

natura pudorque, s. §. 8.

bona cum venia, 'mit gütiger Nachsicht'.

§. 10. *oneris sustuli:* Man beachte im Folgenden die Durchführung der Metapher.

adlevabitis: durch theilnehmende Aufmerksamkeit; demgemäss auch *deserar*.

non spero: Cic. braucht sperare von ungünstigen Ereignissen nur in Verbindung mit der Negation.

cum fide, = bona fide. de leg. agr. §. 2 bona fide rem p. vigilanti homini commisistis. Anders §. 30 qui cum fide defendat.

semel, mit Aufgebung des Zahlbegriffs, wie §. 31 quoniam quidem semel suscepi.

abiicere, stärker als deponere, 'von sich abschütteln'.

Fanni, der Präsident des Gerichtshofes, nicht weiter bekannt.

qualem: so streng und gewissenhaft.

antea: vor den Bürgerkriegen; denn während derselben war kein Schwurgericht gehalten worden.

eidem quaestioni, sc. inter sicarios.

iudex, sc. quaestionis, s. Einl. 5.

impertias = praebeas, in der Construction mit dem doppelten Accus. nur hier.

C. 5. Weitere Gründe, die zu strengem Gericht auffordern: die Erwartung des Volks, die mögliche Folge eines ungerechten Spruches. Nach einer zusammenfassenden Darstellung der Sachlage Uebergang zur narratio.

§. 11. *mortalium*, ein Lieblingswort der sententiös-historischen Sprache, bei Cic. nur in Verbindung mit omnes und multi, vgl. §. 95 ab omnibus m.

exsp. cupiditas ut: wie auch die Verba, cupere selten, exspectare öfters z. B. §. 82, construirt werden.

longo interv., s. Einl. 15.

inter sicarios, wie §. 96 int. sic.

hoc primum committitur, quum interea caedes indignissimae maximaeque factae sunt. Omnes hac quaestione te praetore *populum Romanum e* manifestis maleficiis cotidianoque sanguine dimissum
12 sperant futurum. 12. Qua vociferatione in ceteris iudiciis accusatores uti consueverunt, ea nos hoc tempore utimur qui causam dicimus. Petimus abs te, M. Fanni, a vobisque, iudices, ut quam acerrime maleficia vindicetis, ut quam fortissime hominibus audacissimis resistatis, ut hoc cogitetis, nisi in hac causa, qui vester animus sit, ostendetis, eo prorumpere hominum cupiditatem et scelus et audaciam, ut non modo clam, verum etiam hic in foro, ante tribunal tuum, M. Fanni, ante pedes vestros, iudices, inter
13 ipsa subsellia caedes futurae sint. 13. Etenim quid aliud hoc iudicio temptatur, nisi ut id fieri liceat? Accusant ii, qui in fortunas huius invaserunt; causam dicit is, cui praeter calamitatem nihil reliquerunt: accusant ii, quibus occidi patrem Sex. Roscii bono fuit: causam dicit is, cui non modo luctum mors patris attulit, verum etiam egestatem: accusant ii, qui hunc ipsum iugulare summe cupierunt;

accusare; so auch deferre, defendere, quaestio int. sic. Der lat. Sprache fehlt ein einzelnes Wort für Meuchelmord.

hoc primum, s. Einl. 15 Anm. 36.

iud. committitur, nur hier; aber dimittitur iudicium Verr. II, 2, §. 70; vgl. proelium, spectaculum, ludos committere.

Omnes etc. Unsichere Verbesserung einer in den Hss. sinnlos verdorbenen Stelle. 'Alle erwarten von diesem Gerichte die Rückkehr gesetzlicher Zustände'.

dimissum futurum, Inf. Fut. II, wie p. Sull. §. 27 adeptum fore, Liv. 23, 13, 6 debellatum fore, dem Sinne nach von dimissum iri wenig verschieden. dimissum = expeditum, liberatum.

§. 12. *ut quam acerrime:* man beachte die gleichen Ausklänge.

qui v. an. sit: 'eure Gesinnung', nämlich durch Freisprechung des Unschuldigen. Ein Fragesatz umschreibt öfters das Object zu einem Verbum sentiendi; so §. 14 res quemadmodum gesta sit 'den Hergang der Sache', §. 149 quantum possent 'ihre Macht'.

prorumpere, 'durchbricht alle Schranken'. Wenn nicht etwa *posse* ausgefallen ist, so ist das Präsens ungewöhnlich mit dem Futurum im Bedingungssatze verbunden, um das Zukünftige oder Mögliche als schon eintretend zu bezeichnen. So sagt Cic. ad. fam. 12, 6, 2 mit oratorischer Kraft: Si Brutus conservatus erit, vicimus. Häufiger steht das Präsens im Bedingungssatze, wie §. 153 nisi reiicitis.

hic in foro. Auf dem Forum unter freiem Himmel sass auf einer erhöhten Bühne (tribunal) der Prätor in der Mitte auf seinem Amtsstuhl (sella curulis); um ihn herum auf niedrigen Bänken (subsellia) die Richter und Gerichtsschreiber; tiefer (ante pedes vestros), vielleicht zur ebenen Erde, standen subsellia für die beiden Parteien, von einander getrennt; im Kreise herum stand das neugierige Volk (corona).

§. 13. *temptatur*, 'zu erreichen, zu bewirken versucht', daher folgt ut, wie de rep. 2, §. 23: quum senatus temptaret, ut ipse regeret sine rege rem p.

accusant ii: Eine Reihe glänzender Antithesen mit doppelter Anaphora.

occidi ersetze durch ein Hauptwort.

hunc ipsum, wie seinen Vater; s. §. 26 a. E.

iugulare, wie Banditen, §. 29.

causam dicit is, qui etiam ad hoc ipsum iudicium cum praesidio venit, ne hic ibidem ante oculos vestros trucidetur: denique accusant ii, quos populus poscit; causam dicit is, qui unus relictus ex illorum nefaria caede restat. 14. Atque ut facilius intellegere possi- 14
tis, iudices, ea, quae facta sunt, indigniora esse, quam haec sunt, quae dicimus: ab initio, res quemadmodum gesta sit, vobis exponemus, quo facilius et huius, hominis innocentissimi, miserias et illorum audaciam cognoscere possitis et rei publicae calamitatem.

VI. 15. Sex. Roscius, pater huiusce, municeps Amerinus, fuit 15
quum genere et nobilitate et pecunia non modo sui municipii, verum etiam eius vicinitatis facile primus, tum gratia atque hospitiis florens hominum nobilissimorum. Nam cum Metellis, Serviliis, Scipionibus erat ei non modo hospitium, verum etiam domesticus usus et consuetudo: quas, ut aequum est, familias honestatis amplitudinisque

32. 151; *trucidetur*, von Bewaffneten wehrlos.

cum praesidio, das seine advocati bilden, s. §. 1. 15.

poscit, sc. in iudicium. So ad Qu. fr. 2, 6, 6: itaque hominem populus revocat. poscere in dieser Bedeutung ist selten; mit einem Zusatz sagt Liv. 9, 26. 17: et privatis dictatorem poscere reum verecundiae non fuit.

unus, als wenn ausser dem Vater noch mehrere aus der Familie ermordet wären.

relictus restat, pleonastisch; vgl. §. 111 vicaria supponitur. Liv. 10, 16, 6: unam sibi spem reliquam in Etruscis restare.

§. 14. *hom. innocentissimi*, Apposition zu huius, vgl. §. 20. §. 54.

rei p. calamitatem, die in dem Unglück des Einzelnen sich abspiegelt. Ein nachdrücklicher Schluss des Exordium, der in der peroratio c. 52 und 53 ausgeführt wird.

C. 6—10. *Narratio*. Der Vorgang der Ermordung selbst (§. 18) war unbekannt geblieben; aber in den vorausgehenden (§. 15—17) und nachfolgenden (§. 19—29) Umständen war vieles, was für den Angeklagten, gegen die Ankläger zeugte. Dies erzählt Cic. zum Behuf der folgenden Beweisführung. Vgl. Einl. 10 f.

C. 6. §. 15. *municeps*, ursprünglich ein Einwanderer in Rom, der ein passives Bürgerrecht erhalten hatte (muneris particeps, sine suffragio ferendo aut magistratu capiendo); dann ein Bürger einer so berechtigten Gemeinde. Seitdem während des Bundesgenossenkrieges durch die lex Iulia im J. 90 und die lex Plantia Papiria im J. 89 allen Städten Italiens die volle Civität verliehen war, hiessen municipia Landstädte mit römischem Bürgerrecht und eigener Obrigkeit. Ameria z. B. hatte einen Senat von 100 Mitgliedern, in 10 Decurien getheilt, daher die Mitglieder decuriones, an deren Spitze die decem primi standen. S. §. 25.

Amerinus, s. Einl. 10.

eius vicinitatis, 'der Umgegend', so §. 16 u. 48 in *ea* vicin.

facile 'vielleicht', in dieser Bedeutung bei Adjectiven und Verben mit einem Comparativbegriff, wie superare §. 17.

hospitium, das die Familie der Roscier mit den genannten römischen seit alten Zeiten unterhielt, da den Mangel an Gasthöfen im Alterthum das Gastrecht ersetzte. S. §. 106.

consuetudo. Familienverkehr und persönlichen Umgang hatte Roscius selbst aus Vorliebe für häufigen und dauernden Aufenthalt in der Hauptstadt angeknüpft.

hon. ampl. que gratia, 'ihrer Würdigkeit und ihres hohen Ran-

gratia nomino. Itaque ex suis omnibus commodis hoc solum filio reliquit: nam patrimonium domestici praedones vi ereptum possident, fama et vita innocentis ab hospitibus amicisque paternis defen-
16 ditur. 16. Hic quum omni tempore nobilitatis fautor fuisset, tum hoc tumultu proximo, quum omnium nobilium dignitas et salus in discrimen veniret, praeter ceteros in ea vicinitate eam partem causamque opera, studio, auctoritate defendit. Etenim rectum putabat pro eorum honestate se pugnare, propter quos ipse honestissimus inter suos numerabatur. Posteaquam victoria constituta est ab armisque recessimus, quum proscriberentur homines atque ex omni regione caperentur ii, qui adversarii fuisse putabantur, erat ille Romae frequens, atque in foro et in ore omnium cotidie versabatur, magis ut exsultare victoria nobilitatis videretur, quam timere ne quid
17 ex ea calamitatis sibi accideret. Erant ei veteres inimicitiae cum duobus Rosciis Amerinis, quorum alterum sedere in accusatorum subselliis video, alterum tria huiusce praedia possidere audio: quas inimicitias si tam cavere potuisset, quam metuere solebat, viveret! Neque enim, iudices, iniuria metuebat. Nam duo isti sunt T. Roscii, quorum alteri Capitoni cognomen est, iste, qui adest, Magnus voca-

ges halber', also 'mit Ehren und Achtung'. Zu amplitudo vgl. §. 2, zur Phrase §. 6.

itaque, 'und so', in loser Verbindung, wie §. 50. 69. 102.

suis omn. commodis, wie §. 144, 'von allen Vortheilen, Vorzügen seiner Lebensstellung'.

fama, ohne Adversativpartikel, s. §. 1.

domestici, 'aus seiner Familie', s. §. 17.

§. 16. *hic*, 'dieser, von dem ich jetzt spreche'.

quum .. fuisset: Die allgemeine Angabe ist causal zum besonderen Fall.

fautor, 'Anhänger', wie Corn. Nep. Alc. 5, 3 optimatium fautor.

tumultu, eigentlich 'Kriegsschrecken'. Phil. 8 §. 3: Quid est enim aliud tumultus, nisi perturbatio tanta, ut maior timor oriatur? Itaque maiores nostri tumultum Italicum, quod erat domesticus, tumultum Gallicum, quod erat Italiae finitimus, praeterea nullum nominabant.

opera, durch äussere Thätigkeit, *studio*, aus innerer Neigung, *auctoritate*, durch seinen Einfluss auf andere.

propter quos, für per quos, vgl. §. 63 propter quos hanc suavissimam lucem adspexerit.

constituta, 'festgestellt', also 'entschieden,' sonst parta et explorata.

recessimus, als hätte Cic. selbst am Kampfe Theil genommen; doch vgl. §. 136. 442.

proscriberentur, s. Einl. 1 Anm. 3. 4.

caperentur = comprehenderentur, Appian. b. c. 1, 95: *ἐπὶ δὲ τοὺς τῆς πόλεως ἐκφυγόντας ζητηταὶ πάντα μαστεύοντες διέθεον· καὶ ὅσους αὐτῶν λάβοιεν, ἀνῄρουν.*

adversarii, nicht hostes, auch nicht inimici.

frequens, statt frequenter, wie §. 18, bei esse, adesse, venire, convenire.

§. 17. *veteres inim.* s. §. 87 et magnas rei familiaris controversias.

in acc. subselliis, gleichsam als Beistand des Anklägers. Dies tadelt Cic. wiederholt §. 84. 87. 95. 104, um Magnus, wenn er etwa später als Zeuge auftreten wollte, im voraus als parteiisch zu verdächtigen.

audio, symmetrisch zu video,

tur, homines eius modi. Alter plurimarum palmarum vetus ac nobilis gladiator habetur, hic autem nuper se ad eum lanistam contulit (qui ante hanc pugnam tiro esset, quod sciam) — tamen facile ipsum magistrum scelere audaciaque superavit. VII. 18. Nam quum hic 18
Sex. Roscius esset Ameriae, T. autem iste Roscius Romae; quum hic [filius] adsiduus in praediis esset, quumque se voluntate patris rei familiari vitaeque rusticae dedisset, iste autem frequens Romae esset: occiditur ad balneas Pallacinas rediens a cena Sex. Roscius. Spero ex hoc ipso non esse obscurum, ad quem suspitio maleficii pertineat: verum id quod adhuc est suspitiosum, nisi perspicuum res ipsa fecerit, hunc adfinem culpae iudicatote. 19. Occiso Sex. 19
Roscio, primus Ameriam nuntiat Mallius Glaucia quidam, homo tenuis, libertinus, cliens et familiaris istius T. Roscii, et nuntiat domum non filii, sed T. Capitonis inimici: et quum post horam pri-

soll nicht die Thatsache unsicher machen, s. §. 108.

eius modi, sc. ut iure metuantur.

gladiator, statt sicarius mit durchgeführter Metapher; vergl. §.100. Alte ausgediente, nach vielen Siegen (palmae) entlassene Gladiatoren hielten eine Fechterschule (ludus), und unterwiesen als magister oder lanista den Neuling (tiro) in der Führung der Waffen.

vetus, wie §. 28 accusatorem veterem, 39 vetus sicarius. Anders §. 26 homines antiqui.

hic, vorher iste qui adest, vom Gegner, weil der anwesende Magnus dem abwesenden Capito entgegengesetzt wird. So §. 118 ille lanista, hic discipulus.

se contulit, wie manchmal sich jemand freiwillig an einen lanista verkaufte.

qui.. esset, causal zu nuper se contulit.

hanc pugnam, = caedem Roscii, seinem Probestück.

quod sciam, beissender Zusatz. 'Es könnte freilich mir manches unbekannt geblieben sein'.

C. 7. §. 18. *quum .. dedisset*: Da das Alibi des Angeklagten nur behauptet, nirgends erwiesen wird, s. §. 74. 76. 81, vielleicht nicht erwiesen werden konnte, schiebt Cic. mit einem Advocatenkniff etwas unter, was der Ankläger gegen ihn vorgebracht hatte. §. 42. Auch die Anwesenheit des Magnus in Rom an dem Tage der That bleibt unbezeugt.

adsiduus, bei esse, wie §. 81. 92. 94 und bei vivere §. 51; daneben adsidue. Brut. §. 316: adsiduissime autem mecum fuit. Vgl. frequens §. 16.

rei familiari, 'der Wirthschaft', so auch §. 43.

ad baln. Pallacinas, s. Einl. 11 Anm. 32. Bäder gewährten mit ihren vielen, in später Tagesstunde ziemlich einsamen Baulichkeiten einen bequemen Versteck.

ex hoc ipso, dem vorausgesetzten Alibi des Sextus und der Anwesenheit des Magnus.

esse, nicht fore. Man denke 'schon jetzt'.

pertineat, wie §. 64, 'trifft'.

iudicatote, wie §. 109, ein Permissivus: 'ihr mögt, ihr dürft'; so §. 57 latratote, §. 118 putatote.

§. 19. *primus*, noch früher als die beiden Sclaven des Ermordeten, s. Einl. 12.

nuntiat, absolut wie §. 96, mit dem Accusativ des Orts, seltener mit der Frage wo.

tenuis etc., also bestechlich und abhängig.

cliens et fam. sind zu einem Begriff verbunden.

et nuntiat, 'und zwar'. Statt dessen ist das Verbum nachdrücklich wiederholt.

post horam primam: Die Römer

mam noctis occisus esset, primo diluculo nuntius hic Ameriam venit. Decem horis nocturnis sex et quinquaginta milia passuum cisiis pervolavit, non modo ul exoptatum inimico nunlium primus adferret, sed etiam cruorem inimici quam recentissimum telumque paullo
20 ante e corpore extractum oslenderet. 20. Quadriduo, quo haec gesta sunt, res ad Chrysogonum in castra L. Sullae Volaterras defertur: magnitudo pecuniae demonstratur; bonitas praediorum — nam fundos decem et tres reliquit, qui Tiberim fere omnes tangunt —, huius inopia et solitudo commemoratur: demonstrant, quum pater huiusce Sex. Roscius, homo tam splendidus et gratiosus, nullo negotio sit occisus, perfacile hunc, hominem incautum et rusticum et Romae ignotum, de medio tolli posse: ad eam rem operam suam pollicentur. Ne diutius teneam, iudices, societas
21 coitur. VIII. 21. Quum iam proscriptionis mentio nulla fieret, quum etiam qui antea metuerant redirent ac iam defunctos sese periculis arbitrarentur, nomen refertur in tabulas Sexti Roscii: *bona veneunt* hominis studiosissimi nobilitatis: manceps fit Chrysogonus. Tria praedia vel nobilissima Capitoni propria traduntur, quae hodie

theilten Tag und Nacht nach Sonnenaufgang und Sonnenuntergang in je 12 Stunden, die also in den verschiedenen Jahreszeiten von verschiedener Länge waren. Roscius mag noch im Sommer getödtet worden sein. §. 128.

nocturnis, die durch Dunkelheit die Reise erschwerten, im Sommer auch kürzer waren als Tagesstunden.

sex et qu. m. p., über 11 geogr. Meilen.

cisiis, die vielleicht auf Stationen gewechselt wurden.

non modo ut, ein gehässiger Zusatz.

§. 20. *quadriduo quo*, wie §. 105, statt quarto die postquam; so öfters bei Caesar. Vgl. auch §. 11 longo intervallo 'in langer Zwischenzeit' statt 'nach'.

Volaterras, genauer §. 105 ad Vol. s. Einl. 12. Das Folgende beruht nur auf Muthmassung, so wahrscheinlich es auch klingt, während für andere Punkte der Erzählung Cic. wohl Zeugen stellen konnte.

fundos = praedia. Ein Rechtslehrer erklärt: ager cum aedificio fundus dicitur.

Tiberim tangunt, darum fruchtbar. Schiffbar wird die Tiber erst 3 M. oberhalb Rom, wo sie in die Campagna eintritt.

inopia 'Ohnmacht, Hilflosigkeit'.

sit occisus, zugleich abhängig von einem Präsens und im Tempus der directen Rede.

incautum 'arglos'.

de medio tollere 'aus dem Wege räumen, bei Seite schaffen', vgl. §. 23 de medio removebat, §. 112 recede de medio.

operam suam 'ihre guten Dienste, Mitwirkung', wie §. 153.

ne diutius teneam, = 'kurz', ohne vos auch Verr. II, 1 §. 34; ähnlich ne multis morer Verr. 4 §. 104.

societas, zwischen Chrysogonus, Magnus und Capito.

C. 8. §. 21. *quum iam* wird durch quum etiam und ac iam nachdrücklich aufgenommen.

fieret. Dem Präs. histor. vorausgehende Sätze behalten ihr Tempus unverändert; so schon §. 18.

tabulas, sc. proscriptionis; so auch §. 26 de tabulis.

nobilissima, von Sachen, wie §. 99 tres nobilissimos fundos; dafür §. 108 tria praedia tantae pecuniae.

propria, wie §. 150 nostra propria, 'Eigenthum'.

possidet: in reliquas omnes fortunas iste T. Roscius nomine Chry-
sogoni, quemadmodum ipse dicit, impetum facit. Haec bona, *sexa-
giens H. S.*, emuntur duobus milibus nummum. Haec omnia, iudi-
ces, imprudente L. Sulla facta esse certo scio. 22. Neque enim 22
mirum (quum eodem tempore et ea quae praeterita sunt *sanet*, et
ea quae videntur instare praeparet, quum et pacis constituendae
rationem et belli gerendi potestatem solus habeat, quum omnes in
unum spectent, unus omnia gubernet, quum tot tantisque negotiis
distentus sit, ut respirare libere non possit) si aliquid non animad-
vertat, quum praesertim tam multi occupationem eius observent
tempusque aucupentur, ut, simul atque ille despexerit, aliquid
huiusce modi moliantur. Huc accedit, quod, quamvis ille felix sit,
sicut est, tamen tanta felicitate nemo potest esse, in magna familia
qui neminem neque servum neque libertum improbum habeat. 23. 23
Interea iste T. Roscius, vir optimus, procurator Chrysogoni, Ame-
riam venit: in praedia huius invadit: hunc miserum, luctu perdi-
tum, qui nondum etiam omnia paterno funeri iusta solvisset,

hodie für etiam nunc; bei Späteren hodieque.

nomine Chrys., als sein Geschäftsführer, s. §. 23.

impetum ('Einbruch, Einfall') ***facit***, um die Gewaltthätigkeit der Besitznahme zu bezeichnen, vgl. invadere §. 6, 13, 23.

Haec bona, s. §. 6; ein wichtiges Glied der Erzählung, vergl. §. 130.

impr. L. Sulla, ein vorbeugender Zusatz, vgl. §. 127, 131.

§. 22. ***neque mirum***, wie gewöhnlich ohne est, verbinde mit si animadvertat.

sanet, die Leiden der Vergangenheit; ***praeparet***, die Bedürfnisse der Zukunft.

rationem 'Erwägung, Sorge'. ***pacem constituere*** erläutert §. 131: quum solus imperii maiestatem legibus confirmaret; s. Einl. 3.

distentus, wie ad fam. 12, 30, 2: distinebar maximis occupationibus.

animadvertat, warum nicht der Indicativ?

occupationem 'sein Beschäftigtsein', wie manche Verbalia auf io passive Bedeutung annehmen: auditio, cogitatio, existimatio.

tempus = καιρόν.

despexerit, 'wegblickt', wofür Cic. anderwärts oculos deiicere sagt, ist in dieser Bedeutung ungewöhnlich.

felix, Vell. Pat. 2, 27, 5: occiso enim eo (sc. C. Mario adolescente), Felicis nomen adsumsit.

sicut est, 'wie er es wirklich ist', häufig nach einem concessiven Satze, um das darin unbestimmt Ausgesprochene als gewiss anzuerkennen.

neminem . . neque . . neque: Die Eintheilung mit neque-neque wie §. 78, 96 oder non-non, wie §. 58 und die Hervorhebung mit ne . . quidem wie §. 73, 76, 146 gestattet eine doppelte Negation, ohne dass sie sich aufhebt.

libertum in Bezug auf den Herrn, dagegen libertinus wie §. 19 nach dem Stande.

§. 23. ***vir optimus***, ironisch wie §. 104, und §. 58 bone accusator.

perditum, bei uns mit minderer Kraft 'versunken'.

nondum etiam, 'noch nicht einmal'; so auch nihildum etiam 'noch nichts', vixdum etiam 'noch kaum'.

iusta solvere, häufiger ***facere***, bedeutet 'die beim Leichenbegängniss herkömmlichen Ceremonien verrichten'. Sieben Tage lang stand die Leiche auf einem Paradebett (lectus funebris); am achten geschah die Bestattung (funus, exsequiae); am neunten

nudum eiicit: domo atque focis patriis disque penatibus praecipitem,
iudices, exturbat: ipse amplissimae pecuniae fit dominus. Qui in
sua re fuisset egentissimus, erat, ut fit, insolens in aliena. Multa
palam domum suam auferebat: plura clam de medio removebat:
non pauca suis adiutoribus large effuseque donabat: reliqua con-
24 stituta auctione vendebat. IX. 24. Quod Amerinis usque eo visum
est indignum, ut urbe tota fletus gemitusque fieret. Etenim multa
simul ante oculos versabantur: mors hominis florentissimi Sex.
Roscii crudelissima, filii autem eius egestas indignissima, cui de
tanto patrimonio praedo iste nefarius ne iter quidem ad sepulcrum
patrium reliquisset; bonorum emptio* flagitiosa possessio: furta,
rapinae, donationes. Nemo erat qui non ardere illa omnia mallet,
quam videre in Sex. Roscii, viri optimi atque honestissimi, bonis
25 iactantem se ac dominantem T. Roscium. 25. Itaque decurionum
decretum statim fit, ut decem primi proficiscantur ad L. Sullam

Tage darnach endeten die Feierlichkeiten mit einem Opfer- und Todtenmahl (novemdialia).

nudum hyperbolisch für omnibus bonis spoliatum, wie §. 147, auch §. 144.

domo atque focis: eine interpretatio verborum, vgl. den Parallelismus der Psalmen. Der Herd und die Hausgötter, die in der Nähe des Herdes standen, dienen häufig zur sinnlichen Ausmalung.

disque, ohne Präposition, weil die Person metonymisch für den Ort steht; dagegen steht sie in beiden Gliedern p. Quinct. §. 83: iam de fundo expulsus, iam a suis dis penatibus praeceps eiectus.

exturbat 'drängt heraus'.

in sua re, sc. familiari.

insolens für intemperans, in Folge des plötzlich gewonnenen Reichthums.

ut fit, 'wie es zu gehn pflegt', eine häufige Formel, auch §. 91.

multa .. plura .. non pauca. Die Steigerung zeigt die Kraft der *μείωσις*.

adiutoribus, bei der gewaltsamen Vertreibung, vielleicht auch beim Morde.

large bezeichnet ein reichliches Mass, *effuse* ein Uebermass.

vendebat, natürlich im Auftrage des Chrysogonus; vgl. §. 132.

C. 9. §. 24. *usque eo*, wie §. 57, für adeo; dafür §. 26 usque adeo.

florentissimi, vgl. §. 15 gratia atque hospitiis florens.

iter ad sepulcrum: Die alten Griechen und Römer pflegten sich bei dem Verkauf ihrer Grundstücke den Zugang zum Familiengrabmale, das etwa darauf angelegt war, auszubedingen. Ohne einen solchen Vorbehalt verloren sie dies Recht.

*emptio**: Den Zutritt eines Adjectivs, etwa *irrita*, erfordert die Concinnität der Glieder. Der Kauf war ungesetzlich und ungültig, weil der Ermordete nach dem Schlusstermin in die Proscriptionslisten aufgenommen war; s. §. 21, 125 f.

possessio, von possidĕre, wie §. 30 possessa. Die Besitznahme war schmählich wegen der Art und Weise, wie sie vor sich ging; s. §. 23.

furta rap. don. bilden ein Glied und entsprechen den Sätzen §. 23 Multa — vendebat.

illa omnia, des Roscius Besitzthümer, wie öfters haec omnia von der Stadt und vom Reiche.

mallet, bei uns in einem anderen Tempus.

dominantem, 'den Herrn spielen'.

§. 25. *decurionum* und *decem primi*, s. §. 15.

fit ut prof. Beispiel einer durch-

doceantque eum, qui vir Sex. Roscius fuerit: conquerantur de isto-
rum scelere et iniuriis : orent, ut et illius mortui famam et filii
innocentis fortunas conservatas velit. Atque ipsum decretum,
quaeso, cognoscite. DECRETUM DECURIONUM. Legati in castra
veniunt. Intellegitur, iudices, id quod iam ante dixi, imprudente
L. Sulla scelera haec et flagitia fieri. Nam statim Chrysogonus et
ipse ad eos accedit et homines nobiles adlegat, *ab* iis qui peterent
ne ad Sullam adirent, et omnia Chrysogonum quae vellent esse
facturum pollicerentur. 26. Usque adeo autem ille pertimuerat, 26
ut mori mallet quam de his rebus Sullam doceri. Homines antiqui,
qui ex sua natura ceteros fingerent, quum ille confirmaret sese no-
men Sex. Roscii de tabulis exempturum, praedia vacua filio traditu-
rum, quumque id ita futurum T. Roscius Capito, qui in decem
legatis erat, appromitteret, crediderunt: Ameriam re inorata rever-
terunt. Ac primo rem differre cotidie ac procrastinare isti coepe-
runt: deinde aliquanto *lic*entius nihil agere atque deludere: postremo
— id quod facile intellectum est — insidias vitae huiusce Sex. Roscii
parare, neque sese arbitrari posse diutius alienam pecuniam domino
incolumi obtinere. X. 27. Quod hic simul atque sensit, de amico- 27
rum cognatorumque sententia Romam confugit, et sese ad Caeci-
liam [Nepotis filiam], quam honoris causa nomino, contulit, qua
pater usus erat plurimum: in qua muliere, iudices, etiam nunc, id
quod omnes semper existimaverunt, quasi exempli causa vestigia
antiqui officii remanent. Ea Sex. Roscium inopem, eiectum domo
atque expulsum ex suis bonis, fugientem latronum tela et minas
recepit domum, hospitique oppresso iam desperatoque ab omnibus

geführten Repräsentation, wie §. 110: monet, ut provideat, ne palam res agatur; dagegen sofort adlegat, qui peterent.

famam: 'Ehre, guten Namen', wie §. 49. Der Geächtete galt als hostis patriae.

decr. decur. wurde hier von einem Schreiber vorgelesen.

intellegitur, aus dem Verfahren des Chrysogonus kann man ersehen.

scelera haec, 'dergleichen', darum fieri.

§. 26. *homines ant.*, 'Leute von altem Schlage, biedere, schlichte Männer'; vgl. §. 27 antiqui officii, 'altrömischer Pflichttreue'.

vacua, als herrenlos mit Aufgebung seiner Rechte und Entfernung der Roscier.

adpromitteret, 'dazu, auch in seinem Namen', ein *ἅπαξ εἰρημένον*.

inorata, nur hier und in einem Citate aus Ennius, nach der alten Bedeutung des Wortes orare, die sich noch in orare causam, litem und in orator erhalten hat.

licentius deludere 'ungenirter Spott treiben', wie Liv. 1, 48, 2: per licentiam eludentem.

C. 10. §. 27. *amic. cogn.*, die in wichtigen Familienangelegenheiten zu Rathe gezogen wurden.

Caeciliam, s. §. 147.

usus erat, sc. familiariter, vgl. §. 15 domesticus usus.

etiam nunc, in der ausgearteten Nachwelt.

exempli c., 'um als Muster zu dienen'. Unser 'zum Beispiel' ersetzt ex. c. nur mit einem Verbum nominare, ponere, afferre verbunden; sonst steht dafür ut oder velut.

remanent 'sich erhalten haben'.

opitulata est. Eius virtute, fide, diligentia factum est, ut hic potius
28 vivus in reos quam occisus in proscriptos referretur, 28. Nam post-
quam isti intellexerunt summa diligentia vitam Sex. Roscii custo-
diri, neque sibi ullam caedis faciundae potestatem dari, consilium
ceperunt plenum sceleris et audaciae, ut nomen huius de parricidio
deferrent, ut ad eam rem aliquem accusatorem veterem compararent,
qui de ea re posset dicere aliquid, in qua re nulla subesset suspitio,
denique ut, quoniam crimine non poterant, tempore ipso pugnarent.
Ita loqui homines: quod iudicia tam diu facta non essent, condem-
nari eum oportere, qui primus in iudicium adductus esset: huic
autem patronos propter Chrysogoni gratiam defuturos: de bonorum
venditione et de ista societate verbum esse facturum neminem:
ipso nomine parricidii et atrocitate criminis fore, ut hic nullo negotio
29 tolleretur, quum ab nullo defensus esset. 29. Hoc consilio atque
adeo hac amentia impulsi, quem ipsi, quum cuperent, non potuerunt
occidere, eum iugulandam vobis tradiderunt.

XI. Quid primum querar? aut unde potissimum, iudices, or-
diar? aut quod aut a quibus auxilium petam? Deorumne immorta-
lium, populine Romani, vestramne, qui summam potestatem habetis
30 hoc tempore, fidem implorem? 30. Pater occisus nefarie; domus
obsessa ab inimicis; bona adempta, possessa, direpta; filii vita in-
festa, saepe ferro atque insidiis appetita: quid ab his tot maleficiis

in reos, in proscr., kurz für in reorum, proscriptorum numerum, vgl. §. 32.

§. 28. *ut*, epexegetisch: 'dass nämlich'; so auch §. 77, 136, und ne §. 145. — Auch hier giebt Cic. nur seine Vermuthungen.

ad eam rem 'zu dem Behufe', de ea re, in qua re, s. zu §. 7.

compararent, sc. pecunia §. 30.

crimine 'mit einer begründeten Beschuldigung'.

tempore ipso 'mit der günstigen Zeit an und für sich, allein, bloss', wie sofort ipso nomine und §. 131 vi ipsa.

ita loqui h.: Der Inf. histor. statt des Imperf., vgl. Verr. I, §. 20: sic homines loquebantur. Gewöhnlich werden die Inf. histor. als Ausdruck einer lebhaft erregten Stimmung gehäuft, wie §. 110; doch findet sich ein einzelner, wie hier, auch Verr. II, 1 §. 67: iste cupere aliqua evolare, si posset.

patronus in weiterem Sinne: 'jeder Rechtsbeistand', vgl. §. 30, 34.

§. 29. *atque adeo*, wie §. 100, 113, ac potius §. 110 und vel potius, Formeln der correctio.

iugulandum, s. §. 13. Cicero braucht mit Absicht das gehässige Wort für einen Justizmord.

C. 11. 12. Bevor Cic. zur Beweisführung schreitet, gibt er ein Résumé der Sachlage und beleuchtet das Verfahren der Gegner durch ein Beispiel.

quid primum: Cic. stellt sich durch den Eindruck seiner Erzählung selbst überwältigt und rathlos: ἀπορία, dubitatio.

potissimum 'zuvörderst', synonym zu primum, wie §. 96.

deorumne, aneinander gereihte Fragen statt der geschlossnen Form mit an-an: 'soll ich-soll ich?

§. 30. *pater occ.*: Der gedrängten Häufung der Facta entspricht auch die Auslassung von esse.

infesta 'gefährdet'. Gell. N. A. IX, 12, 2: infestus et is appellatur, qui malum infert cuipiam, et contra, cui aliunde impendet malum.

sceleris abesse videtur? Tamen haec aliis nefariis cumulant atque
adaugent; crimen incredibile confingunt; testes in hunc et accusa-
tores huiusce pecunia comparant: hanc condicionem misero ferunt,
ut optet, utrum malit cervices T. Roscio dare, an insutus in culleum
per summum dedecus vitam amittere. Patronos huic defuturos
putaverunt; desunt: qui libere dicat, qui cum fide defendat, id
quod in hac causa satis est, non deest profecto, iudices. 31. Et 31
forsitan in suscipienda causa temere impulsus adolescentia fecerim:
quoniam quidem semel suscepi, licet hercules undique omnes minae
et terrores periculaque impendeant omnia, succurram atque subibo.
Certum est deliberatumque, quae ad causam pertinere arbitror, om-
nia non modo dicere, verum etiam libenter, audacter libereque di-
cere. Nulla res tanta exsistet, iudices, ut possit vim mihi maiorem
adhibere metus quam fides. 32. Etenim quis tam dissoluto animo 32
est, qui haec quum videat, tacere ac neglegere possit? Patrem
meum, quum proscriptus non esset, iugulastis; occisum in pro-
scriptorum numerum rettulistis; me domo mea per vim expulistis;
patrimonium meum possidetis: quid vultis amplius? Etiamne ad
subsellia cum ferro atque telis venistis, ut hic aut iuguletis aut
condemnetis Sex. Roscium?

XII. 33. Hominem longe audacissimum nuper habuimus in 33

abesse ab, = accedere ad. Für *videtur* reicht ein Hilfsverbum aus. Den dactylischen Schluss hat auch recessisse videtur §. 118.

aliis nefariis, als Subst. wie de Off. 2 §. 28: multa praeterea commemorarem nefaria in socios. Verr. 4 §. 60 omnia nefaria. Livius braucht auch so den Singular: eo nefario 9, 34, 19.

optet 'wähle', wie optio 'Wahl'.

cervices dare 'seinen Hals hinhalten' erinnert an iugulare.

T. Roscio, dem anwesenden Magnus.

insutus, als parricida, s. c. 26. Einl. 16.

patronos. Obwohl nach §. 1 Roscius von vielen vornehmen Männern vor Gericht begleitet war, kann man doch aus dieser Stelle, wie aus §. 148 schliessen, dass manche Freunde aus Furcht davongeblieben waren.

§. 31. *quoniam quidem*, auch p. Font. §. 21, Sall. Cat. 31, 9 = ἐπεί περ, ἐπειδή περ, vgl. quando quidem, si quidem.

pericula: kein leeres Wort; sie drohten ihm nicht allein von den Gegnern, sondern vielleicht auch auch von Sulla, s. z. §. 2.

libenter 'mit Lust und Liebe'. Parad. 5, 1: qui nihil dicit, nihil facit, nihil cogitat denique, nisi libenter ac libere.

exsistet 'wird eintreten'; *vim mihi m. a.* 'mehr Gewalt über mich haben'; öfters = vim adferre.

§. 32. *dissoluto* 'zerfahren', stärker als neglegens.

patrem meum, wie §. 145, προσωποποιία, personarum ficta inductio.

cum ferro atq. tel. so gehäuft wie 'mit Wehr und Waffen'.

condemnetis: zum Tempus vgl. §. 8, 13. condemnare wird öfters vom Ankläger gesagt, der eine Verurtheilung erwirkt.

Sex. Roscium, statt *me* mit dem Ausdruck des tiefsten Jammers, wie mit stolzem Selbstgefühl Ἀχιλῆα Il. 19, 151 oder Hannibal peto pacem Liv. 30, 30, 29. Zur Stellung vgl. §. 6 L. Corn. Chrysogonus.

civitate, C. Fimbriam, et, quod inter omnes constat, nisi inter eos, qui ipsi quoque insaniunt, insanissimum. Is quum curasset, in funere C. Marii ut Q. Scaevola vulneraretur (vir sanctissimus atque ornatissimus nostrae civitatis, de cuius laude neque hic locus est ut multa dicantur, neque plura tamen dici possunt, quam populus Romanus memoria retinet), diem Scaevolae dixit, posteaquam comperit eum posse vivere. Quum ab eo quaereretur, quid tandem accusaturus esset eum, quem pro dignitate ne laudare quidem quisquam satis commode posset, aiunt hominem, ut erat furiosus, respondisse, quod non totum telum corpore recepisset. Quo populus Romanus nihil vidit indignius, nisi eiusdem viri mortem! Qui tantum potuit, ut omnes cives occisus perdiderit et adflixerit; quos quia servare per compositionem volebat, ipse ab iis interemptus

C. 12. §. 33. *C. Fimbriam*, 'nämlich den C. F.' Die Stellung des Namens lenkt die Aufmerksamkeit auf die Eigenschaften, in denen Chrysogonus mit Fimbria Aehnlichkeit hat.

C. Flavius Fimbria, im Blutbade unter Marius und Cinna im J. 87 übel berüchtigt, verdrängte und ermordete im J. 85 den Proconsul L. Valerius Flaccus, den er als Legat nach Asien begleitet hatte, da dieser an Sullas Stelle das Commando im Mithridatischen Kriege übernehmen sollte, verlor aber selbst im folgenden Jahre gegen Sulla Heer und Leben.

nisi, als wenn der Satz negativ gefasst wäre (quod nemo negat, nisi ii), ist ungewöhnlich, aber dem Gebrauch von nisi quod für praeterquam quod analog.

curare ut, wie §. 105.

in funere C. Marii, des berühmten, im J. 86.

Q. Mucius Scaevola, durch den Beinamen pontifex maximus von dem gleichnamigen augur unterschieden, 'iuris peritorum eloquentissimus, eloquentium iuris peritissimus', wurde im J. 82 auf Befehl des jüngeren Marius ermordet. Ihm widmet Cic., zu dessen Lehrern er gehörte, auch hier einen dankbaren Nachruf.

vulneraretur: Seine Absicht ging wohl weiter. Das hier mitgetheilte Factum erzählt auch Val. Max. 9, 11, 2: id egerat, ut Scaevola in funere C. Marii iugularetur.

locus est ut 'der Ort um zu reden', wie Tusc. 4 §. 1: nec vero hic locus est, ut de moribus institutisque maiorum loquamur.

possunt, bei uns im Conjunctiv, wie §. 55, 91, 94, 107, 123, 135.

diem dixit, s. Einl. 4 Anm. 10. Val. Max. l. c.: Quem postquam ex vulnere recreatum comperit, accusare ad populum instituit. Ob es wirklich zur Anklage gekommen, wissen wir nicht.

quid tandem: Zu accusare tritt der Accus. eines Pronom. im Neutrum hinzu. Beispiele geben die Komiker.

ut erat furiosus 'rasend wie er war'; in dieser Stellung stets.

recepisset: Auf den Zuruf des Volkes 'recipe ferrum' musste der besiegte Gladiator den Todesstreich geduldig hinnehmen.

quo, i. e. hoc dicto. *vidit* 'hat erlebt'.

occisus 'seine Ermordung'. Soph. El. 783. *Ὀρέστα φίλταθ', ὥς μ' ἀπώλεσας θανών.*

perd. et adfl. Urtheil über die Gegenwart; perderet, adfligeret: Bericht aus der Vergangenheit.

quos, alle Bürger; *ab iis*, den Marianern.

per compositionem, wie §. 136: posteaquam fieri non potuit, ut componeretur. Dass Scaevola zwischen den Marianern und Sulla vermitteln wollte, ist sonst nicht bekannt.

est. 34. Estne hoc illi dicto atque facto Fimbriano simillimum? 34
Accusatis Sex. Roscium: quid ita? quia de manibus vestris effugit; quia se occidi passus non est. Illud, quia in Scaevola factum est, magis indignum videtur: hoc, quia fit a Chrysogono, num est ferendum? Nam per deos immortales, quid est in hac causa quod defensionis indigeat? qui locus ingenium patroni requirit, aut oratoris eloquentiam magno opere desiderat? Totam causam, iudices, explicemus atque ante oculos expositam consideremus: ita facillime, quae res totum iudicium contineat, et quibus de rebus nos dicere oporteat, et quid vos sequi conveniat, intellegetis.

XIII. 35. Tres sunt res, quantum ego existimare possum, 35
quae obstent hoc tempore Sex. Roscio: crimen adversariorum et audacia et potentia. Criminis confictionem accusator Erucius suscepit: audaciae partes Roscii sibi poposcerunt: Chrysogonus autem, is qui plurimum potest, potentia pugnat. De hisce omnibus rebus
me dicere oportere intellego. 36. Quid igitur est? Non eodem modo 36
de omnibus: ideo quod prima illa res ad meum officium pertinet, duas autem reliquas vobis populus Romanus imposuit. Ego crimen oportet diluam: vos et audaciae resistere et hominum eius modi perniciosam atque intolerandam potentiam primo quoque tempore exstinguere atque opprimere debetis.

§. 34. *Estne hoc.* Anwendung des Beispiels. In rhetorischen Fragen wird ne öfters mit dem Sinne von nonne gebraucht; vgl. §. 66 videtisne, §. 113 itane est.

hoc = quod nunc fit a Chrysogono.

quid ita, 'wie so, warum', mit folgendem quia, leitet einen Grund ein.

in Scaevola 'an einem Scaevola'. Die locale Bedeutung ist auf eine Person übertragen.

Totam causam: Uebergang zur argumentatio.

quae res .. contineat, wie §. 5 eius rei quae conflavit hoc iudicium, die Veranlassung zur Anklage.

quibus de rebus — den Gegenstand meiner Rede, s. §. 35; *quid vos* — den Massstab eures Urtheils.

sequi, s. §. 8.

C. 13. §. 35. *Tres sunt:* die s. g. partitio. Treffend bemerkt ein alter Rhetor (Victorinus p. 64 ed. Or.): partitur tamen Tullius non causam, sed orationem, dicendo in crimen, audaciam et potentiam.

accusator mit Malice hinzugesetzt. Er ist ein vetus acc., dem eine Beschuldigung zu ersinnen ein Leichtes ist; s. §. 28.

confictionem, ein seltenes Wort; vgl. §. 30 crimen incredibile confingunt.

partes, wie Acteurs ihre Rollen sich vertheilen, vgl. §. 95, 122.

§. 36. *quid igitur est*, wie §. 55 quid ergo est, Formeln die etwas Gesagtes auf das richtige Mass beschränken und auf den wirklichen Sachverhalt hinweisen, dem Sinne nach = sed. Davon verschieden quid igitur, quid ergo, s. §. 2.

diluam, synonym dissolvere, infirmare §. 42, 78, 82, technische Ausdrücke von der Widerlegung einer Anschuldigung, die oft durch Auflösung von Trugschlüssen geschieht; auch im Griech. λύειν, λύσις.

primo quoque temp. 'je eher je lieber'. Corn. Nep. Milt. 4, 5: nitebatur, ut primo quoque tempore castra fierent.

37 37. Occidisse patrem Sex. Roscius arguitur. Scelestum, di immortales, ac nefarium facinus atque eius modi, quo uno maleficio scelera omnia complexa esse videantur. Etenim si, id quod praeclare a sapientibus dicitur, vultu saepe laeditur pietas, quod supplicium satis acre reperietur in eum, qui mortem obtulerit parenti, pro quo mori ipsum, si res postularet, iura divina atque hu-
38 mana cogebant? 38. In hoc tanto, tam atroci, tam singulari maleficio, quod ita raro exstitit, ut, si quando auditum est, portenti ac prodigii simile numeraretur, quibus tandem tu, C. Eruci, argumentis accusatorem censes uti oportere? Nonne et audaciam eius, qui in crimen vocetur, singularem ostendere, et mores feros immanemque naturam, et vitam vitiis flagitiisque omnibus deditam, et deni-

§. 37—82. Refutatio accusationis. Erucius hatte in Ermangelung von bestimmten Zeugnissen und Indicien aus der Persönlichkeit des Angeklagten und seinem Verhältnisse zum Vater (s. Einl. 10) Verdachtsgründe herzuleiten versucht, indem er den schlichten, häuslichen Landwirth als roh, unfreundlich und ungesellig, die Spannung zwischen Vater und Sohn als bitteren Hass in Folge von Zurücksetzung, seinen Aufenthalt auf dem Lande als Strafe und Verbannung schilderte. Die Absicht des Vaters ihn zu enterben sei nächste Veranlassung zum Morde gewesen; Mittel zur Ausführung der That habe die Menge der Meuchelmörder in jener Zeit geboten. Dem entgegen weist Cicero zunächst auf die Schrecklichkeit der That hin, um daraus die Unzulänglichkeit einer solchen Beweisführung zu folgern.

§. 37. *Occidisse patrem.* Die propositio des Anklägers wird hier und §. 39 wiederholt.

complexa, 'enthalten, inbegriffen'. Ein alter Grammatiker (Priscian. 8 §. 16 u. 11 §. 29) führt diese Stelle unter den Beispielen des passivischen Gebrauchs der Deponentia, besonders im Partic. Perf. an.

vultu 'durch eine Miene schon'. Wer gar die Eltern misshandelte, galt für verflucht; 'divis parentum sacer esto', sagte ein altes, angeblich von Servius Tullius herrührendes Gesetz.

mort. obtulerit, wie §. 40, 'den T. gebracht'.

mori ipsum = mortem ipsam oppetere. So findet sich auch ad fam. 15, 15, 2 vinci ipsum; partit. §. 139 partiri ipsum; doch ist der substantivische Gebrauch des Infinitivs bei Cic. im Ganzen selten.

si res postularet, 'nöthigenfalls', vgl. §. 123.

cogebant, wie mori debebat construirt, mit Uebergang auf den vorliegenden Fall. Die allgemein begonnene Sentenz liess si postulet, cogunt erwarten.

iura div. atq. hum., wie §. 65, = ius naturale et civile, das innere Sittengesetz und die Menschensatzung.

§. 38. *ita raro.* Das seltene Vorkommen des parricidium bei den Römern rühmen ihre Historiker; vgl. Einl. 16.

port. ac prod. sim., vgl. §. 63, 'als ein Wunder und Unglückszeichen', wie Stein- und Blutregen, Cometen, dergl. Aus dieser Stelle scheint hervorzugehn, dass parricidium als publicum malum (Apul. Met. 10 p. 229 ed. Bip.) besondere Sühnungsceremonien nöthig machte.

immanis 'bestialisch' wird oft mit ferus gepaart und der bestia, belua beigelegt; vgl. §. 63, 71, 146, 150.

et denique im dritten Gliede ist ungewöhnlich, während aut den. (§. 8) sich häufig findet; doch lässt sich et etiam, et rursum, et

que omnia ad perniciem profligata atque perdita? Quorum tu nihil in Sex. Roscium ne obiiciendi quidem causa contulisti.

XIV. 39. Patrem occidit Sex. Roscius. Qui homo? Adolescen- 39
tulus corruptus et ab hominibus nequam inductus? Annos natus maior quadraginta. Vetus videlicet sicarius, homo audax et saepe in caede versatus? At hoc ab accusatore ne dici quidem audistis. Luxuries igitur hominem nimirum et aeris alieni magnitudo et indomitae animi cupiditates ad hoc scelus impulerunt? De luxurie purgavit Erucius, quum dixit hunc ne in convivio quidem ullo fere interfuisse: nihil autem umquam debuit: cupiditates porro quae possunt esse in eo, qui, ut ipse accusator obiecit, ruri semper habitarit et in agro colendo vixerit, quae vita maxime disiuncta a cu-
piditate est et cum officio coniuncta? 40. Quae res igitur tantum 40
istum furorem Sex. Roscio obiecit? 'Patri, inquit, non placebat'. Quam ob causam? Necesse est enim causam eamque iustam et magnam et perspicuam fuisse. Nam ut illud incredibile est, mortem oblatam esse patri a filio sine plurimis et maximis causis, sic hoc veri simile non est, odio fuisse parenti filium sine causis
multis et magnis et necessariis. 41. Rursus igitur eodem reverta- 41
mur et quaeramus, quae tanta vitia fuerint in unico filio, quare is patri displiceret. At perspicuum est nullum fuisse. Pater igitur

autem, et vero im zweiten damit vergleichen.

ad perniciem pr. 'in die tiefste Verdorbenheit versunken und verloren'. Wie hier pernicies Verdorbenheit, so de Off. 3 §. 62 Verkehrtheit: Haec igitur est illa pernicies, quod alios bonos, alios sapientes existimant.

ne obiic. qu. c. contulisti, 'nicht einmal als unerwiesenen Vorwurf vorgebracht', lege magis quadam accusatoria quam vera maledicendi facultate, p. Mur. §. 11.

C. 14. §. 39. *qui homo:* 'Argumentatur a persona, sitne idonea ad parricidium'? Schol. Es beginnt nach technischem Ausdruck das probabile ex vita.

annos natus, und darum nicht leicht zu verführen.

luxurie, wie §. 75 und Verr. 3 §. 160, barbarie de N. D. 2 §. 88. Die Nebenformen auf es kommen im Nom., Acc. und auch im Abl. vor.

quum dixit, 'indem, dadurch dass', so §. 54 quum taces, 58 quum accusas.

in convivio, s. §. 52.

qui ruri, s. §. 18, 42 f.

quae vita, s. §. 75.

cupiditate 'Begehrlichkeit', *cupiditates* 'Begierden'. Es ist besonders die Geldgier gemeint, synon. avaritia §. 75, 101. 'Wahrscheinlich hatte der Ankläger auf dies Motiv angespielt.

§. 40. *Quae res:* Es beginnt das probabile ex causa, d. h. die Untersuchung, ob für den Angeklagten ein äusserer Anlass zur That vorhanden war.

ist. fur. obiecit, 'mit solchem Wahnsinn verblendet'. Wie im eigentlichen Sinne nubem, caliginem oculis, sagt man auch figürlich furorem, errorem, metum obiicere.

inquit, der Ankläger, wie §. 42.

iustam 'gültig, triftig'.

necessariis 'nöthigend, zwingend'.

§. 41. *eodem*, zur Betrachtung der Persönlichkeit, woraus die Unbeliebtheit erwiesen werden musste.

unico, s. §. 42, Einl. 10.

is, ein betontes 'der'.

displiceret, nach fuerint im Tempus des unabhängigen Satzes.

amens qui odisset eum sine causa, quem procrearat? At is quidem
fuit omnium constantissimus. Ergo illud iam perspicuum profecto
est, si neque amens pater neque perditus filius fuerit, neque odii
causam patri neque sceleris filio fuisse.
42 XV. 42. 'Nescio, inquit, quae causa odii fuerit: fuisse odium
intellego, quia antea, quum duos filios haberet, illum alterum, qui
mortuus est, secum omni tempore volebat esse, hunc in praedia
rustica relegarat'. Quod Erucio accidebat in mala nugatoriaque
accusatione, idem mihi usu venit in causa optima. Ille, quomodo
crimen commenticium confirmaret, non inveniebat: ego, res tam
43 leves qua ratione infirmen ac diluam, reperire non possum. 43.
Quid ais, Eruci? Tot praedia, tam pulcra, tam fructuosa Sex. Roscius filio suo relegationis ac supplicii gratia colenda ac tuenda tradiderat? Quid hoc? Patres familiae, qui liberos habent, praesertim
homines illius ordinis ex municipiis rusticanis, nonne optatissimum
sibi putant esse, filios suos rei familiari maxime servire et in praediis
44 colendis operae plurimum studiique consumere? 44. An amandarat
hunc sic, ut esset in agro ac tantum modo aleretur ad villam? ut

constantissimus. Ein Mann von festem Charakter geräth nicht leicht ausser sich (amens), lässt sich nicht ohne Grund zum Zorn oder Hass hinreissen. Der eigentliche Gegensatz zu constans ist mobilis.

si fuerit, in condicionaler Form statt der causalen.

C. 15—18. Da es notorisch war, dass Vater und Sohn wenig mit einander verkehrten, sucht Cic. die Bedeutsamkeit dieser Thatsache wenigstens zu mindern. Er zeigt, dass die angebliche Verweisung aufs Land (rusticana relegatio) in einer ehrenhaften Stellung bestanden habe, C. 15; dass die verschiedene Behandlung der beiden Söhne noch nicht Mangel an Liebe für den einen beweise, C. 16; dass die dem Sex. Roscius von seinem Vater zugewiesene Beschäftigung in der Sitte gelegen, ihm selbst willkommen gewesen und seit alten Zeiten für ehrenvoll gehalten sei, C. 17. 18.

§. 42. *fuerit, fuisse*, s. §. 1.

rustica, zum Unterschiede von den praedia urbana.

nugatoria 'ungereimt', wie §. 52 synonym mit levia atque inepta.

ille, s. §. 8.

confirmare, infirmare 'bekräftigen, entkräften', s. §. 3.

§. 43. *quid ais*, wie §. 80, 'habe ich recht gehört'? drückt die Verwunderung über eine Behauptung des Gegners aus.

fructuosa 'ertragreich'. Tusc. 2 §. 13: ager quamvis fertilis sine cultura fructuosus esse non potest.

tuenda 'zur Beaufsichtigung'. Verr. 2, 1 §. 130: aedem Castoris P. Junius habuit tuendam.

quid hoc? 'was sagst du dazu'? wie Tusc. 1 §. 25: quid hoc? dasne aut manere animos post mortem, aut morte ipsa interire? lenkt die Aufmerksamkeit auf die folgende Frage hin.

homines ill. ord., Landleute aus den Ackerbau treibenden Municipien, wie Verr. 2, 1 §. 127 homines rusticanos ex municipiis.

rei fam. servire, wie r. f. se dare §. 18.

§. 44. *ut esset in agro:* wie zuweilen römische Familienväter missrathene Kinder zur Strafe aufs Land verwiesen. So beschuldigte der Volkstribun M. Pomponius den L. Manlius Imperiosus, der im J. 363 Dictator war: quod filium iuvenem (T. Manlius, später Torquatus genannt), extorrem urbe

commodis omnibus careret? Quid? si constat hunc non modo colendis praediis praefuisse, sed certis fundis patre vivo frui solitum esse: tamenne haec a tete vita eius rusticana relegatio atque amandatio appellabitur? Vides, Eruci, quantum distet argumentatio tua ab re ipsa atque veritate. Quod consuetudine patres faciunt, id quasi novum reprehendis: quod benevolentia fit, id odio factum criminaris: quod honoris causa pater filio suo concessit, id eum 45
supplicii causa fecisse dicis. 45. Neque haec tu non intellegis, sed usque eo, quid arguas, non habes, ut non modo tibi contra nos dicendum putes, verum etiam contra rerum naturam contraque consuetudinem hominum contraque opiniones omnium. XVI. At enim, quum duos filios haberet, alterum a se non dimittebat, alterum ruri esse patiebatur. Quaeso, Eruci, ut hoc in bonam partem accipias: non enim exprobrandi causa, sed commonendi gratia dicam. 46. Si tibi 46
fortuna non dedit, ut patre certo nascerere, ex quo intellegere posses, qui animus patrius in liberos esset, at natura certe dedit, ut

domo penatibus, foro luce congressu aequalium prohibitum, in opus servile, prope in carcerem atque in ergastulum dederit. Liv. 7, 4, 4.

ad villam, 'auf dem Gute', wie p. Tull. §. 20 dominum esse ad villam; so auch ad forum, ad portum dgl., Ausdrücke, die die Umgangssprache gebildet hat. Vgl. unser 'zu Hause, am Markte, am Hafen'.

certis fundis frui: Er hatte also nicht bloss die Verwaltung sämmtlicher Güter, sondern auch die Nutzniessung (usus fructus) von einigen bekommen. Dies war für ihn eine selbständige und ehrenvolle Stellung, da nach römischer Sitte ein filius familias, wenn er nicht emancipirt wurde, immer unter väterlicher Gewalt blieb, und kein volles Eigenthum erwerben konnte.

tete, vom Nom. tute, von dem Cic. auch noch den Acc. tete gebraucht, de Rep. I §. 59, Tusc. 2 §. 63. Der Abl. findet sich noch in der älteren Sprache der Komiker.

amandatio, ein ἅπαξ εἰρημένον. *re ipsa* 'Sachverhalt'.

§. 45. *usque eo*, s. §. 24.

quid arguas, non h., dagegen §. 104 ecquid habes, quod dicas? So ad Att. 7, 19: nihil habeo, quod ad te scribam, und: de pueris quid agam, non habeo, d. h. nescio.

arguere qd. hier 'etwas zum Beweise anführen', wie öfters defendere qd. 'zur Vertheidigung'.

rerum naturam 'den natürlichen Lauf der Dinge, den Weltlauf' nimmt re ipsa auf, *consuetudinem* den Satz: quod consuetudine patres faciunt, §. 44; *opiniones omnium* beziehe auf §. 43: patres fam. nonne optatissimum sibi putant esse.

C. 16. *At enim* 'aber ja' leitet mit Bekräftigung den Einwand des Gegners ein.

ruri e. pat. setzt Cic. ein für: rus relegarat.

hoc, was ich sagen will, wie §. 47 u. ö. illud auf das Folgende weist.

in bonam partem acc., wie anderwärts in optimam p. und in aliam partem ac dictum est accipere.

§. 46. *dedit*, dem Sinne nach = concessit, daher die seltene Construction mit ut.

patre certo: boshafte Anspielung auf den üblen Ruf der Mutter des Erucius.

qui animus: s. §. 12. Das Tempus esset, wie posses, haberes, esses, gibt ein Beispiel zur Lehre von der Folge der Zeiten.

at 'doch wenigstens', wie §. 61 nach einem Condicionalsatze, um

humanitatis non parum haberes: eo accessit studium doctrinae, ut
ne a litteris quidem alienus esses. *Ec*quid tandem tibi videtur, ut
ad fabulas veniamus, senex ille Caecilianus minoris facere Eutychum
filium rusticum quam illum alterum, Chaerestratum? — nam, ut
opinor, hoc nomine est —: alterum in urbe secum honoris causa
47 habere, alterum rus supplicii causa relegasse? 47. 'Quid ad istas
ineptias abis?' inquies. Quasi vero mihi difficile sit quamvis multos
nominatim proferre, ne longius abeam, vel tribules vel vicinos meos,
qui suos liberos, quos plurimi faciunt, agricolas adsiduos esse cu-
piunt. Verum homines notos sumere odiosum est, quum et illud
incertum sit, velintne hi sese nominari, et nemo vobis magis notus
futurus sit quam est hic Eutychus, et certe ad rem nihil intersit,
utrum hunc ego comicum adolescentem an aliquem ex agro Veiente
nominem. Etenim haec conficta arbitror esse a poëtis, ut effictos
nostros mores in alienis personis expressamque imaginem nostrae
48 vitae cotidianae videremus. 48. Age nunc refer animum sis ad ve-

zum Minderen herabzusteigen, wird hier noch durch certe verstärkt.

humanitatis hier im Gegensatze zu doctrinae 'das angeborene menschliche Gefühl'; öfters synonym zu doctrina 'die durch Studium erworbene feine Bildnng'.

stud. doctrinae gesteht Cic. dem Gegner zu, um die Berufung auf die Comödie zn motiviren.

ecquid 'etwa', hier = num quid mit verneinendem Sinne.

tandem 'wirklich', wie häufig ain tandem?

Caecilianus: aus einem Stücke des Caecilius Statius, eines berühmten Comödiendichters († 168), vielleicht einer freien Bearbeitung von des Atheners Menander *Ὑποβολιμαῖος* (Suppositicius) *ἢ Ἀγροῖκος*.

Eutychus, wie Plantus im Mercator, statt *Εὐτυχής*; so Aeschinus bei Terenz.

nam ut opinor. Cic. vermeidet den Schein eines sicheren Wissens iu solchen Dingen.

§. 47. *quid abis?* 'was schweifst du ab?' *ne longius abeam* 'um nicht weiter zu suchen'.

quasi, wie §. 92, 102, lehnt ironisch ab. 'Du sprichst so als ob'.

quamvis multos 'beliebig viele', wie Verr. II, 2 §. 102 qnam voletis multi; vgl. §. 91 quamvis diu.

tribules aus der tribus Cornelia, *vicinos* aus Arpinum. Die Römer sagten so wenig contribules als concives. Vgl. municeps §. 87, 105.

sumere 'zum Beispiel nehmen, anführen'.

hi, auf Anwesende in der corona hinweisend.

et nemo, et nihil statt neque quisquam, n. quidquam, um et beizubehalten, wie §. 96 nullamque, nm nullnm aufzunehmen.

ex agro Veiente 'aus dem Stadtgebiete von Veii, wie §. 76 in agro Amerino.

expressam 'voll ausgeprägt', wie Bilder in Wachs, Thon, dgl. im Gegensatz zn den flachen Schattenrissen (imagines adumbratae) der zeichnenden Künste; daher 'getreu, sprechend'.

§. 48. *age nunc*, wie §. 93, 105, 108, macht den Uebergang in Form einer Aufforderung.

refer animum bildet den Vordersatz zu iam intelleges, wie §. 83 desinamus quaeramus, §. 93 quaere zu reperies, §. 138 decerne zu adprobabunt.

sis für si vis, Formel der Umgangssprache.

ad veritatem, Gegensatz zu §. 46 ut ad fabulas veniamus.

ritatem et considera, non modo in Umbria atque in ea vicinitate,
sed in his veteribus municipiis quae studia a patribus familiis maxime
laudentur: iam profecto te intelleges inopia criminum summam
laudem Sex. Roscio vitio et culpae dedisse. XVII. Ac non modo hoc
patrum voluntate liberi faciunt, sed permultos et ego novi et, nisi
me fallit animus, unus quisque vestrum, qui et ipsi incensi sunt
studio, quod ad agrum colendum attinet, vitamque hanc rusticam,
quam tu probro et crimini putas esse oportere, et honestissimam
et suavissimam esse arbitrantur. Quid censes hunc ipsum Sex. 49
Roscium, quo studio et qua intellegentia esse in rusticis rebus?
Ut ex his propinquis eius, hominibus honestissimis, audio, non tu
in isto artificio accusatorio callidior es quam hic in suo. Verum, ut
opinor, quoniam ita Chrysogono videtur, qui huic nullum praedium
reliquit, et artificium obliviscatur et studium deponat licebit. Quod
tametsi miserum et indignum est, feret tamen aequo animo, iudi-
ces, si per vos vitam et famam potest obtinere: hoc vero est, quod
ferri non potest, si et in hanc calamitatem venit propter praedio-
rum bonitatem et multitudinem, et, quod ea studiose coluit, id
erit ei maxime fraudi: ut parum miseriae sit, quod aliis coluit, non
sibi, nisi etiam, quod omnino coluit, crimini fuerit. XVIII. 50. Ne 50

in Umbria, wo Ameria lag.
his veteribus m. den näheren in Latium, die schon sehr frühe das Passivbürgerrecht (s. §. 15) erhalten hatten.
patribus familiis, wie noch einmal Verr. 3 §. 183, wo es durch Priscians Zeugniss bestätigt wird (VI §. 6): eine Verirrung des Sprachbewusstseins, die in der Nominativbildung duumvir, triumvir oder im Französischen in der Pluralbildung havres-sacs, fourmis-lions eine Art Analogie hat.
C. 17. *nisi me f. a.*, wie Terent. Heaut. 4, 1, 1; auch ohne Subject nisi me fallit p. Sest. §. 106, ad Att. 14, 12, 2, und wieder persönlich nisi me forte fallo Phil. 12 §. 21, ni fallor Virg.
et ipsi = etiam sua sponte im Gegensatz zu patrum voluntate. Cic. braucht et für etiam zuweilen vor einigen Fürwörtern, wie ipse (p. Caec. §. 58, de Or. 1, §. 202) ille, iste, alius (§. 92, 94 et alii multi) und nach einigen Adverbien und Conjunctionen: simul, sed, nam, ergo.
§. 49. *Quid censes.* Die einleitende Fragepartikel quid ist durch eine Art Attraction mit der Frage: quo studio censes zu einem Satze verbunden.
rusticis r., 'Landwirthschaft'.
his propinquis, die ihn vor Gericht begleitet hatten, s. §. 1.
non tu. Der Vergleich gehört Cic. an.
artif. accusatorio 'Anklägergewerbe', *callidior* 'geriebener', de N. D. 3 §. 25: callidos appello, quorum, tamquam manus opere, sic animus usu concalluit.
ut opinor 'vermuthlich', *videtur* 'beliebt', *licebit*, als wäre es eine Last: mit Ironie.
quod ferri n. p. 'ganz unerträglich'.
fraudi. In den Redensarten fraudi esse und sine fraude hat fraus die Bedeutung 'Schaden'. — Man beachte die chiastische Stellung.
ut 'dass also'.
crimini fuerit: denn der Ankläger hat ja aus seinem beständigen Aufenthalt auf dem Lande einen Verdachtsgrund hergenommen.
C. 18. §. 50. *ne*, auch nae geschrieben, Betheurungspartikel

tu, Eruci, accusator esses ridiculus, si illis temporibus natus esses, quum ab aratro arcessebantur qui consules fierent. Etenim qui praeesse agro colendo flagitium putes, profecto illum Atilium, quem sua manu spargentem semen qui missi erant convenerunt, hominem turpissimum atque inhonestissimum iudicares. At hercule maiores nostri longe aliter et de illo et de ceteris talibus viris existimabant: itaque ex minima tenuissimaque re publica maximam et florentissimam nobis reliquerunt. Suos enim agros studiose colebant, non alienos cupide appetebant: quibus rebus et agris et urbibus et nationibus rem publicam atque hoc imperium et populi Romani nomen
51 auxerunt. 51. Neque ego haec eo profero, quo conferenda sint cum hisce, de quibus nunc quaerimus, sed ut illud intellegatur, quum apud maiores nostros summi viri clarissimique homines, qui omni tempore ad gubernacula rei publicae sedere debebant, tamen in agris quoque colendis aliquantum operae temporisque consumpserint, ignosci oportere ei homini, qui se fateatur esse rusticum, quum ruri adsiduus semper vixerit: quum praesertim nihil esset, quod aut patri gratius aut sibi iucundius aut re vera honestius facere posset.

mit folgendem Pronomen personale und Condicionalsatz.

esses, gleichzeitig, wie sofort iudicares, sc. si tum esses, und §. 51 a. E. posset; bei uns 'du wärest gewesen, du hättest gehalten, er hätte können'.

ab aratro: de Fin. 2 §. 12: maiores nostri ab aratro abduxerunt Cincinnatum illum, ut dictator esset. p. Sest. §. 72: ille Serranus ab aratro.

illum, jenen berühmten.

Atilium: C. Atilius Regulus, mit dem Beinamen Serranus, Zeitgenosse des berühmten M. Atilius Regulus. Plin. H. N. 18, 3: serentem invenerunt dati honores Serranum, unde cognomen. Die Ableitung des Namen ist unsicher, da er auch Sarranus geschrieben wird.

convenerunt, wie invenerunt mit dem Particip in Apposition zum Object.

aliter exist.: Cato de R. R. praef. Et virum bonum quum laudabant, ita laudabant: bonum agricolam bonumque colonum. Amplissime laudari existimabatur, qui ita laudabatur.

de ceteris: ausser den genannten noch M'. Curius Dentatus und C. Fabricius Luscinus.

itaque, wie §. 15, 'und indem sie so dachten und handelten'.

quibus rebus, Thätigkeit und Genügsamkeit.

pop. R. nomen, wie nomen Romanum, n. Latinum, u. dgl.

§. 51. *neque eo profero quo*, in voller Form statt des gewöhnlichen non quo, zur Angabe des unrichtigen Grundes.

summi viri durch ihre Stellung im Staate, *clarissimi hom.* durch ihre moralischen Vorzüge, p. Rosc. com. §. 42: quem tu si ex censu spectas, eques Romanus est; si ex vita, homo clarissimus. Gewöhnlich wird vir clarissimus verbunden, wie §. 6.

sedere debebant 'zu sitzen berufen waren', s. §. 4.

ei homini 'einem Manne', aber bei quum . . . posset wird wieder Roscius Subject; daher der Wechsel des Tempus. Vgl. §. 37.

adsiduus semper 'immer ohne sich zu entfernen'. Liv. 34, 9, 5: portu . . cuius adsiduus custos semper aliquis ex magistratibus erat. s. §. 13.

52. Odium igitur acerrimum patris in filium ex hoc, opinor, 52
non ostenditur, Eruci, quod hunc ruri esse patiebatur: num quid
est aliud? 'Immo vero, inquit, est; nam istum exheredare in animo
habebat'. Audio: nunc dicis aliquid, quod ad rem pertineat. Nam
illa, opinor, tu quoque concedis levia esse atque inepta: 'Convivia
cum patre non inibat'. Quippe: qui ne in oppidum quidem nisi
perraro veniret. 'Domum suam istum non fere quisquam vocabat'.
Nec mirum; qui neque in urbe viveret neque revocaturus esset.
XIX. Verum haec tu quoque intellegis esse nugatoria: illud quod
coepimus, videamus, quo certius argumentum odii reperiri nullo
modo potest. 53. Exheredare pater filium cogitabat. Mitto quae- 53
rere, qua de causa; quaero, qui scias: tametsi te dicere atque enu-
merare causas omnes oportebat, et id erat certi accusatoris officium,
qui tanti sceleris argueret, explicare omnia vitia ac peccata filii,
quibus incensus parens potuerit animum inducere, ut naturam
ipsam vinceret, ut amorem illum penitus insitum eiiceret ex animo,
ut denique patrem esse sese oblivisceretur: quae sine magnis huiusce
peccatis accidere potuisse non arbitror. 54. Verum concedo tibi, 54

§. 52. Uebergang zum zweiten Argument des Erucius: exheredare pater filium cogitabat. Indem Cic. auf diesen Satz die Aufmerksamkeit der Richter lenkt, verschafft er sich die Möglichkeit, einige andere Beweise, die der Gegner für den ungeselligen Charakter des Angeklagten und den Zwiespalt zwischen Vater und Sohn vorgebracht hat, oberflächlich abzufertigen und als einander widersprechend ins Lächerliche zu ziehen.

odium igitur: 'Hass also, erbitterter Hass wird daraus, denk' ich, nicht erwiesen; und weiter ist doch nichts?' Ein ironischer Abschluss; denn Cic. glaubt das Gegentheil folgern zu können.

immo vero 'ja doch' widerspricht dem negativen Sinne der Frage.

audio 'das lässt sich hören'.

convivia: Dieselbe Form kurzer Wechselreden auch §. 54, 58, 95.

quippe 'freilich, natürlich', *nec mirum* "auch kein Wunder', Bekräftigungspartikeln mit folgendem Causalsatz.

non fere 'nicht leicht'.

vocabat, sc. ad cenam. Vergl. καλεῖν.

revocaturus esset 'in der Lage war eine Einladung erwidern zu können'.

C. 19. *quod coepimus.* Ein sachliches Object bei coepi ist selten und wohl nur, wie hier, als Neutrum eines Pron. Quint. I. O. 6 pr. 15: quae levius adhuc adflicti coeperamus.

§. 53. *mitto quaerere*, wie p. Quinct. §. 85 mitto illud dicere.

qui scias. Der adverbiale Abl. auch §. 97, 105, 116, 125.

certi accusatoris im Gegensatz zum calumniator, s. §. 55, wie in Q. Caec. §. 29 acc. firmus verusque gegenüber dem praevaricator.

erat off. 'wäre gewesen', enthält auch ein est off., daher potuerit.

inducere animum, auch in animum, 'es über das Herz bringen', mit ut, wie öfters bei Livius; bei Cic. sonst mit dem Infin.

quae, nicht quod, weil durch das anaphorische ut scheinbar verschiedene Dinge angegeben sind.

§. 54. *concedo . . concedis:* traductio, s. §. 7. concedere ut 'zugeben, erlauben', concedere mit Acc. cum Inf. wie §. 52, 87 'zugeben, anerkennen'.

ut ea praetereas, quae quum taces, nulla esse concedis: illud quidem, voluisse exheredare, certe tu planum facere debes. Quid ergo adfers, quare id factum putemus? Vere nihil potes dicere: finge aliquid saltem commode, ut ne plane videaris id facere, quod aperte facis, huius miseri fortunis et horum, virorum talium, dignitati illudere. — Exheredare filium voluit: quam ob causam? 'Nescio'. Exheredavitne? 'Non'. Quis prohibuit? 'Cogitabat'. Cui dixit? 'Nemini'. Quid est aliud iudicio ac legibus ac maiestate vestra abuti ad quaestum atque ad libidinem, nisi hoc modo accusare atque id obiicere, quod planum facere non modo non possis, verum ne
55 coneris quidem? 55. Nemo nostrum est, Eruci, quin sciat tibi inimicitias cum Sex. Roscio nullas esse: vident omnes, qua de causa huic inimicus venias: sciunt huiusce pecunia te adductum esse. Quid ergo est? ita tamen quaestus te cupidum esse oportebat, ut horum existimationem et legem Remmiam putares aliquid valere oportere.

XX. Accusatores multos esse in civitate utile est, ut metu con-

ea praetereas, die Gründe, warum, *illud quidem*, das Factum, dass er hat enterben wollen.

nulla 'gar nicht vorhanden', vgl. §. 128.

voluisse exh. ohne Subjects- und Objectsaccusativ, s. §. 59; vgl. auch exheredavitne? quis prohibuit? cui dixit? Die Auslassung entspricht der abgebrochenen Redeform.

debes, s. §. 8.

huius miseri: epexegetisch, 'nämlich'.

dignitati illudere, aber §. 55 illudamur, zeigt die doppelte Construction.

maiestate statt dignitate, weil die Richter das römische Volk repräsentiren.

ad libidinem 'nach Belieben', wie §. 144; ad libita (nicht ad libitum) sagt nur Tacitus.

non modo non, s. zu §. 65.

Hiermit könnte die Untersuchung: quare patrem occiderit, schliessen, und sofort die neue Frage folgen: quo modo §. 73. Aber dazwischen gestattet sich Cic. manche Abschweifungen: gegen Calumniatoren und Ankläger von Profession §. 55—57, über das nonchalante Verfahren des Erucius bei der Anklage §. 59 bis 61, über die Unnatürlichkeit und Unglaublichkeit des Vatermordes §. 62. 63, wofür er den Richtern ein Beispiel vorhält §. 64. 65, über die göttliche und weltliche Strafe des Vatermörders §. 66—72: Digressionen, die in loser Verbindung mit diesem Theil stehen, und nur durch die wiederholte Forderung einer evidenten Beweisführung §. 58. 62. 68. 72 zusammengehalten werden.

§. 55. *inimicitias*, was noch ein edleres Motiv wäre als Gewinnsucht.

huic inimicus, wofür Cic. sonst sagt: contra hunc venias, mit Anklang an inimicitias.

huiusce pecunia, s. §. 30.

quid ergo est, s. §. 36.

ita beschränkend 'nur insoweit', wie sofort: hoc ita est utile.

l. Remmiam. Von wem und wann dies Gesetz gegeben, ist unbekannt. Zur Sicherung gegen wissentlich falsche Anklage (calumnia) durfte der Angeklagte dem Gegner einen Eid zuschieben (iusiurandum exigere, non calumniae causa agere), oder eine peinliche Gegenklage erheben (calumniae iudicium opponere). Im letzteren Falle trat derselbe Gerichtshof sofort nach erfolgter Freisprechung des Angeklagten zur Berathung darüber zusammen, ob der Gegner nur aus Irrthum oder wissentlich einen Unschuldigen

tineatur audacia: verum tamen hoc ita est utile, ut ne plane illuda-
mur ab accusatoribus. Innocens est quispiam, verum tamen, quam-
quam abest a culpa, suspitione tamen non caret: tametsi miserum
est, tamen ei, qui hunc accuset, possum aliquo modo ignoscere.
Quum enim aliquid habeat, quod possit criminose ac suspitiose di-
cere, aperte ludificari et calumniari sciens non videatur. 56. Quare
facile omnes patimur, esse quam plurimos accusatores, quod inno- 56
cens, si accusatus sit, absolvi potest, nocens, nisi accusatus fuerit,
condemnari non potest: utilius est autem absolvi innocentem quam
nocentem causam non dicere. Anseribus cibaria publice locantur et
canes aluntur in Capitolio, ut significent, si fures venerint. At fures in-
ternoscere non possunt: significant tamen, si qui noctu in Capitolium
venerunt, et quia id est suspitiosum, tametsi bestiae sunt, tamen in eam
partem potius peccant, quae est cautior. Quodsi luce quoque canes la-
trent, quum deos salutatum aliqui venerint, opinor, iis crura suffrin-

angeklagt habe. Entschied er sich hiefür, so traf den Ankläger die Strafe, dass ihm der Buchstabe K (kalumniator) auf die Stirn eingebrannt wurde; damit wurde er infam und verlor auch das Recht zur Anklage für künftige Fälle.

C. 20. Da bei dem römischen Schwurgericht die Erhebung der Anklage dem freien Willen des Einzelnen überlassen war, s. Einl. 5, so war es wünschenswerth, dass Ankläger sich fanden, damit nicht Verbrechen unbestraft blieben; und mancher junge Mann eröffnete seine politische Laufbahn mit einer siegreich durchgeführten Anklage. Doch warnt Cic. de off. 2 §. 50: semel igitur aut non saepe —; est sordidum ad famam, committere ut accusator nominere; und was er hier und §. 28. 30 dem Erucius vorwirft, davon sagt Quint. I. O. 12, 7, 3: accusatoriam vitam vivere et ad deferendos reos praemio duci, proximum latrocinio est.

***ita ut ne* 'mit der Vorsorge und Einschränkung', wie ad fam. 16, 9, 3: sed tamen ita velim, ut ne quid properes.**

***Innocens .. caret:* dem Sinne nach Vordersatz zu tametsi .. ignoscere.**

***possum* 'ich könnte', wie §. 76. 91. 94. 107. 123. 135.**

***aliquo modo* 'einigermassen', wie quodam m., nullo m.**

***criminose ac. susp.* 'mit dem Schein einer Beschuldigung und eines Verdachts'; so §. 76 argui suspitiose.**

***calumniari*, s. oben zu leg. Remmiam.**

***sciens* 'wissentlich', scienter 'mit Einsicht'. So unterscheiden sich auch prudens, imprudens feci von prudenter, imprudenter f.**

§. 56. *causam non dicere* = reum non fieri.

***Anseribus.* Die Sitte, dass Gänse auf dem Capitol auf Staatskosten gefüttert wurden zur Belohnung dafür, dass sie einst das Capitol gerettet hatten, und Hunde alljährlich gekreuzigt wurden, weil sie nicht wachsam gewesen, benutzt Cic. zu einem boshaften Vergleich der Ankläger mit diesen Thieren, der freilich mehrfach nicht passt, da die Gänse nicht zur Bewachung gehalten (sacri Iunonis Liv. 5, 47, 4), und Ankläger nicht vom Staate besoldet wurden.**

***locantur*, von den Censoren an den Mindestfordernden.**

***signif. tamen.* Man ergänze davor: 'Das ist freilich wahr'.**

***salutatum.* Die Römer begannen ihr Gebet mit der adoratio (Zuwerfen eines Handkusses) und salutatio (salve, saluto te) des Götterbildes.**

***crura suffr.* Anspielung auf die erwähnte Sitte, da mit der Kreu-**

57 gantur, quod acres sint etiam tum, quum suspitio nulla sit. 57. Simillima est accusatorum ratio. Alii vestrum anseres sunt, qui tantum modo clamant, nocere non possunt, alii canes, qui et latrare et mordere possunt. Cibaria vobis praeberi videmus: vos autem maxime debetis in eos impetum facere, qui merentur. Hoc populo gratissimum est. Deinde, si voletis, etiam tum, quum veri simile erit aliquem commisisse, in suspitione latratote. Id quoque concedi potest. Sin autem sic agetis, ut arguatis aliquem patrem occidisse, neque dicere possitis aut quare aut quo modo, ac tandum modo sine suspitione latrabitis, crura quidem vobis nemo suffringet, sed si ego hos bene novi, litteram illam, cui vos usque eo inimici estis, ut etiam Kal. omnes oderitis, ita vehementer ad caput adfigent, ut postea neminem alium nisi fortunas vestras accusare possitis.

58 XXI. 58. Quid mihi ad defendendum dedisti, bone accusator? quid hisce autem ad suspicandum? 'Ne exheredaretur, veritus est'. Audio, sed qua de causa vereri debuerit, nemo dicit. 'Habebat pater in animo'. Planum fac. Nihil est, non quicum deliberarit, *non* quem certiorem fecerit, unde istud vobis suspicari in mentem venerit. Quum hoc modo accusas, Eruci, nonne hoc palam dicis: Ego quid acceperim scio, quid dicam nescio: unum illud spectavi, quod Chrysogonus aiebat, neminem isti patronum futurum: de bonorum emptione deque ea societate neminem esse qui verbum facere auderet hoc tempore? Haec te opinio falsa in istam fraudem impulit: non mehercules verbum fecisses, si tibi quemquam responsurum

59 putasses. 59. Operae pretium erat, si animadvertistis, iudices,

zigung ein Zerbrechen der Beine verbunden war.

§. 57. *est ratio* 'es verhält sich'. *cibaria*, der Lohn, den die Ankläger von ihrer Partei empfingen; denn nur in wenigen Fällen ermunterte der Staat durch Belohnungen zn Anklagen, und einen besoldeten Staatsanwalt gab es nicht.

commisisse öfters absolut gebraucht = deliquisse.

neque . . aut . . aut: die trennende Conjunction im negativen Satze.

litteram illam, d. h. K., was zugleich kalendae bedeutet. Anspielung auf die Schulden solcher Leute, die aus Anklagen ein Gewerbe machten; denn am Ersten jedes Monats mussten die Zinsen gezahlt werden.

neminem alium, s. §. 55 zu leg. Remmiam.

fortunas vestras 'euer Unglück', wie Leute zu thun pflegen, die durch eigene Schuld unglücklich geworden sind. Im Plural, wie Terent. Andr. 1, 1, 69 laudare fortunas meas.

C. 21. Uebergang zur zweiten Digression, s. §. 54 a. E.

§. 58. *ad defendendum* 'als Stoff zur Vertheidigung', *ad suspicandum* 'als Grund zum Verdachte'.

audio = 'ja das sagst du wohl'.

nihil est gehört zu unde venerit und wird durch non-non eingetheilt; s. §. 22.

esse qui auderet, zuversichtlich in der Gegenwart statt der Zukunft.

fraudem, = facinus fraudulentum, nennt Cic. die verleumderische Anklage.

§. 59. *operae pretium erat* 'es wäre der Mühe werth gewesen.'

animadvertistis 'darauf geachtet habt.'

neglegentiam eius in accusando considerare. Credo, quum vidisset
qui homines in hisce subselliis sederent, quaesisse num ille aut ille
defensurus esset: de me ne suspicatum quidem esse, quod antea
causam publicam nullam dixerim. Posteaquam invenit neminem
eorum, qui possunt et solent, ita neglegens esse coepit, ut, quum
in mentem venerit ei, resideret, deinde spatiaretur, nonnumquam
etiam puerum vocaret, credo, cui cenam imperaret, prorsus ut
vestro consessu et hoc conventu pro summa solitudine abuteretur.
XXII. 60. Peroravit aliquando: adsedit: surrexi ego. Respirare 60
visus est, quod non alius potius diceret. Coepi dicere. Usque eo
animadverti, iudices, eum iocari atque alias res agere, ante quam
Chrysogonum nominavi: quem simul atque attigi, statim homo se
erexit: mirari visus est. Intellexi, quid eum pupugisset. Iterum ac
tertio nominavi. Postea homines cursare ultra et citro non destite-
runt, credo, qui Chrysogono nuntiarent, esse aliquem in civitate
qui contra voluntatem eius dicere auderet: aliter causam agi atque
ille existimaret: aperiri bonorum emptionem: vexari pessime socie-
tatem: gratiam potentiamque eius neglegi: iudices diligenter atten-
dere: populo rem indignam videri. 61. Quae quoniam te fefelle- 61
runt, Eruci, quoniamque vides versa esse omnia, causam pro Sex.

in hisce subselliis, um den Angeklagten, s. §. 12.

quaesisse, ohne eum, wie §. 54 voluisse exheredare, §.61. venisse, §. 74 fecisse, §. 84 paratum esse, §. 97 audisse, §. 100 proditurum esse, §. 126 occisum esse.

ille aut ille 'der oder der'.

causam publicam, s. Einl. 4. 14. a. E.

spatiaretur. Die Römer gestatteten sich, wie noch heutiges Tages die Italiener, eine viel lebhaftere Gesticulation als unsere Redner. Nicht bloss Kopf und Arm, der ganze Körper war in Bewegung. Sie stampften mit dem Fusse, traten vor und zurück, schritten das Tribunal entlang bald rechtshin, bald linkshin. So sagt Cic. von dem grossen Redner Antonius Brut. §.141: gestus erat non verba exprimens, sed cum sententiis congruens, manus, humeri, latera, supplosio pedis, status, incessus omnisque motus; dagegen von dessen Zeitgenossen Crassus §. 158: non multa iactatio corporis, nulla inambulatio, non crebra supplosio pedis. Erucius, der sich den Antonius zum Muster genommen, s. Einl. 14 a. E., mag dessen lebhaftes Wesen überboten und sich Freiheiten erlaubt haben, vor denen Quint. XI, 3, 126—136 seine Schüler warnt.

cui cenam imperaret: maliciös.

consessu die zu Gericht Sitzenden, *conventu* die herumstehende Menge, s. §. 12.

pro summa sol. = quasi esset s. solitudo. So ad Att. 7, 13, 6: nisi forte hic sermone aliquo arrepto pro mandatis abusus est.

C.22. §.60. *Peroravit:* Cic. kürzt die detaillirte Erzählung durch asyndetische Sätzchen möglichst ab.

surrexi ego: keiner von denen er es gefürchtet hatte, den summi oratores hominesque nobilissimi, §. 1.

usque eo, worauf sonst dum, donec, quoad folgt, ist hier durch Mischung zweier Constructionen mit ante quam verbunden. (iocari non destitit ante quam).

alias res agere für 'unaufmerksam sein' oft bei den Komikern.

vexare male 'arg mitnehmen, übel mitspielen'.

Roscio, si non commode, at libere dici — quem dedi putabas, defendi intellegis; quos traditoros sperabas, vides iudicare —: restitue nobis aliquando veterem tuam illam calliditatem atque prudentiam: confitere huc ea spe venisse, quod putares hic latrocinium, non iudicium futurum.

De parricidio causa dicitur: ratio ab accusatore reddita non
62 est, quam ob causam patrem filius occiderit. 62. Quod in minimis
noxiis et in his levioribus peccatis, quae magis crebra et iam prope
cotidiana sunt, et maxime et primum quaeritur, quae causa maleficii fuerit, id Erucius in parricidio quaeri non putat oportere: in quo scelere, iudices, etiam quum multae causae convenisse unum in locum atque inter se congruere videntur, tamen non temere creditur, neque levi coniectura res penditur, neque testis incertus auditur, neque accusatoris ingenio res iudicatur. Quum multa antea commissa maleficia, quum vita hominis perditissima, tum singularis audacia ostendatur necesse est, neque audacia solum, sed summus furor atque amentia. Haec quum sint omnia, tamen exstent oportet expressa sceleris vestigia, ubi, qua ratione, per quos, quo tempore maleficium sit admissum. Quae nisi multa et manifesta sunt, profecto
63 res tam scelesta, tam atrox, tam nefaria credi non potest. 63. Magna
est enim vis humanitatis: multum valet communio sanguinis: reclamitat istius modi suspitionibus ipsa natura: portentum atque monstrum certissimum est, esse aliquem humana specie et figura, qui tantum immanitate bestias vicerit, ut, propter quos hanc suavissimam lucem aspexerit, eos indignissime luce privarit; quum etiam feras inter sese partus atque educatio et natura ipsa conciliet.

64 XXIII. 64. Non ita multis ante annis aiunt T. Caelium quemdam Tarracinensem, hominem non obscurum, quum cenatus cubi-

§. 61. *quem dedi putabas:* Die weitere Ausführung von versa esse omnia nimmt die Form unabhängiger Sätze an.
confitere: Spöttisch meint Cic., er könne nur durch ein offenes Geständniss seinen alten Ruf retten.
latrocinium übersetze concret: 'Räuberbande, Mörderrotte'.

§. 62. f. Dritte Digression, s. §. 54 a. E.
his l. p., weil das Alltägliche auch das Naheliegende ist; vergl. §. 134.
in quo scelere: Im Folgenden gibt Cic. die Grundzüge einer genügenden Beweisführung: causa, vita et mores, facultates.
non temere 'nicht blindlings'.
testis incertus, entweder nach seinem Wissen oder Willen.
acc. ingenio, das auch eine grundlose Anklage glaublich machen kann.
vestigia, auch signa genannt, vgl. §. 68.
per quos: hierüber §. 74 ff.
§. 63. *reclamitat*, nur hier.
portentum atq. monst. 'eine unglaubliche und unnatürliche Erscheinung.
esse aliq. 'die Existenz eines Geschöpfes'.
immanitate, s. §. 38.
propter quos, s. §. 16.
inter sese, auf den Hauptbegriff bezogen.
C. 23. §. 64. *Tarracinensem*, aus Tarracina, einer Stadt in Latium, jetzt Terracina im Kirchenstaate.

tum in idem conclave cum duobus adolescentibus filiis isset, inventum esse mane iugulatum. Quum neque servus quisquam reperiretur neque liber, ad quem ea suspitio pertineret, id aetatis autem duo filii propter cubantes ne sensisse quidem se dicerent, nomina filiorum de parricidio delata sunt. Quid post? Erat sane suspitiosum *** autem neutrum nec sensisse; ausum autem esse quemquam, se in id conclave committere, eo potissimum tempore, quum ibidem essent duo adolescentes filii, qui et sentire et defendere facile possent: erat porro nemo in quem ea suspitio conveniret. 65. Tamen 65
quum planum iudicibus esset factum, aperto ostio dormientes eos repertos esse, iudicio absoluti adolescentes et suspitione omni liberati sunt. Nemo enim putabat quemquam esse, qui, quum omnia divina atque humana iura scelere nefario polluisset, somnum statim capere potuisset; propterea quod, qui tantum facinus commiserunt, non modo sine cura quiescere, sed ne spirare quidem sine metu possunt.

XXIV. 66. Videtisne, quos nobis poëtae tradiderunt patris 66
ulciscendi causa supplicium de matre sumpsisse, quum praesertim deorum immortalium iussis atque oraculis id fecisse dicantur, tamen

conclave, das verschliessbare, vielleicht verschlossene Zimmer, sagt Cic. wohl nicht ohne Absicht: Valerius Maximus, der dies ihm nacherzählt, 8, 1, 13: cubiculum.

servus quisquam, wie §. 74 cum homine quoquam, 94 quemquam sicarium. So wird quisquam, wie nemo, adjectivisch mit Personennamen verbunden, selten mit sachlichen Wörtern.

propter cubantes: Val Max. l. c. altero lecto cubantes.

id aetatis = ea aetate, dass sie sich zur Wehr setzen konnten, auch nicht so fest schliefen wie Kinder.

quid post, sc. factum esse censetis? Sind sie verurtheilt worden oder nicht?

erat sane: Cic. resümirt alle gravirenden Momente, um den Grund der Freisprechung ins gehörige Licht zu stellen. — Die in den Hss. ausgefallene Zeile könnte man etwa so ergänzen: [caedes quum fieret, utrumque fuisse somno sopitum, excitatum] autem neutrum nec sensisse.

se committere = se conferre.

§. 65. *potuisset*, für posset, ist von dem einzelnen Fall (illi si interfecissent, non potuissent) in den allgemeinen Satz hineingetragen. s. §. 37. 51. Val. M. l. c. Iudicatum est enim, rerum naturam non recipere, ut occiso patre supra vulnera et cruorem eius quietem capere *potuerint*.

non modo ohne non, weil das gemeinschaftliche Verbum nachfolgt; dagegen §. 137, wo dasselbe im ersten Gliede steht: Id non modo re prohibere non licet, sed ne verbis quidem vituperare, u. §. 54 bei zwei verschiedenen Verben: quod planum facere non modo non possis, verum ne coneris quidem.

C. 24. Vierte Digression, s. §. 54 a. E.

§. 66. *quos*, den Orestes und Alkmäon, die auch den Römern durch ihre Tragiker Q. Ennius, M. Pacuvius, L. Attius bekannt waren. Alkmäon tödtete seine Mutter Eriphyle, weil sie seinen Vater Amphiaraos bei dem ersten Zuge der Sieben gegen Theben für ein goldenes Halsband verrathen hatte.

deorum imm., des Apollo, der seines Vaters Zeus Willen verkündete.

ut eos agitent Furiae neque consistere umquam patiantur, quod ne
pii quidem sine scelere esse potuerunt? Sic se res habet, iudices;
magnam vim, magnam necessitatem, magnam possidet religionem
paternus maternusque sanguis; ex quo si qua macula concepta est,
non modo elui non potest, verum usque eo permanat ad animum,
67 ut summus furor atque amentia consequatur. 67. Nolite enim pu-
tare, quemadmodum in fabulis saepe numero videtis, eos, qui ali-
quid impie scelerateque commiserunt, agitari et perterreri Furia-
rum taedis ardentibus. Sua quemque fraus et suus terror maxime
vexat: suum quemque scelus agitat amentiaque adficit: suae malae
cogitationes conscientiaeque animi terrent. Haec sunt impiis adsi-
duae domesticaeque Furiae, quae dies noctesque parentum poenas
68 a consceleratissimis filiis repetunt. 68. Haec magnitudo maleficii
facit, ut, nisi paene manifestum parricidium proferatur, credibile
non sit; nisi turpis adolescentia, nisi omnibus flagitiis vita inqui-
nata, nisi sumptus effusi cum probro atque dedecore, nisi prorupta
audacia, nisi tanta temeritas, ut non procul abhorreat ab insania.
Accedat huc oportet odium parentis, animadversionis paternae me-
tus, amici improbi, servi conscii, tempus idoneum, locus opportune
captus ad eam rem: paene dicam, respersas manus sanguine paterno

ut agitent, wie §. 79. 135. Der mit Blutschuld Beladene musste aus der Heimat flüchtig unstät umherirren.

pii gegen ihre Väter.

magnam vim —: 'eine heilige Kraft, ein heiliges Band, eine heilige Scheu'. necessitas, verwandt mit nectere, 'Verbindlichkeit'. religio, dem Gegenstande beigelegt, 'Heiligkeit', wie de dom. §. 127: dedicatio magnam habet religionem.

§. 67. Denselben Gedanken wiederholt Cic. öfters in ähnlichen Wendungen: in Pis. §. 46, Parad. 2 §. 18, de leg. 1 §. 40.

in fabulis: Aus des Ennius Alcmäo citirt Cic. Acad. pr. 2 §. 89: Unde haec flamma oritur? Incede, incede; adsunt, adsunt; me, me expetunt. Fer mi auxilium; pestem abige a me, flammiferam hanc vim, quae me excruciat. Caerulea incinctae angui incedunt; circumstant cum taedis ardentibus.

eos qui commiserunt, = homines consceleratos, in Pis. l. c.

fraus, 'Schuld, Sünde', synon. scelus.

terror, = angor conscientiae, de leg. l. c.

conscientiae, die wiederholten Regungen des Schuldbewustseins. Parad. l. c. te conscientiae stimulant maleficiorum tuorum.

haec, ältere Form für hae, auch bei Cic. und Cäsar.

domesticae F. im eigentlichen Sinn *πατρὸς ἢ μητρὸς Ἐριννύες*, im bildlichen 'die inneren Quälgeister'.

parentum poenas 'Sühne für die Eltern'. Poena ist ursprünglich das Lösegeld für Blutschuld, *ποινή*; daher petere, exp., repetere, und capere, sumere (s. §. 66), und dare, solvere, pendere, dgl.

§. 68 wiederholt §. 62.

manifestum = quod deprehenditur, dum fit.

prorupta, i. e. effrenata, immodica, nur hier bei Cic., vgl. §. 12. Dafür proiectus, de dom. §. 115: At videte hominis intolerabilem audaciam cum proiecta quadam et effrenata cupiditate.

captus, wie locum castris capere.

iudices videant oportet, si tantum facinus, tam immane, tam acer-
bum credituri sunt. 69. Quare hoc quo minus est credibile, nisi 69
ostenditur, eo magis est, si convincitur, vindicandum.

XXV. Itaque quum multis ex rebus intellegi potest maiores
non modo armis plus quam ceteras nationes, verum etiam consilio
sapientiaque potuisse, tum ex hac re vel maxime, quod in impios
singulare supplicium invenerunt. Qua in re quantum prudentia
praestiterint iis, qui apud ceteros sapientissimi fuisse dicuntur,
considerate. 70. Prudentissima civitas Atheniensium, dum ea rerum 70
potita est, fuisse traditur. Eius porro civitatis sapientissimum
dicunt Solonem fuisse, eum qui leges, quibus hodie quoque utun-
tur, scripserit. Is quum interrogaretur, cur nullum supplicium
constituisset in eum, qui parentem necasset, respondit se id nemi-
nem facturum putasse. Sapienter fecisse dicitur, quum de eo nihil
sanxerit, quod antea commissum non erat, ne non tam prohibere
quam admonere videretur. Quanto nostri maiores sapientius? qui
quum intellegerent nihil esse tam sanctum, quod non aliquando
violaret audacia, supplicium in parricidas singulare excogitaverunt,
ut, quos natura ipsa retinere in officio non potuisset, magnitudine
poenae a maleficio summoverentur. Insui voluerunt in culleum 71
vivos atque ita in flumen deiici. XXVI. 71. O singularem sapientiam,

acerbum, ungewöhnlich für atrox, foedum, vgl. §. 98.
crediturі sunt, 'glauben sollen'.

§. 69. *ostenditur* = manifestum profertur.

C. 25. *Itaque* gehört dem Sinne nach zu den Worten: maiores nostri singulare supplicium invenerunt. Cic. gibt dem Satze eine andere Wendung, um den Vergleich mit Athen einzuleiten.

multis ex rebus 'aus vielen anderen Dingen', wie ad Att. 7 5, 4: ex victoria quum multa mala, tum certe tyrannis exsistet, u. ö. So auch p. Deiot. §. 1: quum in omnibus causis — tum in hac causa.

§. 70. *rerum potiri* 'die höchste Gewalt besitzen'.

hodie quoque: Die griechischen Gemeinden behielten 146 v. Chr. dem Namen nach die Freiheit und damit das Recht eigener Verwaltung und Gerichtsbarkeit. Auch Sulla liess Athen nach der Eroberung im J. 86 die Autonomie. 'καὶ μέχρι νῦν ἐν ἐλευθερίᾳ τέ ἐστι' sagt Strabo, ein Zeitgenosse des Augustus.

scripserit: eine beiläufige Bemerkung in Abhängigkeit von dicunt. Aehnlich Brut. §. 27: opinio est, et eum, qui multis annis ante hos fuerit, Pisistratum, et paulo seniorem etiam Solonem multum valuisse dicendo.

fecisse quum 'indem, eo quod'. de fin. 3 §. 9: praeclare facis, quum eorum memoriam retines; vgl. §. 39.

sanxerit — videretur: Das Tempus des unabhängigen Satzes (de parr. S. nihil sanxit, ne videretur) ist beibehalten, vgl. §. 4 petitum sit—dicerent, 71 ademerint—careret, 88 vixerit — nosset.

admonere, im Gegensatz zu prohibere, wie p. Tull. §. 9, oder deterrere de dom. §. 127, 'anmahnen, aufmuntern'.

ipsa 'an und für sich, allein', s. §. 28.

potuisset, nicht posset. Wenn der unnatürliche Sohn schon die Regungen des Gewissens bezwungen hat, dann schreckt ihn vielleicht noch der Gedanke an die Strafe ab.

in culleum, s. Einl. 16.

iudices! Nonne videntur hunc hominem ex rerum natura sustulisse et eripuisse, cui repente caelum, solem, aquam terramque ademerint, ut, qui eum necasset, unde ipse natus esset, careret iis rebus omnibus, ex quibus omnia nata esse dicuntur? Noluerunt feris corpus obiicere, ne bestiis quoque, quae tantum scelus attigissent, immanioribus uteremur: non sic nudos in flumen deiicere, ne, quum delati essent in *mare*, mare ipsum polluerent, quo cetera, quae violata sunt, expiari putantur: denique nihil tam vile neque
72 tam vulgare est, cuius partem ullam reliquerint. 72. Etenim quid tam est commune quam spiritus vivis, terra mortuis, mare fluctuantibus, littus eiectis? Ita vivunt, dum possunt, ut ducere animam de caelo non queant: ita moriuntur, ut eorum ossa terra non tangat: ita iactantur fluctibus, ut numquam abluantur: ita postremo eiiciuntur, ut ne ad saxa quidem mortui conquiescant. Tanti maleficii crimen, cui maleficio tam insigne supplicium est constitutum, probare te, Eruci, censes posse talibus viris, si ne causam quidem maleficii protuleris? Si hunc apud bonorum emptores ipsos accusares eique iudicio Chrysogonus praeesset, tamen

C. 26. §. 71. *rerum natura*, hier 'Welt', anders §. 45.

caelum, *solem*, etc., die vier Elemente: aër, ignis u. s. w. zuerst in der Lehre des Empedocles von Agrigent c. 460.

feris obiicere: Die Leichen der Hingerichteten blieben mitunter unbeerdigt. Hor. ep. I, 16, 48: non pasces in cruce corvos.

scelus, persönlich: 'Greuel, Scheusal'.

uteremur = haberemus, 'damit sie uns nicht würden'.

sic nudos 'so nackt wie sie sind'. Liv. 2, 10, 11: (Horatius Cocles) sic armatus in Tiberim desiluit.

expiari. Bei Griechen und Römern gehörten Abwaschungen mit fliessendem Wasser oder Meerwasser zur Entsündigung eines mit Blutschuld Beladenen (*καθαρμοί*, lustrationes). So will Iphigeneia bei Eurip. Iph. Taur. 1193 ihren Bruder Orestes mit Meerwasser reinigen; denn '*θάλασσα κλύζει πάντα τἀνθρώπων κακά*'. Amphiaraïdes Naupactoo Acheloo, Solve nefas, dixit: solvit et ille nefas. Ovid. Fast. 2, 43.

§. 72. Vgl. die Stelle aus Cic. Orat. §. 107 in der Einl. 19 Anm. 66.

tam est, transponirt wie Verr. 4 §. 96: tam ex nobili civitate. 5 §. 127 tam in paucis villis.

non queant, wie §. 86 non queat. In der ersten Person sagt Cic. immer non queo.

terra non tangat. Es galt für ein grosses Unglück 'inhumatum proiici volucribus et feris'. Tusc. I §. 104. Daher warf, wer einen Unbegrabenen antraf, wenigstens drei Hände voll Erde auf ihn. Hor. od. I, 28, 35: licebit iniecto ter pulvere curras.

abluantur erinnert an die Pflicht den Verstorbenen abzuwaschen, wie auch an die Sühnungsceremonien.

ad saxa, wo sie zerstossen werden, ohne Ruhe zu finden. So verwünscht Thyestes bei Ennius (Tusc. I §. 107) den Atreus: Ipse summis saxis fixus asperis, evisceratus Latere pendens, saxa spargens tabo, sanie et sanguine atro — Neque sepulcrum, quo recipiat, habeat, portum corporis, Ubi remissa humana vita corpus requiescat malis.

cui maleficio, s. §. 7.

diligentius paratiusque venisses. 73. Utrum quid agatur non vides, 73
an apud quos agatur? Agitur de parricidio, quod sine multis causis suscipi non potest: apud homines autem prudentissimos agitur, qui intellegunt neminem ne minimum quidem maleficium sine causa admittere.

XXVII. Esto: causam proferre non potes. Tametsi statim vicisse debeo, tamen de meo iure decedam et tibi, quod in alia causa non concederem, in hac concedam fretus huius innocentia. Non quaero abs te, quare patrem Sex. Roscius occiderit; quaero, quo modo occiderit: itaque quaeram abs te, C. Eruci, quo modo, et sic tecum agam, ut in eo loco vel respondendi vel interpellandi tibi
potestatem faciam, vel etiam, si quid voles, interrogandi. 74. Quo 74
modo occidit? Ipse percussit an aliis occidendum dedit? Si ipsum arguis, Romae non fuit: si per alios fecisse dicis, quaero, quos? servosne an liberos? *** *Si per liberos*, quos homines? indidemne Ameria an hosce ex urbe sicarios? si Ameria, qui sunt ii? cur non nominantur? si Roma, unde eos noverat Roscius, qui Romam multis annis non venit neque umquam plus triduo fuit? ubi eos convenit? quicum *con*locutus est? quo modo persuasit? pretium dedit?

paratius. Gewöhnlich sagt Cic. paratus aliquis venit, hier adverbial im Anschluss an diligentius, wie Brut. §. 241: is tamen ad dicendum veniebat magis audacter quam parate.

venisses, Conj. der Forderung im Widerspruch mit der Wirklichkeit, 'du hättest kommen müssen'.

§. 73. *suscipere* 'auf sich laden', Phil. 11 §. 9: qui suscepit in se scelus. *admittere* 'an sich kommen lassen', p. Mil. §. 103: quod in me tantum facinus admisi.

neminem ne—quidem, s. zu §. 22.

C. 27. Uebergang zu den näheren Umständen der That (negotio attributa; signa und argumenta im engeren Sinne, s. §. 62. 68). Zeit und Ort bleiben als zur Frage gleichgültig unbeachtet; seine ganze Kraft wendet Cic. auf die Untersuchung: quo modo occiderit.

esto 'mag sein, nun gut'. In der Form der concessio lässt Cic. den früheren Punkt (quare) fallen.

debeo, 'ich sollte', s. §. 8.

decedam, concedam 'abstehen, zugestehen.'

loco 'Punkt', wie §. 34. 78. Da dies der schwächste Theil in der Beweisführung des Erucius war, thut Cic. siegesgewiss so, als wolle er die altercatio, d. h. den Disput zwischen Ankläger und Vertheidiger, der nach dem Schluss der perpetua oratio stattfand, schon jetzt gestatten.

§. 74. *quo modo occidit?* Der Armuth der Argumentation des Anklägers gegenüber (s. §. 80) stellt Cic. in den folgenden Fragen bis quantum dedit alle Möglichkeiten in dilemmatischer Form zusammen, und zeigt damit, wie §. 62. 68, die rechte Art der Beweisführung.

ipse ohne ne, das bei kurzen, scharfen Gegensätzen zuweilen wegfällt.

Romae non fuit: Warum dies ohne Frage bleibt, darüber s. zu §. 18.

quos, ohne Wiederholung der Präpos. wie im Folgenden quos homines und §. 79 liberosne.

si per liberos. Diese Ergänzung reicht nicht aus; es fehlt noch der erste Theil des Dilemmas, etwa: si per servos, cur ex iis non quaeritur?

cui dedit? per quem dedit? unde aut quantum dedit? Nonne his vestigiis ad caput maleficii perveniri solet? Et simul tibi in mentem veniat facito, quemadmodum vitam huiusce depinxeris: hunc hominem ferum atque agrestem fuisse: numquam cum homine quoquam
75 collocutum esse: numquam in oppido constitisse. 75. Qua in re praetereo illud, quod mihi maximo argumento ad huius innocentiam poterat esse, in rusticis moribus, in victu arido, in hac horrida incultaque vita istius modi maleficia gigni non solere. Ut non omnem frugem neque arborem in omni agro reperire possis, sic non omne facinus in omni vita nascitur. In urbe luxuries creatur: ex luxurie exsistat avaritia necesse est, ex avaritia erumpat audacia; inde omnia scelera ac maleficia gignuntur. Vita autem haec rustica, quam tu agrestem vocas, parcimoniae, diligentiae, iustitiae magistra est.

76 XXVIII. 76. Verum haec missa facio: illud quaero, is homo, qui, ut tute dicis, numquam inter homines fuerit, per quos homines hoc tantum facinus, tam occultum, absens praesertim, conficere potuerit. Multa sunt falsa, iudices, quae tamen argui suspitiose possunt; in his rebus si suspitio reperta erit, culpam inesse concedam. Romae Sex. Roscius occiditur, quum in agro Amerino esset filius. Litteras, credo, misit alicui sicario: qui Romae noverat neminem. Arcessivit aliquem: *quem* aut quando? Nuntium misit:

unde dedit, d. h. a quo sumptum. Die Römer zahlten selten baar, ex arca domoque, sondern de mensae scriptura, d. h. durch Anweisung auf einen Bankier, bei dem sie ein Conto hatten; daher dienten die Bücher der argentarii als wichtige Zeugnisse.

caput öfters synon. zu fons im bildl. Sinne.

fuisse, zur Zeit seines Aufenthalts auf den praedia rustica.

numquam etc., mit Uebertreibung der Behauptung des Gegners, s. vorher: qui Romam multis annis non venit etc. und §. 52.

constitisse = moratum esse. Verr. II, 1 §. 101: qui Romae post quaesturam illam nefariam vix triduum constitisset.

§. 75. *praetereo illud*. Der Gemeinplatz von dem Werthe des Landlebens, der nur einen schwachen Wahrscheinlichkeitsgrund bietet, erscheint in der Form der s. g. praeteritio.

poterat esse 'hätte sein können'.

arido = parco, tenui; so p. Quinct. §. 93: vitam omnino semper horridam atque aridam cordi fuisse. — dapes opimae Virg. A. 3, 224. pingues mensae Catull. 62, 3.

in urbe etc., κλῖμαξ s. gradatio.

luxurie, s. §. 39.

agrestem 'bäuerisch'. Die fera agrestisque vita, das Leben auf freiem Felde ohne Dach und Fach, setzt Cic. de or. 1 §. 33 dem humanus cultus civilisque entgegen.

diligentiae im Hauswesen, = Wirthschaftlichkeit.

C. 28. Hier beginnt der Gegenbeweis, und zwar der Annahme per alios in umgekehrter Ordnung: per liberos §. 76, per servos §. 77.

§. 76. *missa facio* 'ich lasse fallen', wie §. 132.

tam occultum, dass über dessen Ausführung selbst der Ankläger nichts zu sagen weiss.

suspitiose, s. §. 55.

qui Romae — 'er, der' lehnt die aufgestellte Vermuthung ab.

quem aut ad quem? Pretio, gratia, spe, promissis induxit aliquem. Nihil horum ne confingi quidem potest, et tamen causa de parricidio dicitur.

77. Reliquum est, ut per servos id admiserit. O, di immor- 77
tales! rem miseram et calamitosam, quod in tali crimine quod innocenti saluti solet esse, ut servos in quaestionem polliceatur, id Sex. Roscio facere non licet. Vos, qui hunc accusatis, omnes eius servos habetis; unus puer, victus cotidiani administer, ex tanta familia Sex. Roscio relictus non est. Te nunc appello, P. Scipio, te, *M.* Metelle: vobis advocatis, vobis agentibus aliquotiens duos servos paternos in quaestionem ab adversariis Sex. Roscius postulavit. Meministisne T. Roscium recusare? Quid? ii servi ubi sunt? Chrysogonum, iudices, sectantur: apud eum sunt in honore et in pretio. Etiam nunc, ut ex iis quaeratur, ego postulo, hic orat atque
obsecrat. 78. Quid facitis? cur recusatis? Dubitate etiam nunc, 78
iudices, si potestis, a quo sit Sex. Roscius occisus, ab eone, qui propter illius mortem in egestate et *in* insidiis versatur, cui ne quaerendi quidem de morte patris potestas permittitur, an ab iis, qui quaestionem fugitant, bona possident, in caede atque ex caede vivunt. Omnia, iudices, in hac causa sunt misera atque indigna, tamen hoc nihil neque acerbius neque iniquius proferri potest: mortis paternae de servis paternis quaestionem habere filio non

induxit, sc. ad caedem, wie §. 79.

§. 77. *quod in tali cr.* An den klagenden Ausruf schliesst sich, wie an ein Verbum des Affects, die Conj. quod an.

innocenti, substantivisch, wie §. 15. 149, und im Gegensatze zu nocens §. 56.

ut polliceatur, s. Einl. 18. ut 'dass nämlich', wie §. 127. 136. 145, mit Beziehung auf das folgende facere.

unus .. non est 'auch nicht ein einziger'. unus, nachdrücklich vorangestellt mit folgender Negation, wie de prov. cons. §. 7: ut unum signum Byzantii ex maximo numero nullum haberent. Flor. 1, 34, 17: unus enim vir Numantinus non fuit, qui in catenis duceretur.

P. Scipio, M. Metelle, zwei von den advocati des Sex. Roscius, s. §. 1, die er zugezogen hatte, als er vor dem Prätor Fannius die Sclaven zur Folterung forderte; vielleicht P. Cornelius Scipio Nasica, Enkel des Nasika, der den Ti. Gracchus erschlug, Prätor im J. 94. Metellus ist ganz ungewiss, da in den Hss. das Praenomen ausgefallen ist.

agentibus, sc. rem Roscii, 'unter eurer Mitwirkung'. Caes. b. c. 1, 26, 4: illo auctore atque agente.

T. Roscium, sc. Magnum, den Procurator des Chrysogonus.

recusare, s. §. 122.

sectantur, als Leibdiener, s. §. 120; sonst häufig von Clienten.

in pretio, so dass er ihre Beschädigung bei der Folterung nicht riskiren wollte.

§. 78. *dubitate*. Aehnliche Wendungen §. 88. 152.

in insidiis, vorher durch die Anschläge auf sein Leben §. 26, jetzt durch die Anklage.

fugitant, in der guten Prosa nur hier.

in caede, als sicarii, *ex caede*, als sectores; so §. 81: qui omni tempore in praeda et in sanguine versabantur.

licet. Ne tam diu quidem dominus erit in suos, dum ex iis de patris morte quaeratur? Veniam, neque ita multa post, ad hunc locum; nam hoc totum ad Roscios pertinet, de quorum audacia tum me dicturum pollicitus sum, quum Erucii crimina diluissem: nunc,
79 Eruci, ad te venio. XXIX. 79. Conveniat mihi tecum necesse est, si ad hunc maleficium istud pertinet, aut ipsum sua manu fecisse, id quod negas, aut per aliquos liberos aut servos. Liberosne? quos neque ut convenire potuerit, neque qua ratione inducere, neque ubi neque per quos neque qua spe aut quo pretio, potes ostendere. Ego contra ostendo non modo nihil eorum fecisse Sex. Roscium, sed ne potuisse quidem facere, quod neque Romae multis annis fuerit, neque de praediis umquam temere discesserit. Restare tibi videbatur servorum nomen, quo quasi in portum reiectus a ceteris suspitionibus confugere posses; ubi scopulum offendis eius modi, ut non modo ab hoc crimen resilire videas. verum omnem suspitio-
80 nem in vosmet ipsos recidere intellegas. 80. Quid est ergo, quo tandem accusator inopia argumentorum confugerit? 'Eius modi tempus erat', inquit, 'ut homines vulgo impune occiderentur; quare tu hoc propter multitudinem sicariorum nullo negotio facere potuisti'. Interim mihi videris, Eruci, una mercede duas res adsequi velle,

tam diu dum, mit dem Conj. zur Bezeichnung des gewünschten Ereignisses, 'bis dass'. p. Flacc. §.41: qui valuit tam diu, dum huc prodiret.
erit 'soll er sein'.
neque ita m. p., s. c. 41. neque 'und zwar nicht'. de off. 2 §. 19: quibus autem rationibus hanc facultatem assequi possimus, dicemus, neque ita multo post.
venio, nicht redeo; denn Cic. liebt in Gegensätzen dasselbe Wort zu wiederholen. §. 8 adsequantur adsequi, 12 uti utimur, 62 quaeritur quaeri, 63 lucem luce, 73 concederem concedam u. ö. Sonst wird venio nunc bei dem Uebergange zu einem neuen Theil gebraucht, s. §. 83. 124.
C. 29. §. 79. Cic. recapitulirt seine Beweisführung §. 76 ff., ehe er zur Widerlegung der Behauptung des Gegners §. 80 schreitet.
id quod negas: bisher nur eine Folgerung Ciceros, aber, wie §. 80 zeigt, indirect vom Gegner zugestanden.
contra ostendo: Auch diese Behauptung geht zu weit, da das Alibi des Roscius nicht erwiesen ist.
temere 'ohne Grund, ohne bestimmten Zweck', vgl. §. 62.
servorum nomen = ut per servos factum diceres. An das Subst. schliesst sich das Folgende: quo quasi in portum besser an.
ab hoc resilire: Er forderte, sie verweigerten das Verhör der Sclaven, s. §. 119 ff.
§. 80. *quid . . confugerit?* Bei der Umschreibung der einfachen Frage pflegt Cic. selbst dann den Conj. zu setzen, wo von einem Factum die Rede ist, vgl. §. 98. 107. p. Cluent. §. 147: Quid est, Q. Naso, cur tu in isto loco sedeas? Phil. 2 §.71: Quid fuit causae, cur in Africam Caesarem non sequerere?
vulgo. Die Bedeutung zeigt der Gegensatz Insolenter et raro de Inv. 1. §. 43.
interim 'inzwischen, mittlerweile', mit Abschwächung der temporalen Bedeutung, scheint zu Cic. Zeit der Umgangssprache angehört zu haben. Plaut. Men. 1, 3, 7: Ut ego uxorem odi male! — Interim nequis, quin eius aliquid indutus sies.
una mercede, wie das Sprich-

nos indicio perfundere, accusare autem eos ipsos, a quibus mercedem accepisti. Quid ais? Vulgo occidebantur? Per quos et a quibus? Nonne cogitas te a sectoribus huc adductum esse? 'Quid postea'? Nescimus per ista tempora eosdem fere sectores fuisse collorum et bonorum? 81. Iidemque, qui tum armati dies noctesque 81
concursabant, qui Romae erant adsidui, qui omni tempore in praeda et in sanguine versabantur, Sex. Roscio temporis illius acerbitatem iniquitatemque obiicient? et illam sicariorum multitudinem, in qua ipsi duces ac principes erant, huic crimini putabunt fore, qui non modo Romae non fuit, sed omnino quid Romae ageretur nescivit, propterea quod ruri adsiduus, quem admodum tute confiteris, fuit?
82. Vereor, ne aut molestus sim vobis, iudices, aut ne ingeniis 82
vestris videar diffidere, si de tam perspicuis rebus diutius disseram. Erucii criminatio tota, ut arbitror, dissoluta est; nisi forte exspectatis, ut illa diluam, quae de peculatu ac de eius modi rebus commenticiis inaudita nobis ante hoc tempus ac nova obiecit. Quae mihi iste visus est ex alia oratione declamare, quam in alium reum commentaretur; ita neque ad crimen parricidii neque ad eum, qui causam dicit, pertinebant. De quibus quoniam verbo arguit, verbo satis est negare: si quid est quod ad testes reservet, ibi quoque nos, ut in ipsa causa, paratiores reperiet quam putabat.

XXX. 83. Venio nunc eo, quo me non cupiditas ducit, sed 83

wort sagt: duo parietes de eadem fidelia dealbare. ad fam. 7, 29, 2.
indicio 'Angabe' nennt Cic. mit wohlverdientem Spotte das eben vorgebrachte Argument.
perfundere, ungewöhnlich für confundere, perturbare. — Die Infinitive schliessen sich lose an videris velle an.
per quos et a quibus: vgl. §. 97: quoniam, cuius *consilio* occisus sit, invenio, cuius *manu* sit percussus, non laboro.
nonne cogitas: Nicht bloss die eigene Ueberzeugung, dass etwas so ist, sondern auch die Verwunderung darüber, dass etwas nicht ist, wird zuweilen durch nonne ausgedrückt. Cat. 1 §. 27: nonne hunc in vincula duci imperabis?
sectoribus, s. Einl. 1 A. 7.
quid postea? 'was weiter?' wie §. 94: Der Gegner gibt zu, meint aber, dass es nichts auf sich habe.
sectores fuisse 'ihren Schnitt gemacht haben'.
§. 81. *iidemque* nach eosdem: traductio, s. §. 7.
concursabant, öfters = circumcursabant.
§. 82. *dissoluta est*, *diluam*, s. §. 36.
nisi forte 'ihr müsstet denn etwa', vgl. §. 131. 147.
exspectare ut 'verlangend ausschauen wie', dann 'erwarten dass', vgl. §. 11.
de peculatu: Wenn damit Unterschlagung bei der Uebergabe der confiscirten väterlichen Güter gemeint ist, wie §. 144 wahrscheinlich macht, so hatte der Ankläger wohl Grund dies nur oberflächlich zu berühren, da eine Erwähnung des Verkaufs nicht zu seinem Zwecke passte. s. §. 5. a. E.
declamare u. *commentari* (meditari) sind technische Worte von der Ausarbeitung und Einübung einer Rede in Gedanken und mit lautem Sprechen.
verbo, vgl. verbum facere §. 2.
ad testes, s. Einl. 18.
C. 30. §. 83. Uebergang zum zweiten Haupttheil: gegen die Roscier. s. §. 35.
cupiditas 'Verlangen'; es folgt

fides. Nam si mihi liberet accusare, accusarem alios potius, ex quibus possem crescere: quod certum est non facere, dum utrumvis licebit. Is enim mihi videtur amplissimus, qui sua virtute in altiorem locum pervenit, non qui ascendit per alterius incommodum et calamitatem. Desinamus aliquando ea scrutari, quae sunt inania; quaeramus ibi maleficium, ubi et est et inveniri potest: iam intelleges, Eruci, certum crimen quam multis suspitionibus coarguatur. Tametsi neque omnia dicam et leviter unum quidque tangam. Neque enim id facerem, nisi necesse esset, et id erit signi me invitum facere, quod non prosequar longius, quam salus huius et mea fides
84 postulabit. 84. Causam tu nullam reperiebas in Sex. Roscio; at ego in T. Roscio reperio. Tecum enim mihi res est, T. Rosci, quoniam istic sedes ac te palam adversarium esse profiteris. De Capitone post viderimus, si, quemadmodum paratum esse audio, testis prodierit: tum alias quoque suas palmas cognoscet, de quibus me ne audisse quidem suspicatur. L. Cassius ille, quem populus Romanus verissimum et

liberet, und §. 91 a. E. studio 'aus Neigung'.

aliospotius, angesehenere Männer als die beiden Roscier; s. zu C. 20.

crescere = in altiorem locum pervenire, ascendere, ex aliquo, wie de multis Verr. 5 §. 173.

certum crimen, im Gegensatz zu cr. commenticium §. 42.

id erit signi, statt signum oder signo, mit Unterordnung des Prädicats-Nomen, wie §. 91 hoc commodi est, §. 147 quidquam habere reliqui.

prosequar longius, im bildl. Sinne 'fortsetzen', wie longe, longius mit prosequi, procedere, progredi, provehi, producere, prospicere im eig. S. verbunden wird.

§. 84. *Causam*. Der Redner beginnt hier sogleich mit dem probabile ex causa, d. h. dem Gewinn, den T. Roscius aus der Ermordung des Sextus gezogen hat, und braucht die in der narratio gegebenen Notizen über die Persönlichkeit desselben nur zur Unterstützung.

istic = in accusatorum subselliis §. 17.

viderimus, ein Beispiel des Gebrauchs des zweiten Fut. für das erste; vgl. §. 130.

paratum esse, ohne eum, s. z. §. 59.

alias palmas = alia flagitia, vgl. §. 17. Das Verhör der Zeugen (interrogatio testium), das nach der actio stattfand, gab den Rednern Gelegenheit sie nicht bloss in Widersprüche zu verwickeln, sondern auch durch Vorhaltung ihres Lebens und ihrer Vergehungen zu verdächtigen.

L. Cassius. Es ist nicht sicher, wer aus der durch ihre Sittenstrenge berühmten Familie der Cassier gemeint ist; ob jener L. C., der im J. 137 die zweite lex tabellaria eingebracht hat, homo ipsa tristitia et severitate popularis Brut. §. 97, oder jener, der im J. 114 od. 113 (Liv. ep. 63) eine Incestklage gegen den Redner Antonius als Prätor (?) leitete, Val. Max. 3, 7, 9: cuius tribunal propter nimiam severitatem scopulus reorum dicebatur, oder der Prätor des J. 111, der durch sein Wort den Jugurtha nach Rom zu kommen bestimmte, Sall. Jug. 32: talis ea tempestate fama de Cassio erat. Nach Ascon. zur or. Milon. p. 46 war es der zweite, der die Frage cui bono in Criminalsachen anwandte; aber vielleicht sind die letzten beiden eine Persönlichkeit.

verissimum 'der die Wahrheit unparteiisch sucht.'

sapientissimum iudicem putabat, idemtidem in causis quaerere solebat, cui bono fuisset. Sic vita hominum est, ut ad maleficium
nemo conetur sine spe atque emolumento accedere. 85. Hunc 85
quaesitorem ac iudicem fugiebant atque horrebant ii, quibus periculum creabatur, ideo quod, tametsi veritatis erat amicus, tamen natura non tam propensus ad misericordiam quam implacatus ad severitatem videbatur. Ego, quamquam praeest huic quaestioni vir et contra audaciam fortissimus et ab innocentia clementissimus, tamen facile me paterer, vel illo ipso acerrimo iudice quaerente vel apud Cassianos iudices, quorum etiam nunc ii, quibus causa dicenda
est, nomen ipsum reformidant, pro Sex. Roscio dicere. XXXI. 86. 86
In hac enim causa quum viderent illos amplissimam pecuniam possidere, hunc in summa mendicitate esse, illud quidem non quaererent, cui bono fuisset, sed, eo perspicuo, crimen et suspitionem potius ad praedam adiungerent quam ad egestatem. Quid, si accedit eodem ut tenuis antea fueris? quid si ut avarus? quid, si ut audax? quid, si ut illius, qui occisus est, inimicissimus? num quaerenda causa *est*, quae te ad tantum facinus adduxerit? Quid ergo horum negari potest? Tenuitas hominis eius modi est, ut dissimulari non queat, atque
eo magis elucet, quo magis occultatur. 87. Avaritiam praefers, qui 87
societatem coieris de municipis cognatique fortunis cum alienissimo. Quam sis audax, ut alia obliviscar, hinc omnes intellegere potue-

cui bono. Durch Berufung auf dies berühmte Wort will Cic. seine Beweisführung stützen; aber man übersehe nicht, dass Magnus, auch ohne selbst der Thäter zu sein, aus der Ermordung Nutzen gezogen haben kann, und dass ohne die Dazwischenkunft des Chrysogonus aller Gewinn aus der That dem Sextus zugefallen wäre.

sic vita hominum est, wie p. Rosc. Com. §. 29 sic est vulgus, und bei den Komikern sic sum, sic res est, u. dgl.

ad maleficium accedere = m. admittere §. 73.

§. 85. *quaesitorem*, s. Einl. 5.

periculum creare wird öfters von Anklagen in causae publicae gesagt.

implacatus = implacabilis, wie Virg. A. 3, 420 implacata Charybdis. So heisst integer §. 109 'unantastbar'.

praeest vir, s. §. 11.

ab innocentia = pro innocentibus. ab im Gegensatz von contra, 'auf Seiten', findet sich besonders in den Redensarten ab aliquo esse, stare, dicere, facere, vgl. §. 104: a nobis contra vosmetipsos facere.

facile pati 'sich es gern gefallen lassen'.

Cassianos iudices, so strenge wie Cassius, dessen Name fast sprichwörtlich geworden war.

nomen ipsum, s. §. 28. 70.

C. 31. §. 86. *quum viderent*, zugleich temporal und condicional.

praedam, *egestatem*, die Abstr. für die Concreta, wie §. 85 contra audaciam, ab innocentia.

adiungere 'anknüpfen, paaren', dafür §. 100 conferre.

horum = harum rerum, nämlich tenuitas, avaritia etc., wie §. 138. 143, eorum §. 79, omnium §. 132.

§. 87. *praefers.* Sonst sagt Cic. prae se ferre, aber Plancus ad fam. 10, 8, 4: quum praeferremus sensus aperte.

societatem, s. §. 20. Hier und im Folgenden nimmt Cic. seine Erzählung als erwiesen an.

obliviscar = silentio praeteream, auch p. Rosc. Com. §. 50.

runt, quod ex tota societate, hoc est, ex tot sicariis, solus tu inventus es, qui cum accusatoribus sederes atque os tuum non modo ostenderes, sed etiam offerres. Inimicitias tibi fuisse cum Sex. Ro-
88 scio et magnas rei familiaris controversias concedas necesse est. 88. Restat, iudices, ut hoc dubitemus, uter potius Sex. Roscium occiderit: is, ad quem morte eius divitiae venerint, an is, ad quem mendicitas: is, qui antea tenuis fuerit, an is, qui postea factus sit egentissimus: is, qui ardens avaritia feratur infestus in suos, an is, qui semper ita vixerit, ut quaestum nosset nullum, fructum autem eum solum, quem labore peperisset: is, qui omnium sectorum audacissimus sit, an is, qui propter fori iudiciorumque insolentiam non modo subsellia, verum etiam urbem ipsam reformidet: postremo, iudices, id quod ad rem mea sententia maxime pertinet, utrum inimicus potius an filius.

89 XXXII. 89. Haec tu, Eruci, tot et tanta si nanctus esses in reo, quam diu diceres! quo te modo iactares! Tempus hercule te citius quam oratio deficeret. Etenim in singulis rebus eius modi materies est, ut dies singulos possis consumere. Neque ego non possum; non enim tantum mihi derogo, tametsi nihil adrogo, ut te copiosius quam me putem posse dicere. Verum ego forsitan propter multitudinem patronorum in grege adnumerer: te pugna Cannensis accusatorem sat bonum fecit. Multos caesos non ad Trasumenum lacum,

inventus es 'du hast dich finden lassen'. Ueber den folgenden Conj. Imperf. vgl. zu §. 8.

os tuum 'dein freches Gesicht', wie §. 95.

ostendere 'sehen lassen', *offerre* 'zur Schau tragen'.

§. 88. *dubitare* = in utramque partem deliberare, 'zweifelnd erwägen', ist selten.

is, ad quem: Antithesen, wie §. 13.

divitiae venerint, *mendicitas*, 'zn Reichthum, an den Bettelstab kommen'.

quaestum 'Gewinnsucht', *nullum* 'gar nicht'. quaestus wird oft vom schmutzigen Erwerbe gebraucht, sordidus, illiberalis, der portitores, feneratores und hier der sectores.

insolentiam, Gegensatz celebratio. Der schüchterne Landmann meidet Forum und Gerichte, der freche sector treibt sich beständig da herum.

C. 32. §. 89. *te iactares*, passend zu der lebhaften Action des Erucius, s. §. 59.

derogo, *adrogo* 'abspreche, Ansprüche mache'.

verum. Der zunächst hergehörige Gedanke folgt erst §. 91 a. E. in animo est leviter transire; dazwischen eine Abschweifung über das Schicksal vieler Ankläger in der letztverflossenen Zeit.

in grege, vgl. gregarius miles; zur Constrnction Brut. §. 75: quem in vatibus et Faunis adnumerat Ennius.

pugna Cannensis, als eine sehr blutige Schlacht für blutiges Morden überhaupt. — Das durch pugna eingeleitete Bild zieht sich durch die folgenden Sätze fort.

sat seltener als satis, mit schwächendem Sinne, wie das franz. assez. So steigen de orat. 3 §. 84 oratorem, sat bonum, bonum denique, und stufen sich ab de off. 2 §. 89 bene pascere, satis bene p., male p.

Trasumenum, das bekannte Schlachtfeld in Etrurien.

sed ad Servilium vidimus. 90. *Quis ibi non est vulneratus ferro* 90
Phrygio? Non necesse est omnes commemorare, Curtios, Marios, denique † Mammeos, quos iam aetas a proeliis avocabat, postremo Priamum ipsum, senem Antistium, quem non modo aetas, sed etiam leges pugnare prohibebant. Iam, quos nemo propter ignobilitatem nominat, sescenti sunt, qui inter sicarios et de veneficiis accusabant: qui omnes, quod ad me attinet, vellem viverent. Nihil enim mali est canes ibi quam plurimos esse, ubi permulti observandi
multaque servanda sunt. 91. Verum, ut fit, multa saepe impruden- 91
tibus imperatoribus vis belli ac turba molitur. Dum is in aliis re-

Servilium, einer von den künstlichen Wasserbehältern in Rom, s. Einl. 1 Anm. 5.

§. 90. *quis ibi* etc., ein unvollständiger trochäischer Vers, nach dem Scholiasten aus des Ennius Tragödie Achilles, Worte des flüchtenden Ulysses, als die Griechen zu ihren Schiffen zurückgedrängt und ihre tapfersten Helden verwundet waren. Vgl. Nestors Antwort Hom. Il. 11, 655 f.

Curtios, Marios 'einen Curtius, Marius', unbekannte Persönlichkeiten. Man hat an M. Marius Gratidianus gedacht, einen Adoptivneffen des berühmten Marius, mit Cic. durch dessen Grossmutter Gratidia verwandt, aptissimus turbulentis contionibus Brut. §. 233, der auf Sullas Befehl von Catilina grausam ermordet wurde. Diese Vermuthung hat wenig Anhalt, wenn gleich verwandschaftliches Interesse diese gefährliche Digression erklären würde.

Mammeos, ein verdorbener Name. Die Emendation Memmios ist unsicher, da von den beiden Brüdern C. und L. Memmius, die Brut. §. 136 als oratores mediocres, accusatores acres atque acerbi erwähnt werden, der eine C., der als Volkstribun im J. 111 die Kriegserklärung gegen Jugurtha bewirkte, schon im J. 100 bei der Bewerbung um das Consulat von den Rotten des Saturninus und Glaucia mit Knütteln erschlagen war.

a proeliis, sc. forensibus, weil sie schon nah an den Sechzigern waren. Von 17—45 Jahren dienten die iuniores im Felde, von 46—60 die seniores in der Stadt als Besatzungstruppen; die senes waren ganz frei, wie das Alter von 60 Jahren auch von der Verpflichtung als Richter zu fungiren, s. Einl. 7 A. 13, und von dem Rechte mitzustimmen, s. §. 100, entband.

Priamum, seines Alters wegen.

Antistium ist auch nicht zu bestimmen, zumal da das Pränomen fehlt. Aus dieser Zeit werden zwei Antistier erwähnt: P. Antistius, rabula sane probabilis Brut. §. 226; aber dieser wurde als Sullaner und Schwiegervater des Pompejus Magnus auf Befehl des jüngeren Marius im J. 82 ermordet, und Cic. nennt ihn unter den patroni jener Zeit. Ein L. Antistius, disertus homo, klagte um das J. 95 einen gewissen T. Matrinius aus Spoletum wegen Anmassung des Bürgerrechts an. p. Balb. §. 48.

leges prohibebant, weil er über 60 Jahr alt war. Darum darf man nicht annehmen, dass über das höchste Alter des Anklägers gesetzliche Bestimmungen waren; Cic. bleibt nur in demselben Bilde. Andere denken an die Wirkungen der Infamie, s. §. 55.

sescenti, als unbestimmte Zahl, wie ad Att. 14, 12, 1 sexcenta similia.

inter sicarios, s. §. 11. Solche Ankläger waren den sullanischen Henkern am meisten verhasst.

quod ad me att. 'meinethalben', wie §. 120. 122 'ich meinerseits'.

§. 91. *verum*, = verum occisi sunt, nam multa —.

ut fit, wie §. 23.

dum — interea, mit dem Imper-

bus erat occupatus, qui summam rerum administrabat, erant interea qui suis vulneribus mederentur; qui, tamquam si offusa rei publicae sempiterna nox esset, ita ruebant in tenebris omniaque miscebant. A quibus miror, ne quod iudiciorum esset vestigium, non subsellia quoque esse combusta: nam et accusatores et iudices sustulerunt. Hoc commodi est, quod ita vixerunt, ut testes omnes, si cuperent, interficere non possent: nam dum hominum genus erit, qui accuset eos, non deerit: dum civitas erit, iudicia fient. Verum, ut coepi dicere, et Erucius, haec si haberet in causa, quae commemoravi, posset ea quamvis diu dicere, et ego, iudices, possum. Sed in animo est, quemadmodum ante dixi, leviter transire ac tantummodo perstringere unam quamque rem, ut omnes intellegant me non studio accusare, sed officio defendere.

92 XXXIII. 92. Video igitur causas esse permultas, quae istum impellerent: videamus nunc, ecquae facultas suscipiendi maleficii fuerit. Ubi occisus est Sex. Roscius? Romae. Quid tu, T. Rosci, ubi tunc eras? 'Romae. Verum quid ad rem? et alii multi.' Quasi nunc id agatur, quis ex tanta multitudine occiderit, ac non hoc

fect zur Beschreibung gleichzeitig dauernder Zustände.

summam rerum 'die höchste Gewalt', wie de rep. 1 §. 42: quum penes unum est omnium summa rerum, regem illum unum vocamus.

suis vulneribus, persönliche Kränkungen und Verluste, siehe Einl. 1.

nox und *tenebrae* braucht Cic. öfters von der traurigen Lage des Staates.

ita nimmt tamquam si auf, wie Verr. 4 §. 75 quasi.

ruebant 'tobten', vom äusseren Gebahren eines Wüthenden, wie Phil. 3 §. 31: nec ruere demens nec furere desinit. de fin. 1 §. 34: at id ne ferae quidem faciunt, ut ita ruant itaque turbent.

hoc commodi est, 'das ist das Gute dabei', s. §. 83.

ut non possent 'dass sie nicht hätten können', da der Conj. zugleich hypothetisch ist; so §. 102 ut poneret 'dass er klar dargelegt hätte'.

verum ut coepi: Rückkehr zu §. 89.

quamvis diu, s. §. 47.

leviter transire = leviter tangere §. 83, l. attingere §. 123. So sagt Cic. de inv. 1 §. 98 transire breviter und 99 transire separatim.

studio, *officio*, vorher §. 83 cupiditas und fides.

C. 33. Ueber die Mittel und Gelegenheit zur That. Vgl. §. 18 in der narratio und C. 27 im ersten Theil.

§. 92. *video — videamus:* Aehnliche Uebergänge §. 78 veniam — venio, §. 119 quoniam cognostis, cognoscite.

impellerent 'antreiben mochten, wohl antreiben konnten', verschieden von impulerint. Cic. will nur die grössere Wahrscheinlichkeit, nicht die Wirklichkeit der Schuld des T. Roscius nachweisen.

facultas, vgl. §. 68: amici — servi — tempus — locus.

quid ad rem, sc. hoc pertinet, wie Phil. 2 §. 72: ius postulabas; sed quid ad rem?

et alii, wie §. 94, vgl. §. 48.

quasi, wie §. 47. Die Wichtigkeit des eben erhobenen Einwands, der nur dadurch widerlegt werden konnte, dass die Anwesenheit des Titus am Orte der That selbst erwiesen wurde, sucht

quaeratur, eum,qui Romae sit occisus, utrum veri similius sit ab eo
esse occisum, qui adsiduus eo tempore Romae fuerit, an ab eo,
qui multis annis Romam omnino non accesserit. 93. Age nunc ce- 93
teras quoque facultates consideremus. Erat tum multitudo sicariorum,
id quod commemoravit Erucius, et homines impune occidebantur.
Quid? ea multitudo quae erat? Opinor, aut eorum, qui in bonis
erant occupati, aut eorum, qui ab iis conducebantur, ut aliquem
occiderent. Si eos putas, qui alienum appetebant, tu es in eo nu-
mero, qui nostra pecunia dives es; sin eos, quos, qui leviore no-
mine appellant, percussores vocant, quaere, in cuius fide sint et
clientela: mihi crede, aliquem de societate tua reperies; et, quid-
quid tu contra dixeris, id cum defensione nostra contendito: ita
facillime causa Sex. Roscii cum tua conferetur. 94. Dices: 'Quid 94
postea, si Romae adsiduus fui?' Respondebo: At ego omnino non
fui. 'Fateor me sectorem esse, verum et alii multi'. At ego, ut
tute arguis, agricola et rusticus. 'Non continuo, si me in gregem
sicariorum contuli, sum sicarius'. At ego profecto, qui ne novi
quidem quemquam sicarium, longe absum ab eius mode crimine.
Permulta sunt, quae dici possunt, quare intellegatur summam tibi
facultatem fuisse maleficii suscipiendi; quae non modo idcirco
praetereo, quod te ipsum non libenter accuso, verum eo magis
etiam, quod, si de illis caedibus velim commemorare, quae tum
factae sunt ista eadem ratione, qua Sex. Roscius occisus est, ve-
reor, ne ad plures oratio mea pertinere videatur.

Cic. wenigstens durch den Vergleich mit Sextus abzuschwächen.

§. 93. *age nunc*, s. §. 48.

commemoravit, s. §. 80.

eorum, ein Gen. epexegeticus.

in bonis, sc. emendis, als sectores, 'in Gütern ihr Geschäft machten'.

alienum als Substantiv, wie ad fam. 3, 8, 8: ad largiendum ex alieno; Sall. Cat. 5, 4: alieni adpetens, sui profusus.

in eo numero, statt eorum, wie §. 126 quo in numero.

leviore nomine 'mit einem milderen Worte', wie Tusc. I §. 95.

percussores 'Todtschläger' nennt auch Seneca die sullanischen Henker. de prov. c. 3. videant largum in foro sanguinem — et passim vagantes per urbem percussorum greges.

fide et clientela, 'Schutz und Gefolge', wie §. 106.

mihi crede, wie §. 148; selten crede mihi.

aliquem bezeichnet unbestimmt, doch nicht undeutlich den Chrysogonus.

§. 94. *quid postea*, s. §. 80. Es folgen Wechselreden, wie §. 52, 58.

non continuo 'nicht sofort, darum nicht gleich', wie de or. 2 §. 199.

absum ab crimine, wie §. 55 abest a culpa; aber auch, wie wir sagen, Caes. ad Att. 9, 16, 2: nihil a me abesse longius crudelitate.

intellegatur 'man erkennen kann', s. §. 25.

eo gehört zu quod, = idcirco.

etiam steht öfters hinter Comparativen.

plures, alle die bei den Proscriptionen betheiligt waren.

95 XXXIV. 95. Videamus nunc strictim, sicut cetera, quae post mortem Sex. Roscii abs te, T. Rosci, facta sunt; quae ita aperta et manifesta sunt, ut me dius fidius, iudices, invitus ea dicam. Vereor enim, cuicuimodi es, T. Rosci, ne ita hunc videar voluisse servare, ut tibi omnino non pepercerim. Quum hoc vereor et cupio tibi aliqua ex parte, quod salva fide possim, parcere, rursus immuto voluntatem meam. Venit enim mihi in mentem oris tui. Tene, quum ceteri socii tui fugerent ac se occultarent, ut hoc iudicium non de illorum praeda, sed de huius maleficio fieri videretur, potissimum tibi partes istas depoposcisse, ut in iudicio versarere et sederes cum accusatore? Qua in re nihil aliud adsequeris, nisi ut ab om-
96 nibus mortalibus audacia tua cognoscatur et impudentia. 96. Occiso Sex. Roscio, quis primus Ameriam nuntiat? Mallius Glaucia, quem iam antea nominavi, tuus cliens et familiaris. Quid attinuit eum potissimum nuntiare, quod, si nullum iam ante consilium de morte ac de bonis eius inieras, nullamque societatem neque sceleris neque praemii cum homine ullo coieras, ad te minime omnium pertinebat? 'Sua sponte Mallius nuntiat.' Quid, quaeso, eius intererat? An, quum Ameriam non huiusce rei causa venisset, casu accidit, ut id, quod Romae audierat, primus nuntiaret? Cuius rei causa venerat Ameriam? 'Non possum, inquit, divinare'. Eo rem iam adducam, ut nihil di-

C. 34. Die Ereignisse nach der That (vgl. §. 19 ff.): die Botschaft des Glaucia, dessen geschwinde Fahrt, der Empfänger der Nachricht, dienen zur Bestätigung des Verdachtes. Dazwischen heftige Ausfälle gegen die Roscier.

§. 95. *strictim* 'flüchtig', leviter transeuntes et tantum modo perstringentes §. 91.

videamus quae facta sunt, wie §. 105, 'wir wollen das Geschehene in seiner Wichtigkeit und Bedeutung betrachten'; v. q. f. *sint* 'wir wollen nachsehen, was denn eigentlich geschehen ist'.

me dius fidius, vgl. §. 58 mehercules. Der Gott des Worthaltens hiess bei den alten Lateinern deus Fidius.

cuicuimodi 'was für ein Mensch auch', nach Priscian hier von Cic. für cuiuscuiusmodi gesagt, wie auch Verr. 5 §. 107, und von anderen alterthümlich nulli für nullius, alterae für alteri dgl. Für den Gebrauch dieser Form entschieden vielleicht euphonische Gründe.

pepercerim. Eine Umformung des Satzes, wie ne videar, hunc ut servarem, tibi omnino non pepercisse, zeigt die Bedeutsamkeit des Tempus.

quod possim, vgl. §. 17 quod sciam.

oris tui, 'impudentiae' Schol. vgl. §. 87.

socii tui: Chrysogonus hielt sich ganz fern, s. §. 60, Capito wollte erst nach der Verhandlung als Zeuge auftreten, s. §. 100.

de illorum praeda: In den Finalsatz trägt Cic. seinerseits die Antithese illorum, huius hinein; darum nicht de *sua* pr.

versarere, s. z. §. 8.

qua in re, nicht qua re, wie Corn. Nep. Ages. 2, 5: tamen iusiurandum servabat, multumque in eo se consequi dicebat.

§. 96. *quid attinuit* 'wozu war es nöthig'? so öfters nihil attinet.

nullamque, s. zu §. 47.

ad te minime. Aber auch der Tod des Feindes interessirt.

primus früher als alle andere, *primum* und darauf anderen, *potissimum* vorzugsweise vor anderen.

vinatione opus sit. Qua ratione *T.* Roscio Capitoni primum nuntia-
vit? Quum Ameriae Sex. Roscii domus, uxor liberique essent, quum
tot propinqui cognatique optime convenientes, qua ratione factum
est, ut iste tuus cliens, sceleris tui nuntius, T. Roscio Capitoni po-
tissimum nuntiaret. 97. Occisus est a cena rediens: nondum luce- 97
bat, quum Ameriae scitum est. Quid hic incredibilis cursus, quid
haec tanta celeritas festinatioque significat? Non quaero, quis per-
cusserit. Nihil est, Glaucia, quod metuas: non excutio te, si quid
forte ferri habuisti, non scrutor, nihil ad me arbitror pertinere.
Quoniam cuius consilio occisus sit invenio, cuius manu sit percus-
sus non laboro. Unum hoc sumo, quod mihi apertum tuum scelus
resque manifesta dat: ubi aut unde audivit Glaucia? qui tam cito
scivit? Fac audisse statim: quae res eum nocte una tantum itineris
contendere coëgit? quae necessitas eum tanta premebat, ut, si sua
sponte iter Ameriam faceret, id temporis Roma proficisceretur,
nullam partem noctis requiesceret? XXXV. Etiamne in tam per-
spicuis rebus argumentatio quaerenda aut coniectura capienda est?
98. Nonne vobis haec, quae audistis, cernere oculis videmini, iu- 98
dices? non illum miserum, ignarum casus sui, redeuntem a cena
videtis? non positas insidias? non impetum repentinum? non versa-
tur ante oculos vobis in caede Glaucia? non adest iste T. Roscius?
non suis manibus in curru collocat Automedontem illum, sui sceleris
acerbissimi nefariaeque victoriae nuntium? non orat, ut eam no-

qua ratione = cur, wie §. 125, p. Qninct. §. 76: qua ratione negotium non transegerit, hoc est, cnr bona non vendiderit.

liberi. Nach §. 42 hatte der Ermordete nur einen Sohn, möglichenfalls auch Töchter hinterlassen; aber rhetorisch kann liberi auch von einem Kinde gesagt werden.

optime convenientes 'mit denen er im besten Einverständniss lebte'.

§. 97. *a cena rediens*, §. 19 post horam primam noctis.

percusserit 'zugestossen hat'.

nihil est quod, wie §. 105, 138, 'es ist kein Grund warum, du brauchst nicht'.

non excutio te, als wenn noch eine Waffe im sinus der Toga verborgen wäre.

non laboro = non curo.

tuum scelus, wieder zu Magnns gewandt.

audisse, ohne eum, s. §. 54.

tantum itineris, §. 19 LVI milia passuum.

contendere mit Angabe der Wegestrecke, wie conficere, ist ungewöhnlich. tendere iter Virg. A. 1, 656.

C. 35. §. 98. *Nonne vobis:* Beispiel der s. g. διατύπωσις. de or. 3 §. 102: inlustris explanatio rerumque quasi gerantur, sub aspectnm paene subiectio. Nachdem Cic. mit zunehmender Gewissheit den Magnus als Anstifter des Mordes bezeichnet hat, schildert er mit lebhaften Farben bis ins Detail hinein den Vorgang der Ermordung; doch ist es nur ein Phantasiegemälde, unerwiesen.

nonne . . non . . non, wie Cat. 1 §. 1 nihilne . . nihil . . nihil.

ignaro 'ohne Ahnung'. p. Planc. §. 40: me ignaro, nec opinante, inscio.

Automedontem, des Achills Wagenlenker, nennt anch Juven. 1, 61 als schnellen Fuhrmann. Der Scholiast berichtet, im Wider-

ctem pervigilet? ut honoris sui causa laboret? ut Capitoni quam pri-
99 mum nuntiet? 99. Quid erat quod Capitonem primum scire voluerit? Nescio: nisi hoc video, Capitonem in his bonis esse socium: de tribus et decem fundis tres nobilissimos fundos eum video possi-
100 dere. 100. Audio praeterea non hanc suspitionem nunc primum in Capitonem conferri: multas esse infames eius palmas: hanc primam esse tamen lemniscatam, quae Roma ei deferatur: nullum modum esse hominis occidendi, quo ille non aliquot occiderit: multos ferro, multos veneno. Habeo etiam dicere, quem contra morem maiorum minorem annis LX de ponte [in Tiberim] deiecerit. Quae, si prodierit atque adeo quum prodierit — scio enim proditurum esse —,
101 audiet. 101. Veniat modo; explicet suum volumen illud, quod ei planum facere possum Erucium conscripsisse: quod aiunt illum Sex. Roscio intemptasse et minitatum esse, se omnia illa pro testimonio esse dicturum. O praeclarum testem, iudices! o gravitatem dignam

spruch mit Hom. Il. 22, 395 f., vielleicht nach einer alten Tragödie: Postquam Achilles Hectorem vicit, posuit aurigam suum in curru, ut iret et nuntiaret occisum Hectorem.

honoris sui causa 'ihm zu Ehren', ironisch statt des einfachen sua causa, wie §. 132.

§. 99. *quid erat quod voluerit* = cur voluit? vgl. §. 80. Durch diese Umschreibung wird die einfache Frage in zwei Theile zerlegt, das dauernde Motiv und das fertige Resultat. Aehnlich Verr. II, 1 §. 75: qui in illa re quid facere potuerit, non habebat = nihil facere potuit.

nisi hoc = hoc tantum.

video .. video, eine interpretatio, s. zu §. 23.

§. 100. *palmas*, s. §. 17, 84.

lemniscatam. Paul. Diac. s. v. lemnisci, id est fasciolae coloriae dependentes ex coronis. Ein solcher Kranz galt für ehrenvoller und war der Preis eines ausserordentlichen Sieges.

quae Roma. Der gewöhnliche Schauplatz seiner Mordthaten war demnach nicht Rom, sondern wohl Ameria und die Umgegend.

habeo dicere braucht Cic. öfters.

de ponte: Anspielung auf den Gebrauch Sechzigjährige von den Stimmbrücken (pontes, ponticuli, schmale, mit Geländern eingefasste Zugänge zu dem Abstimmungsplatze, saepta oder ovile) zurückzuweisen, was man sexagenarios de ponte deiicere nannte, ein Wortspiel, das selbst wieder der Sitte, dass Vestalinnen alljährlich an den Idus des Mai Binsenmänner, Argei, von dem pons sublicius in die Tiber warfen, und der Sage, dass in der Vorzeit wirklich Sechzigjährige so geopfert wurden, seinen Ursprung verdankt.

atque adeo, s. §. 29.

proditurum esse, ohne eum, s. §. 59.

audiet. Cic. will den Zeugen einschüchtern und verdächtigen, s. zu §. 84.

§. 101. *conscripsisse.* Damit der Zeuge nicht beim Verhör in Verwirrung käme, pflegte der Sachwalter ihn vorher durch Fragen, wie etwa der Gegner stellen konnte, vorzubereiten und gewissermassen einzuschulen. Quint. 5, 7, 11. Was aber Cic. hier dem Erucius vorwirft, that wohl nur derjenige, der wissentlich einen falschen Zeugen vorführen wollte.

pro testimonio 'als Zeugniss', wie pro suffragio renuntiare Verr. II, 2 §. 127 'als Endresultat der Abstimmung'. Paul. Diac. s. v. pro sententia, ac si dicatur, in sententiam.

o praecl. testem, mit Ironie: 'Ein

exspectatione! o vitam honestam atque eius modi, ut libentibus
animis ad eius testimonium vestrum ius iurandum accommodetis!
Profecto non tam perspicue nos istorum maleficia videremus, nisi
ipsos caecos redderet cupiditas et avaritia et audacia. XXXVI. 102. 102
Alter ex ipsa caede volucrem nuntium Ameriam ad socium atque ad
magistrum suum misit, ut, si dissimulare omnes cuperent, se scire
ad quem maleficium pertineret, tamen ipse apertum suum scelus
ante omnium oculos poneret. Alter, si dis immortalibus placet, testimonium
etiam in Sex. Roscium dicturus est. Quasi vero id nunc
agatur, utrum *id* quod dixerit credendum, ac non quod fecerit vindicandum
sit. Itaque more maiorum comparatum est, ut *vel* in
minimis rebus homines amplissimi testimonium de sua re non dicerent.
103. Africanus, qui suo cognomine declarat tertiam partem 103
orbis terrarum se subegisse, tamen, si sua res ageretur, testimonium
non diceret. Nam illud in talem virum non audeo dicere: si
diceret, non crederetur. Videte, nunc quam versa et mutata in
peiorem partem sint omnia. Quum de bonis et de caede agatur,
testimonium dicturus est is, qui et sector est et sicarius, hoc est,
qui et illorum ipsorum bonorum, de quibus agitur, emptor atque
possessor est, et eum hominem occidendum curavit, de cuius morte

trefflicher Zeuge, von solchem Gewichte, von so achtbarem Leben, dass vereidigte Richter auf seine Aussage hin ihr Urtheil abgeben können'.

C. 36. §. 102. *ex ipsa c.* mit Uebergang der localen Bedeutung 'von — aus' in die temporale 'gleich nach'.

volucrem n. 'einen geflügelten Boten' mag, wie Automedontem §. 98, Reminiscenz aus einem Dichter sein.

socius des Magnus ist Capito bei der Theilung der Beute, s. §. 20, *magister* beim Morde, §. 17.

apertum gehört zu poneret, vgl. § 146 cruenta spolia detrahere.

poneret zugleich hypothetisch, s. §. 91.

si dis placet: 'Proprium est exclamantis propter indignationem alicuius rei'. Donat. ad Ter. Eun. 5, 3, 10.

credendum, ergänze necne. *ac non*, s. §. 92. 'Seine Schuld ist so offenbar, dass das Gericht eher an seine Bestrafung als an Prüfung seines Zeugnisses denken muss'.

itaque = et ita, s. §. 15.

comparatum = institutum, wie §. 153, 'galt der Grundsatz'.

in minimis r., also wo es sich nicht um das Leben und ein so bedeutendes Vermögen handelt; *h. amplissimi*, geschweige denn so anrüchige Persönlichkeiten wie Capito.

§. 103. *Africanus*, vielleicht Minor, da nach der Zerstörung Carthagos die Provinz Africa eingerichtet wurde.

tertiam partem, eine starke Uebertreibung.

sua res 'sein eigen', vgl. §. 67 sua quemque.

diceret gleichzeitig mit ageretur; bei uns auch ungenau.

crederetur 'würde Glauben finden'. In dieser Bedeutung findet sich das persönliche Passiv nur bei Dichtern.

de bonis, nach der Darstellung des Cic.

occid. curavit. Bei dieser bestimmt ausgesprochenen Beschuldigung mag Magnus durch Geberden oder Worte seinen Unwillen geäussert haben. Das veranlasst den folgenden Angriff.

104 quaeritur. 104. Quid tu, vir optime? ecquid habes quod dicas? mihi ausculta: vide, ne tibi desis; tua quoque res permagna agitur. Multa scelerate, multa audaciter, multa improbe fecisti: unum stultissime, profecto tua sponte, non de Erucii sententia: nihil opus fuit te istic sedere; neque enim accusatore muto neque teste quisquam utitur eo, qui de accusatoris subsellio surgit. Huc accedit, quod paullo tamen occultior atque tectior vestra ista cupiditas esset. Nunc quid est quod quisquam ex vobis audire desideret, quum quae facitis eius modi sint, ut ea dedita opera a nobis contra vosmet ipsos facere videamini?

105 105. Age nunc illa videamus, iudices, quae statim consecuta sunt. Ad Volaterras in castra L. Sullae mors Sex. Roscii quadriduo, quo is occisus est, Chrysogono nuntiatur. XXXVII. Quaeritur etiam nunc, quis eum nuntium miserit? Nonne perspicuum est eumdem qui Ameriam? Curat Chrysogonus, ut eius bona veneant statim: qui non norat hominem aut rem. At qui ei venit in mentem praedia concupiscere hominis ignoti, quem omnino numquam viderat? Soletis, quum aliquid huiusce modi audistis, iudices, continuo dicere: Necesse est aliquem dixisse municipem aut vicinum: ii plerumque indicant: per eos plerique produntur. Hic nihil est quod suspitione

§. 104. *vir optime*, s. §. 23.

habes quod dicas, s. §. 45.

vide ne tibi: 'nimm dich nicht des anderen an, sorge für dich zunächst'. sibi deesse 'sich verlasseu, verrathen', Hor. sat. 1, 9, 56: haud mihi deero.

audaciter hat nach Priscians Zeugniss Cic. bier geschrieben statt der gewöhnlichen syncopirten Form.

stultissime nennt Cic. des Magnus Verfahren, weil es seine Feindseligkeit gegen Sextus verrieth, ohne seiner Partei zu nützen; denn um durch seine Anwesenheit allein die Anklage zu unterstützen, war seine Persönlichkeit nicht bedeutend genug; und wollte er später als Zeuge auftreten, so hatte er sich selbst im voraus als parteiisch verdächtigt.

de Erucii s., der doch auch ihm, wie dem Capito, Anweisung über sein Verhalten gegeben haben wird.

paulo tamen, 'wenn auch nicht viel', vgl. §. 8.

cupiditas 'Parteilichkeit'. p. Flacc. §. 21: antea testes aut sine ullo studio dicebant, aut cum dissimulatione aliqua cupiditatis.

esset, wenn Magnus nicht zur Seite des Anklägers sässe, Capito nicht mit seinem gefälschten Zeugniss gedroht hätte.

nunc 'nun aber', wie §. 115. 148. Das bestehende Verhältniss wird dem gedachten so entgegengesetzt, wie das gegenwärtige dem vergangenen.

dedita opera 'absichtlich, geflissentlich', häufig, obwohl man dare operam sagt.

a nobis = pro nobis, s. §. 85.

§. 105. Die Einziehung, der Verkauf, die Theilung der Güter. vgl. §. 20 f.

quadriduo quo, s. §. 20.

C. 37. *qui* 'er, der doch'.

aut, s. §. 57.

audistis: Wir setzen früher vollendete Nebenumstände wiederholter Handlungen im Anschluss an das Präsens im Hauptsatze ebenfalls in das Präsens; vgl. §. 56: significant, si qui venerunt.

hic nihil est quod, s. §. 97. Der Gedanke wird §. 107 mit den Worten in hac causa etc. wiederholt, worauf dann der Gegensatz folgt: ipsos certo scio. Dazwischen gibt

hoc *com*putetis. 106. Non enim ego ita disputabo: Veri simile est 106
Roscios istam rem ad Chrysogonum detulisse; erat enim eis cum Chrysogono iam antea amicitia; nam quum multos veteres a maioribus Roscii patronos hospitesque haberent, omnes eos colere atque observare destiterunt ac se in Chrysogoni fidem et clientelam contulerunt. 107. Haec possum omnia vere dicere, sed in hac causa 107
coniectura nihil opus est. Ipsos certo scio non negare, ad haec bona Chrysogonum accessisse impulsu suo. Si eum, qui indicii partem acceperit, oculis cernetis, poteritisne dubitare, iudices, quis indicarit? Qui sunt igitur in istis bonis, quibus partem Chrysogonus dederit? Duo Roscii. Num quisnam praeterea? Nemo est, iudices. Num ergo dubium est, quin ii obtulerint hanc praedam Chrysogono, qui ab eo partem praedae tulerunt?

108. Age nunc ex ipsius Chrysogoni iudicio Rosciorum factum 108
consideremus. Si nihil in ista pugna Roscii quod operae pretium esset fecerant, quam ob causam a Chrysogono tantis praemiis donabantur? Si nihil aliud fecerunt, nisi rem detulerunt, nonne satis fuit iis gratias agi? denique, ut perliberaliter ageretur, honoris aliquid haberi? Cur tria praedia tantae pecuniae statim Capitoni dantur? Cur quae reliqua sunt iste *T.* Roscius omnia cum Chrysogono communiter possidet? Nonne perspicuum est, iudices, has manubias Rosciis Chrysogonum re cognita concessisse?

Cic. in der Form der praeteritio die Grundzüge des Wahrscheinlichkeitsbeweises.

computare, *disputare* 'zusammenrechnen, vorrechnen', vgl. dazu §. 3. — suspitione comp. wie coniectura colligere Quint.

§. 106. *a maioribus.* Das Patronat und Hospitium vererbte sich auf Kinder und Nachkommen. Wahrscheinlich hatten die beiden Roscier dieselben Patrone gehabt als ihr Gentil Sex. Roscius. s. §. 15.

§. 107. *indicii partem* 'den Anzeigetheil', = partem praedae ut praemium indicii. Der Anzeiger erhielt in gewissen Fällen einen Antheil von der Strafsumme oder den confiscirten Gütern. Wie also der index an dem Empfange des Lohns erkannt wird, so wird aus dem Antheil an den Gütern, den Chrysogonus den Rosciern zugestanden hat, erkannt, dass sie ihm die Beute angezeigt haben.

dederit, s. §. 80.

num quisnam, wie de or. 2 §. 13 num quidnam novi, und bei den Komikern.

obtulerint, *tulerunt* 'angetragen, davongetragen'.

§. 108. *Chr. iudicio*, wie es sich aus seinem Verfahren ergibt.

nihil aliud fecerunt. Cic. braucht häufig die volle Redensart ohne Ellipse von facere oder agere.

satis fuit 'es wäre genug gewesen'.

denique 'im äussersten Falle'.

honoris, wie §. 137, im Sinne des späten Wortes honorarium, 'Ehrengeschenk'.

tantae pecuniae 'von so grossem Geldwerthe', wie Verr. 4 §. 88 signum pecuniae magnae.

communiter, als sein procurator, s. §. 23.

manubias und *re cognita* setzen die durch pugna und indicio eingeleiteten Bilder fort.

C. 38. Die Gesandtschaft der decem primi, s. §. 25 f. Des Capito treuloses Verfahren wird hier ausführlicher geschildert und unter verschiedenen Gesichtspunkten gebrandmarkt, als Mandatsverletzung §. 111 f., als Societätsbruch §. 116 f.

109 XXXVIII. 109. Venit in decem primis legatus in castra Capito. Totam vitam, naturam moresque hominis ex ipsa legatione cognoscite. Nisi intellexeritis, iudices, nullum esse officium, nullum ius tam sanctum atque integrum, quod non eius scelus atque perfidia
110 violarit et imminuerit, virum optimum esse eum iudicatote. 110. Impedimento est, quo minus de his rebus Sulla doceatur: ceterorum legatorum consilia et voluntatem Chrysogono enuntiat: monet, ut provideat, ne palam res agatur: ostendit, si sublata sit venditio bonorum, illum pecuniam grandem amissurum, sese capitis periculum aditurum: illum acuere, hos, qui simul erant missi, fallere: illum idemtidem monere, ut caveret, hisce insidiose spem falsam ostendere: cum illo contra hos inire consilia, horum consilia illi enuntiare: cum illo partem suam depacisci, hisce aliqua ficta mora semper omnes aditus ad Sullam intercludere: postremo isto hortatore, auctore, intercessore ad Sullam legati non adierunt: istius fide ac potius perfidia decepti, id quod ex ipsis cognoscere poteritis, si accusator voluerit testimonium eis denuntiare, pro re certa spem falsam do-
111 mum rettulerunt. 111. In privatis rebus si qui rem mandatam non modo malitiosius gessisset sui quaestus aut commodi causa, verum etiam neglegentius, eum maiores summum admisisse dedecus existimabant. Itaque mandati constitutum est iudicium non minus turpe

§. 109. *integrum* unantastbar', vgl. implacatus §. 85.

iudicatote, s. §. 18.

§. 110. *monet ut provideat*, s. §. 25.

palam, vor Sulla und seinem Consilium.

monere ut caveret, s. §. 28.

falsam = fallacem.

al. ficta mora 'durch irgend welchen, diesen oder jenen ersonnenen Grund der Zögerung'.

isto intercessore 'auf seine (hindernde) Dazwischenkunft erhaten und erhielten sie keine Audienz bei Sulla'.

fide, *perfidia* 'Wort, Wortbrüchigkeit'.

ac potius 'oder vielmehr', vgl. atque adeo §. 29.

testimon. denuntiare, s. Einl. 18. Quint. 5, 7, 9: duo genera sunt testium, aut voluntariorum, aut eorum, quibus iudex in iudiciis publicis lege denuntiare solet; quorum altero (nämlich voluntariorum) pars utraque utitur, alterum accusatoribus tantum concessum est.

pro re certa 'statt eines sicheren Ergebnisses'.

§. 111. *rem mandatam*. Wer für einen anderen ein Geschäft zu besorgen übernahm (qui recipit mandatum, bei den Juristen mandatarius), musste seinem Vollmachtgeber (mandans, mandator, bei Cic. qui mandavit) für jeden Schaden dabei aufkommen, mochte derselbe durch seinen bösen Willen (dolo malo, bei Cic. malitiosius) oder durch seine Fahrlässigkeit (culpa, neglegentia) entstanden sein, und konnte in einem iudicium mandati (sc. malitiose aut neglegenter gesti) durch einen Schiedsrichter (arbiter) zum Schadenersatz (rem restituere) verurtheilt werden. Ausserdem traf ihn Infamie, wie bei anderen ehrenrührigen Handlungen, z. B. furtum.

malitiosius für malitiose der Gleichförmigkeit wegen, weil neglegentius folgt.

verum etiam 'sondern auch nur'.

maiores ohne nostri auch §. 102. 116. 151. 153.

existimabant, so oft es vorkam; dagegen §. 116 putarunt, wie es

quam furti, credo, propterea quod, quibus in rebus ipsi interesse non possumus, in iis operae nostrae vicaria fides amicorum supponitur; quam qui laedit, oppugnat omnium commune praesidium et, quantum in ipso est, disturbat vitae societatem. Non enim possumus omnia per nos agere: alius in alia est re magis utilis: idcirco amicitiae comparantur, ut commune commodum mutuis officiis gubernetur. 112. Quid recipis mandatum, si aut neglecturus aut ad 112
tuum commodum conversurus es? cur mihi te offers, ac meis commodis officio simulato officis et obstas? Recede de medio: per alium transigam. Suscipis onus officii, quod te putas sustinere posse *** quod minime videtur grave iis, qui minime ipsi leves sunt. XXXIX. Ergo idcirco turpis haec culpa est, quod duas res sanctissimas violat, amicitiam et fidem. Nam neque mandat quisquam fere nisi amico, neque credit nisi ei, quem fidelem putat. Perditissimi est igitur hominis simul et amicitiam dissolvere et fallere eum, qui laesus non esset, nisi credidisset. 113. Itane est? In minimis rebus qui 113
mandatum neglexerit, turpissimo iudicio condemnetur necesse est; in re tanta quum is, cui fama mortui, fortunae vivi commendatae sunt atque concreditae, ignominia mortuum, *inopia vivum* adfecerit, is inter honestos homines atque adeo inter vivos numerabitur? In minimis privatisque rebus etiam neglegentia in crimen [mandati] iudiciumque infamia rei vocatur, propterea quod, si recte fiat, illum neglegere oporteat qui mandarit, non illum qui mandatum

sich aus ihrem Verfahren, ihren gesetzlichen Bestimmungen ergibt.

vicaria supponitur, vgl. §. 13 relictus restat.

quantum in ipso est 'so viel an ihm liegt.'

utilis 'brauchbar'.

gubernetur 'gelenkt und gefördert werde'.

§. 112. Apostrophe an einen fahrlässigen oder böswilligen Mandatar.

ad tuum commodum, dafür §. 114 in rem suam convertisset.

officis et obstas, wie §. 6.

de medio, vgl. §. 20, 23.

sust. posse: Es fehlt der Mittelgedanke: 'nun so trage die Bürde auch —' oder 'und doch willst du sie als zu schwer ablegen'.

minime gr. minime l. Wortspiel. Dem Charakterfesten fällt keine übernommene Pflicht zu schwer.

C. 39. *mandat* ohne Object 'gibt einen Auftrag'; vgl. credidisset. Der absolute Gebrauch der Verba ist nicht selten, vgl. §. 59 defensurus esset. 61. iudicare. 64. sentire et defendere. 66. consequatur. 70. prohibere admonere. 77. agentibus. 91. accusare defendere etc.

§. 113. *itane est?* 'nicht wahr?' s. §. 34.

commendatae, concreditae, verbunden wie p. Quinct. 62, wiederholen in stärkerer Form das frühere mandat und credit.

ign. mortuum, s. zu §. 25.

atque adeo 'ja auch nur', s. §. 29.

inter vivos num. 'sollte nicht als Ehrloser für bürgerlich todt gelten?' Dieselbe Redensart braucht Cic. p. Quinct. §. 43; eine ähnliche war infra mortuos amandari.

infamia rei 'bei der Ehrenrührigkeit der Handlung'.

si recte fiat: Wenn es richtig, in der Ordnung zugeht, braucht der Mandant sich um sein Geschäft nicht zu kümmern (dafür mit Wiederholung desselben Wortes neglegere), denn er hat es ja der Fürsorge eines anderen übergeben.

receperit: in re tanta, quae publice gesta atque commissa est, qui non neglegentia privatum aliquod commodum laeserit, sed perfidia legationis ipsius caerimoniam polluerit maculaque adfecerit, qua is
114 tandem poena adficietur aut quo iudicio damnabitur? 114. Si hanc ei rem privatim Sex. Roscius mandavisset, ut cum Chrysogono transigeret atque decideret, inque eam rem fidem suam, si quid opus esse putaret, interponeret, illeque sese facturum recepisset: nonne, si ex eo negotio tantulum in rem suam convertisset, damnatus per arbitrum et rem restitueret et honestatem omnem amitte-
115 ret? 115. Nunc non hanc ei rem Sex. Roscius mandavit, sed, id quod multo gravius est, ipse Sex. Roscius cum fama, vita bonisque omnibus a decurionibus publice *T.* Roscio mandatus est: et ex eo T. Roscius non paullum nescio quid in rem suam convertit, sed hunc funditus evertit bonis, ipse tria praedia sibi depectus est, voluntatem decurionum ac municipum omnium tantidem quanti fidem suam fecit.

publice = ex decurionum decreto, s. §. 25.

legat. caerimoniam: Diese Gesandtschaft hatte ein maudatum publicum, aber eine besondere Heiligkeit hatten iure gentium nur die Gesandtschaften fremder Völker.

mac. adfecerit, ungewöhnlich für adsperserit, des Wortspiels wegen, s. zu §. 78.

§. 114. *transigeret atq. decideret* einen Vergleich und ein Abkommen treffe', etwa mittelst einer Abfindungssumme gegen Aufhebuug der Proscription und Rückgabe der Güter.

inque eam rem, häufiger bei Cic. in eamque rem.

fidem, den Credit, den er bei seinem Patron und Gastfreund genoss, s. §. 106.

tantulum 'nur eine Kleinigkeit', wie §. 118. 130.

per arbitrum, der nicht wie der iudex, nach einer bestimmten, vom Prätor vorgeschriebenen Rechtsformel entweder verurtheilte oder freisprach, sondern als Sachverstäudiger nach der Billigkeit unter Abwägung der gegenseitigen Ansprüche und aller Umstände entschied. Vor einen solchen kamen namentlich die bonae fidei negotia, Rechtssachen, bei deuen es auf Treu und Glauben ankam, z. B. Mandats- und Societätsklagen.

rem restitueret, s. z. §. 111.

honestatem amitteret = infamis fieret.

§. 115. *nunc*, s. §. 104.

decurionibus, s. §. 25. 15.

publice 'im Nameu des Municipiums.

T. Roscio. Die sofortige Wiederholung des Namens erhöht den Affect des Ausdrucks.

ex eo, zusammenfassend, 'von dem Gegenstande seines Mandats'.

paulum nescio quid 'irgend welche Kleinigkeit', dafür paulum aliquid de or. 1 §. 95.

C. 40. Durch den Gesellschaftsvertrag, societas, vereinigen sich mehrere Persouen zur Erreichuug eines gemeiusamen Zweckes, z. B. zum Kauf oder Verkauf von Grundstücken, Getreide, Sklaven, oder zu anderen Geldgeschäften (daher §. 117 rei pecuniariae socium) gegen gewisse Beiträge und Leistungen auf gemeinsamen Gewinn oder Verlust. Jeder Compagnon haftet den anderen für dolus und culpa; der Beschädigte kann die actio pro socio anstellen; den Verurtheilten trifft, wenn er des dolus überwiesen wird, Infamie.

XL. 116. Videte iam porro cetera, iudices, ut intellegatis fingi 116
maleficium nullum posse, quo iste sese non contaminarit. In rebus
minoribus socium fallere turpissimum est aequeque turpe atque
illud, de quo ante dixi; neque iniuria, propterea quod auxilium
sibi se putat adiunxisse, qui cum altero rem communicavit. Ad cuius
igitur fidem confugiet, quum per eius fidem laeditur, cui se commiserit?
Atqui ea sunt animadvertenda peccata maxime, quae difficillime
praecaventur. Tecti esse ad alienos possumus: intimi multa
apertiora videant necesse est: socium cavere qui possumus? quem
etiam si metuimus, ius officii laedimus. Recte igitur maiores eum,
qui socium fefellisset, in virorum bonorum numero non putarunt
haberi oportere. 117. At vero T. Roscius non unum rei pecuniariae 117
socium fefellit, quod, tametsi grave est, tamen aliquo modo posse
ferri videtur, verum novem homines honestissimos, eiusdem muneris,
legationis, officii mandatorumque socios induxit, decepit, destituit,
adversariis tradidit, omni fraude et perfidia fefellit: qui de
eius scelere suspicari nihil potuerunt, socium officii metuere non
debuerunt, eius malitiam non viderunt, orationi vanae crediderunt.
Itaque nunc illi homines honestissimi propter istius insidias parum
putantur cauti providique fuisse; iste, qui initio proditor fuit, deinde
perfuga, qui primo sociorum consilia adversariis enuntiavit, deinde
societatem cum ipsis adversariis coiit, terret etiam nos ac minatur, tribus
praediis, hoc est praemiis sceleris, ornatus. In eius modi vita,
iudices, in his tot tantisque flagitiis hoc quoque maleficium, de quo
iudicium est, reperietis. 118. Etenim quaerere ita debetis: ubi multa
avare, multa audacter, multa improbe, multa perfidiose facta videbitis, 118
ibi scelus quoque latere inter illa tot flagitia putatote. Tametsi hoc
quidem minime latet, quod ita promptum et propositum est, ut
non ex illis maleficiis, quae in illo constat esse, hoc intellegatur,
verum ex hoc etiam, si quo de illorum forte dubitabitur, convin-

§. 116. ***rem communicavit*** 'in Compagnie getreten ist'.

per eius fidem, sc. datam et non servatam, vgl. §. 100: istius fide ac potius perfidia decepti. So findet man öfters per fidem fallere, decipere, circumvenire.

tecti 'verschlossen'.

ad 'nach hin, gegen', wie bei Livius öfters tutus, cautus, expositus ad aliquid.

etiam si metuimus: Auch schon Misstrauen ohne eine Vorsichtsmassregel ist Pflichtverletzung gegen den Compagnon.

in vir. bonorum n., vgl. §. 113.

§. 117. ***unum — novem***, nur ein rhetorischer Gegensatz.

destituit 'blossgestellt'.

potuerunt, debuerunt, etc. ὁμοιοτέλευτα, s. §. 7.

orationi vanae, s. §. 26.

proditor, perfuga werden durch die folgenden Relativsätze erläutert.

etiam 'auch noch'.

minatur, mit seinem Zeugniss, s. §. 101.

flagitiis, Verrath der Auftraggeber und der Mitgesandten; ***maleficium***, Mord des Roscius.

§. 118. ***putatote***, s. §. 18.

ita promptum ac prop. est, 'liegt so zu Tage und vor Augen'.

intellegatur 'begreiflich wird'.

catur. Quid tandem, quaeso, iudices? num aut ille lanista omnino iam a gladio recessisse videtur, aut hic discipulus magistro tantulum de arte concedere? Par est avaritia, similis improbitas, eadem impudentia, gemina audacia.

119 XLI. 119. Etenim, quoniam fidem magistri cognostis, cognoscite nunc discipuli aequitatem. Dixi iam antea, saepe numero postulatos esse ab istis duos servos in quaestionem. Tu semper, T. Rosci, recusasti. Quaero abs te: iine qui postulabant, indigni erant qui impetrarent? an is te non commovebat, pro quo postulabant? an res ipsa tibi iniqua videbatur? Postulabant homines nobilissimi atque integerrimi nostrae civitatis, quos iam antea nominavi; qui ita vixerunt talesque a populo Romano putantur, ut, quidquid dicerent, nemo esset qui non aequum putaret. Postulabant autem pro homine miserrimo atque infelicissimo, qui vel ipse sese in cruciatum dari cuperet, dum de patris morte quaereretur. 120. Res porro abs te
120 eius modi postulabatur, ut nihil interesset, utrum eam rem recusares an de maleficio confiterere. Quae quum ita sint, quaero abs te, quam ob causam recusaris. Quum occiditur Sex. Roscius, ibidem fuerunt. Servos ipsos, quod ad me attinet, neque arguo neque purgo: quod a vobis

si quo de: Die Neigung quis an si anzuschliessen zeigt auch Verr. 5 §. 19: si quo de homine severius iudicaverit.

quid tandem, sc. censetis? leitet einen schlagenden Hauptgrund ein.

lanista, *discipulus*, *magistro*, s. §. 17.

a gladio recessisse, vgl. §. 16 und 126 ab armis recedere.

hic disc., s. §. 17. Der Vergleich soll den Uebergang zu Magnus vermitteln.

de arte concedere, wie Verr. II, 2 §. 108 de familiaritate, ad Att. 12, 47, 2 de cupiditate; dagegen ad Att. 14, 18, 3 in desperatione.

gemina 'verschwistert'.

C. 41. Magnus wird durch seine Weigerung, die beiden Sclaven zum Verhör auszuliefern, (s. §. 77, Einl. 18) verdächtig.

§. 119. *etenim quoniam*, vgl. §. 92. Bei solchen Uebergängen braucht Cic. häufig quoniam, nicht etwa postquam; z. B. de imp. Cn. Pomp. §. 20: quoniam de genere belli dixi, nunc de magnitudine pauca dicam.

saepe numero, dafür §. 77 nur aliquotiens.

ab istis, = §. 77 ab adversariis; doch ist Magnus vorzugsweise gemeint, der Procurator des Chrysogonus.

qui postulabant, P. Scipio, M. Metellus, §. 77.

res ipsa, sc. quae postulabatur, an und für sich, ohne Rücksicht auf die betheiligten Personen, s. §. 28.

dicerent, *esset*, *putaret* schliessen sich an vixerunt an, so dass talesque . . putantur gewissermassen parenthetisch steht, und bezeichnen das erstrebte Resultat ihres vergangenen Lebens.

in cruciatum, mit härterem Worte für in quaestionem.

dum = dum modo.

§. 120. *recusaris*, wie §. 119 recusasti, mit leichter Ergänzung des Objects; vgl. §. 112.

quum occiditur, wie ad Att. 10, 16, 5: sed quum redeo, Hortensius venerat; Beispiele für den höchst seltenen Gebrauch von quum mit dem Präs. histor. im Vordersatz. Von dum unterscheidet es sich wie eo ipso tempore quo (Moment) von per id tempus quo (Dauer).

quod ad me attinet, s. §. 90.

oppugnari video, ne in quaestionem dentur, suspitiosum est: quod vero apud vos ipsos in honore tanto sunt, profecto necesse est sciant aliquid, quod si dixerint, perniciosum vobis futurum sit. 'In dominos quaeri de servis iniquum est.' At nec quaeritur: Sex. enim Roscius reus est; neque enim, quum de hoc quaeritur, *in dominum quaeritur;* vos enim dominos esse dicitis. 'Cum Chrysogono sunt'. Ita credo: litteris eorum et urbanitate Chrysogonus ducitur, ut inter suos omnium deliciarum atque omnium artium puerulos ex tot elegantissimis familiis lectos velit hos versari, homines paene operarios, ex
Amerina disciplina patris familiae rusticani. 121. Non ita est profecto, 121
iudices: non est veri simile, ut Chrysogonus horum litteras adamarit aut humanitatem, non ut rei familiaris negotio diligentiam cognorit eorum et fidem. Est quiddam, quod occultatur; quod quo studiosius ab
istis opprimitur et absconditur, eo magis eminet et apparet. XLII. 122. 122
Quid igitur? Chrysogonus suine maleficii occultandi causa quaestionem de his haberi non vult? Minime, iudices: non in omnes arbitror omnia convenire. Ego in Chrysogono, quod ad me attinet, nihil eius modi suspicor: neque hoc mihi nunc primum in mentem venit

oppugnari 'dagegen angekämpft wird', wie die Verba des Hinderns mit ne verbunden.

sciant aliquid 'etwas Erhebliches'. Dass die Sklaven mehr vom Morde wissen mussten, kann man zugeben; aber wenn ihre Aussage auch nur dazu diente, den Sex. Rosc. zn entlasten, ohne die Gegner zu beschuldigen, lag es in deren Interesse sie nicht zum Verhör kommen zu lassen.

in dominos quaeri: Ueber die verkehrte Anwendung dieses Rechtssatzes vgl. Einl. 18.

at nec quaeritur, sc. de servis in dominum. nec 'auch nicht' ist bei Cic. noch selten, doch so z. B. Cat. 2 §. 8: sed nec ullo in angulo; vgl. Liv. 31, 22, 7; Tusc. 1 §. 65: quo nec in deo, und §. 71 nec interire igitur. Acad. post. 1 §. 7 nec suspicari.

neque enim 'und ja nicht'. Die Häufung von enim soll die stricte Begründung darthun.

de hoc = de huius maleficio, wie Ulpian. Dig. 48, 18, 5: servos non esse de domino interrogandos.

ita credo, ironisch 'ja wohl'.

ducitur 'wird angezogen'. So wechseln Verr. II, 2 §. 143 ducere und delectare.

omnium del. puerulos 'Bürschchen zu allerlei Ergötzlichkeit und mit allerlei Kunstfertigkeit', vgl. §. 134. Solche hatte sich Chrysogonus aus den Dienerschaften der Proscribirten ausgesucht.

elegantissimis 'fein gebildeten'.

paene operarios 'fast nur zu Tagelöhnerarbeit geeignet'.

§. 121. *est verisimile* findet sich mit ut verbunden nur wenn es negirt ist, oder in Fragen mit negativem Sinn; doch vgl. auch §. 40.

litteras adamarit, denn sie waren paene operarii.

diligentiam cognorit, dazu fehlte Zeit und Gelegenheit.

est quiddam: die Schlussfolgerung ohne Verbindungspartikel.

opprimitur im Gegensatz zu eminet, wie ad Att. 3, 12, 3 comprimere zu emanare.

C. 42. Ein Rückblick auf die §. 35 gegebene partitio vermittelt den Uebergang zum dritten Theil der Beweisführung.

§. 122. *quid igitur*, s. §. 2 quid ergo.

suine, nicht der Roscier; dazu gehört die Antwort minime.

nihil eius modi: 'ich halte ihn nicht für mitschuldig an dem Morde'. Der adversative Satz erscheint später in anderer Wendung: nimiam gratiam potentiamque.

dicere. Meministis me ita distribuisse initio causam, in crimen, cuius tota argumentatio permissa Erucio est, et in audaciam, cuius partes Rosciis impositae sunt. Quidquid maleficii, sceleris, caedis erit, proprium id Rosciorum esse debebit. Nimiam gratiam potentiamque Chrysogoni dicimus et nobis obstare et perferri nullo modo posse, et a vobis, quoniam potestas data est, non modo infirmari,
23 verum etiam vindicari oportere. 123. Ego sic existimo: qui quaeri velit ex iis, quos constat, quum caedes facta sit, adfuisse, eum cupere verum inveniri: qui recuset, eum profecto, tametsi verbo non audeat, tamen re ipsa de maleficio suo confiteri. Dixi initio, iudices, nolle me plura de istorum scelere dicere, quam causa postularet ac necessitas ipsa cogeret. Nam et multae res adferri possunt et una quaeque earum multis cum argumentis dici potest: verum ego, quod invitus ac necessario facio, neque diu neque diligenter facere possum. Quae praeteriri nullo modo poterant, ea leviter, iudices, attigi: quae posita sunt in suspitionibus (de quibus si coepero dicere, pluribus verbis sit disserendum), ea vestris ingeniis coniecturaeque committo.

distribuisse, dagegen §. 77 meministisne T. Roscium recusare? Der Infin. Präs. ist fähig die Handlung oder den Zustand an und für sich, ohne nähere Bezeichnung der Zeit anzugehen (das Weigern); daher auch sein selbständiger Gebrauch als Inf. historicus. Wo aber eine Handlung nur in ihrer Vollendung als Resultat (die von mir getroffene Eintheilung) ins Auge gefasst wird, steht auch bei memini ein Inf. Perf.

in crimen 'in die Widerlegung der Anschuldigung'.

in audaciam 'in den Nachweis der Verwegenheit'. Das dritte Glied: in potentiam erscheint in anderer Form.

partes, s. §. 35.

quidquid erit 'soviel sich herausstellen wird.'

nimiam gratiam. 'Gegen Chrysogonus sage ich nur, dass —'. Diese ganze Stelle ist sehr abgebrochen ohne Verbindungspartikeln geschrieben.

§. 123. *ego sic ex.* Zusammenfassung des §. 119 ff. Erwiesenen.

qui quaeri velit, wie Sextus; *qui recuset*, wie Magnus; *quum c. facta sit*, wenn ein Mord vorgefallen ist, verschieden von facta est.

verbo 'mit Worten, ausdrücklich'.

dixi initio, s. §. 83.

et una quaeque, für de una quaque, wie disserere und disputare rem und de re.

diligenter, d. h. mit eingehender Beweisführung.

suspitionibus, s. §. 8.

si coepero, sit disser. Mischung zweier Ausdrucksweisen, des Möglichen und des Zukünftigen. *ἀδικοίημεν ἄν, εἰ μὴ ἀποδώσω.* Durch das Futurum wird das, was der Redner zwar nicht thun will, aber doch noch thun kann, (bei dem Zeugenverhör, s. §. 100) fast wie mit einer Drohung in Aussicht gestellt.

vestr. ingeniis coniecturaeque 'eurem Scharfsinn zur Vermuthung'.

C. 43. Dritter Theil: gegen Chrysogonus, der beim Kauf und bei der Zersplitterung der Güter des Ermordeten, wie in der Anstellung der Klage gegen dessen Sohn seine Macht gemissbraucht hat: ein gefährlicher Theil, denn man konnte darin einen Angriff auf die Proscriptionen überhaupt und auf die herrschende Partei erblicken; aber nöthig, um die Anklage in ihrem wahren Lichte

XLIII. 124. Venio nunc ad illud nomen aureum [Chrysogoni], 124
sub quo nomine tota societas latuit: de quo, iudices, neque quo
modo dicam, neque quo modo taceam, reperire possum. Si enim
taceo, vel maximam partem relinquo: sin autem dico, vereor, ne
non ille solus, id quod ad me nihil attinet, sed alii quoque plures
laesos se esse putent. Tametsi ita se res habet, ut mihi in commu-
nem causam sectorum dicendum nihil magno opere videatur. Haec
enim causa nova profecto et singularis est. 125. Bonorum Sex. 125
Roscii emptor est Chrysogonus. Primum hoc videamus: eius homi-
nis bona qua ratione venierunt, aut quo modo venire potuerunt?
Atque hoc non ita quaeram, iudices, ut id dicam, esse indignum
hominis innocentis bona venisse. Si enim haec audientur ac li-
bere dicentur, non fuit tantus homo Sex. Roscius in civitate, ut
de eo potissimum conqueramur. Verum ego hoc quaero: qui po-
tuerunt ista ipsa lege, quae de proscriptione est, sive Valeria est
sive Cornelia — non enim novi nec scio —, verum ista ipsa lege
bona Sex. Roscii venire qui potuerunt? 126. Scriptum enim ita 126
dicunt esse: UT EORUM BONA VENEANT, QUI PROSCRIPTI SUNT:
quo in numero Sex. Roscius non est: AUT EORUM, QUI IN AD-

zu zeigen, als einen Versuch durch den Tod des Erben das unrechtmässig erworbene Gut sich zu sichern.

§. 124. *nomen aureum* spielt mit der Bedeutung des Namens Chrysogonus, enthält aber auch eine Anspielung auf die Reichthümer, die dieser sich in den Proscriptionen erworben hatte.

nomen ..nomine, wie §. 72 tanti maleficii, cui maleficio, §. 28 de ea re, in qua re, §. 130 post eam diem, quae dies.

latuit, bis der Vertheidiger sie ans Licht zog. Welche Hoffnungen die Gegner auf Chrysogonus gesetzt hatten, zeigt §. 28.

relinquo, als Synonym mit omitto und praetereo gepaart de prov. cons. §. 6.

nihil attinet 'nichts angeht, nicht kümmert'.

in comm. causam sectorum, periphrastisch = 'gegen die Güterkäufer insgesammt'.

nihil magno opere, wie p. Rosc. Com. §. 43 non magno opere laboro.

qua ratione 'auf welchen Grund hin', s. §. 96.

indignum, s. §. 8. Was Cic. hier anscheinend übergeht, macht er §. 130 zum ersten Vorwurf.

si enim haec. 'Wenn bei einem Wechsel der Regierung vor anderen Richtern, die geneigter sein werden dergleichen Klagen anzuhören, die Proscriptionen Unschuldiger zur Sprache kommen werden, dann werden wir über bedeutendere Männer zu klagen haben. Jetzt frage ich nur, wie konnten gegen den ausdrücklichen Wortlaut des Gesetzes die Güter des Sex. Roscius verkauft werden?'

sive Valeria est s. C., s. Einl. 2. Cic. will die einseitig von Sulla erlassene lex (data) de proscriptione nicht kennen und anerkennen; darum weist er auf die l. Valeria zurück, durch welche lex rogata jene erst Gültigkeit bekommen hatte, und braucht die unbestimmten Ausdrücke: non enim novi, §. 126 scriptum dicunt esse, §. 128 opinor esse in lege.

verum nach der Parenthese wie sonst sed, sed tamen, verumtamen. Die Wiederholung von qui potuerunt bildet die s. g. conduplicatio.

§. 126. *quo in numero*, s. §. 93.

VERSARIORUM PRAESIDIIS OCCISI SUNT: dum praesidia ulla fuerunt, in Sullae praesidiis fuit; postea quam ab armis recessimus, in summo otio, rediens a cena Romae occisus est. Si lege, bona quoque lege venisse fateor; sin autem constat contra omnes non modo veteres leges, verum etiam novas occisum esse, bona quo
127 iure aut quo modo aut qua lege venierint, quaero. XLIV. 127. In quem hoc dicam, quaeris, Eruci? Non in eum, quem vis et putas. Nam Sullam et oratio mea ab initio et ipsius eximia virtus omni tempore purgavit. Ego haec omnia Chrysogonum fecisse dico, ut ementiretur, ut malum civem *S.* Roscium fuisse fingeret, ut eum apud adversarios occisum esse diceret, ut hisce *de* rebus a legatis Amerinorum doceri L. Sullam passus non sit. Denique etiam illud suspicor, omnino haec bona non venisse: id quod postea, si per
128 vos, iudices, licitum erit, aperietur. 128. Opinor enim esse in lege, quam ad diem proscriptiones venditionesque fiant. Nimirum, KAL. IUN. Aliquot post menses et homo occisus est et bona venisse

in advers. praesidiis **Cic., bei Livius intra praesidia, 'innerhalb der von den Gegnern besetzten Plätze, der feindlichen Linien und Posten'.**

***otio*, hier und öfters synon. zu pax.**

***si lege*, sc. occisus est. Auffällig ist es, dass Cic. nicht auf den Widerspruch im Verfahren der Gegner aufmerksam macht. Entweder ist Sex. Roscius proscribirt gewesen, dann kann der Mörder, selbst wenn es der Sohn wäre, gerichtlich nicht belangt werden, da die lex Cornelia den Mördern der Proscribirten sogar Belohnungen verspricht, *κἂν δοῦλος δεσπότην, κἂν πατέρα υἱὸς ἀνέλῃ* Plut. Sull. 31; oder er ist nicht proscribirt, dann durften seine Güter nicht verkauft werden.**

***veteres leges*. Nach alten Gesetzen durfte ein homo sacer, ein perduellis, ein von der aquae et ignis interdictio Betroffener ungestraft getödtet werden; und ihre Güter wurden confiscirt. Sulla wandte zuerst diese Massregel auf seine politischen Gegner an, setzte zuerst Belohnungen für den Angeber und Mörder, Strafen für den Beschützer eines Proscribirten fest.**

***occisum esse*, ohne eum, s. §. 59.**

C. 44. §. 127. *In quem*. Bei aller Freimüthigkeit beugt Cic. doch einem directen Angriffe auf Sulla vor, s. §. 21. 130.

***quem vis:* Die Präposition ist wie öfters nicht wiederholt, da sie unmittelbar mit dem Pron. demonstr. vorhergeht.**

***oratio mea* 'meine ausdrückliche Erklärung', s. §. 21.**

***fecisse ut*, 'nämlich dass', s. §. 77.**

***ementiri* absolut 'Lügen ersinnen', s. §. 112.**

***apud adversarios* = §. 126 in adv. praesidiis.**

***passus non sit*. Durch den Wechsel des Tempus wird von den wiederholten Handlungen ihr Resultat geschieden.**

***postea*. Was hier nur als Vermuthung aufgestellt wird, hat Cic. wahrscheinlich in einem hinter §. 132 verlorenen Theil zu erweisen versucht.**

§. 128. *esse in lege* 'es steht im Gesetze ein Termin, bis zu welchem —'.

***nimirum* bestätigend: 'natürlich, ohne Zweifel,' wie p. Mur. §. 42. Tu interea Romae; scilicet, amicis praesto fuisti, und in einer Antwort p. Quinct. §. 79: sed quid id ad rem? nimirum, inquit, in eo causa consistit. Verr. 4 §. 27: respondit, id quod necesse erat: scilicet, dicto audientem fuisse praetori. Vgl. auch §. 133.**

***Kal. Iun.* d. h. est dies, Kalen-**

dicuntur. Profecto aut haec bona in tabulas publicas nulla redierunt, nosque ab isto nebulone facetius eludimur quam putamus, aut, si redierunt, tabulae publicae corruptae aliqua ratione sunt. Nam lege quidem bona venire non potuisse constat. Intellego me ante tempus, iudices, haec scrutari et propemodum errare, qui, quum capiti Sex. Roscii mederi debeam, reduviam curem. Non enim laborat de pecunia: non ullius rationem sui commodi ducit: facile egestatem suam se laturum putat, si hac indigna suspitione et ficto
crimine liberatus sit. 129. Verum quaeso a vobis, iudices, ut haec 3
pauca, quae restant, ita audiatis, ut partim me dicere pro me ipso putetis, partim pro Sex. Roscio. Quae enim mihi ipsi indigna et intolerabilia videntur, quaeque ad omnes, nisi providemus, arbitror pertinere, ea pro me ipso ex animi mei sensu ac dolore pronuntio: quae ad huius vitam causamque pertinent, et quid hic pro se dici velit et qua condicione contentus sit, iam in extrema oratione no-
stra, iudices, audietis. XLV 130. Ego haec a Chrysogono mea 1
sponte, remoto Sex. Roscio quaero: primum quare civis optimi bona venierint; deinde quare hominis eius, qui *neque proscriptus* neque apud adversarios occisus est, bona venierint, quum in eos solos lex scripta sit; deinde quare aliquanto post eam diem venie-

dae Iuniae. Zur Sache vgl. Einleitung 2.

profecto. 'Entweder ist das aus dem Verkauf der Güter gelöste Geld in die Rechnungsbücher des Staats gar nicht eingetragen (nulla redierunt) oder unter einem falschen Datum (corruptae sunt)'. *haec bona nulla red.* = ex his bonis in aerarium nihil rediit; denn redire wird vom Einkommen des Geldes gesagt, referre vom Eintragen in die Bücher. Zu nulla 'gar nicht' vgl. §. 54.

facetius, 'feiner, pfiffiger', wie facete verba dare Plaut. Men. 1, 2, 22.

ante tempus, da noch nicht das Leben (caput) des Sex. Roscius gesichert ist.

errare, 'irre gehn'.

reduviam curem, wahrscheinlich ein sprichwörtlicher Ausdruck, mit dem Cic. hier seine vorzeitige Sorge für die Rückgabe der Güter bezeichnet.

non ullius statt nullius wegen der Anaphora von non.

§. 129. *pro me ipso* = meo nomine, der Gleichförmigkeit wegen mit pro Sex. Roscio; dafür §. 130 mea sponte.

sensu ac dolore 'schmerzlichem Gefühl', s. §. 8.

pronuntio für proloquor, eloquor. Caes. b. G. 7, 8, 3: dolore prohibeor, quae gesta sunt, pronuntiare.

quae .. pertinent, ein dem vorigen quae..arbitror pertinere entgegenstehender Relativsatz, wird durch abhängige Fragesätze et quid..contentus sit erläutert.

qua condicione = qua sorte, fortuna, nämlich mit der Freisprechung.

in extrema or. = in extr. parte orationis, s. §. 143. ff.

C. 45. §. 130. *mea sponte*, s. §. 129.

remoto S. R. 'den S. R. bei Seite gelassen'.

primum: Résumé. *civis optimi* = §. 125 hominis innocentis; doch erinnert es auch an den politischen Standpunkt, s. §. 16. 21. *hominis eius*, s. §. 126. *aliquanto post*, s. §. 128.

rint, quae dies in lege praefinita est; deinde cur tantulo venierint.
Quae omnia si, quemadmodum solent liberti nequam et improbi
facere, in patronum suum voluerit conferre, nihil egerit. Nemo
est enim qui nesciat propter magnitudinem rerum multa multos,
131 *partim invito,* partim imprudente L. Sulla, commisisse. 131. Placet
igitur in his rebus aliquid imprudentia praeteriri? Non placet, iudi-
ces, sed necesse est. Etenim si Iupiter optimus maximus, cuius
nutu et arbitrio caelum, terra mariaque reguntur, saepe ventis
vehementioribus aut immoderatis tempestatibus aut nimio calore
aut intolerabili frigore hominibus nocuit, urbes delevit, fruges per-
didit; quorum nihil pernicii causa divino consilio, sed vi ipsa et
magnitudine rerum factum putamus, at contra commoda quibus
utimur, lucemque qua fruimur, spiritumque quem ducimus, ab eo
nobis dari atque impertiri videmus: quid miramur, *iudices,* L. Sul-
lam, quum solus rem publicam regeret orbemque terrarum guber-
naret imperiique maiestatem, quam armis receperat, legibus con-
firmaret, aliqua animadvertere non potuisse? nisi hoc mirum est,
quod vis divina adsequi non possit, si id mens humana adepta non
132 sit. 132. Verum ut haec missa faciam, quae iam facta sunt, ex iis,
quae nunc quum maxime fiunt, nonne quivis potest intellegere om-

deinde cur. Auch Or. §. 180 und 181 setzt Cic. dreimal deinde ohne postremo, de inv. 2 §. 145—147 achtmal mit postremo.

tantulo, obwohl tanti, §. 6 duobus milibus nummum. Die Ausführung dieses Punktes ist wahrscheinlich im Folgenden verloren gegangen.

venierint, am Schlusse mehrerer Satzglieder, wie §. 135 putet, bildet die s. g. conversio.

nihil egerit 'wird nichts ausrichten'. Das Fut. exactum soll das sichere Eintreffen einer angekündigten Handlung bezeichnen; vgl §. 84.

propter magnitudinem r. 'bei dem grossen Umfang, der Grossartigkeit seiner Geschäfte'.

§. 131. *placet* 'scheint es recht und gut'. de n. d. 3, 4, 11: Placet igitur tantas res opinione stultorum iudicari?

imprudentia praeteriri 'aus Unachtsamkeit übergangen, übersehen werden', wie Verr. 3 §. 51 impr. praetermitti.

nocuit, delevit, perdidit, wie die Erfahrung zeigt; im Griech. Aorist. Dies Perf. brauchen namentlich Dichter.

pernicii schrieb Cic. hier nach Gellius N. A. 9, 14, 9 statt perniciei oder pernicie.

sed 'sondern Alles'. Aus dem negativen Ausdruck ist der positive zu ergänzen.

vi ipsa, s. §. 28.

magnitudine rerum, hier 'durch die Grossartigkeit der Naturkräfte', Winde, Unwetter u. s. w. Um das Gleichniss treffender zu machen, leitet Cic. die anscheinenden Mängel der Weltregierung aus dem grossen Umfang und der Mächtigkeit der Natur her, die sich der göttlichen Leitung entziehe, während nach dem Glauben der Alten der Lauf der ewigen Naturgesetze selbst von den Göttern nicht gehemmt werden konnte.

maiestatem receperat, die in der vorigen Anarchie verloren war.

legibus conf., s. Einl. 2 ff.

nisi 'es müsste denn', wie §. 147; dafür §. 82 nisi forte.

§. 132. *missa faciam*, s. §. 76.

nunc quum maxime 'jetzt wann

nium architectum et machinatorem unum esse Chrysogonum? qui Sex. Roscii nomen deferendum curavit, cuius honoris causa accusare se dixit Erucius, ***

Desunt non pauca.

XLVI. *** aptam et ratione dispositam se habere existimant, qui in Salentinis aut in Bruttiis habent, unde vix ter in anno audire nuntium possunt.

133. Alter tibi descendit de palatio et aedibus suis: babet 133
animi causa rus amoenum et suburbanum, plura praeterea praedia neque tamen ullum nisi praeclarum et propinquum: domus referta vasis Corinthiis et Deliacis, in quibus est authepsa illa, quam tanto pretio nuper mercatus est, ut, qui praetereuntes quid praeco enuntiaret audiebant, fundum venire arbitrarentur. Quid praeterea cae-

am meisten', d. h. 'jetzt gerade'.

omnium für omnium rerum, vgl. §. 86 und §. 30 aliis nefariis.

architectus u. *machinator* stehen öfters bildl. für 'Urheber, Anstifter',

nomen deferendum, s. §. 8.

cuius honoris causa, 'dem zu Ehren', s. §. 98.

Erucius. In der folgenden Lücke, aus der nur einige zusammenhangslose Worte vom Scholiasten bewahrt sind, war zuerst wohl die Rede von dem geringen Kaufpreise, s. §. 130, dann von der Zersplitterung der Güter, s. §. 23, worüber der Schol. bemerkt: hoc enim dicebat Chrysogonus: Non quia timui, ne mihi tollerentur bona Roscii, ideo eius praedia dissipavi; sed quia aedificabam in Veientana, ideo de his transtuli. Aus beidem folgerte wahrscheinlich Cic. dass der Verkauf gar nicht stattgefunden habe, s. §. 127, und ging dann auf das üppige Leben des Chrysogonus über, das ihn zu solchem Raube nöthige. Schol. In hoc capite de potentia Chrysogoni invidiam facit, ut enumeret singula deliciarum genera, quod habeat plures possessiones, mancipia, quae omnia dicit de rapinis ipsum habere.

C. 46. Ueberrest eines Vergleichs zwischen dem üppigen Leben des Chrysogonus und dem einfachen anderer Freigelassenen.

aptam: man ergänze zunächst villam oder domum.

ratione dispositam 'auf vernünftige Weise, d. h. gehörig geordnet, eingerichtet'.

in Salentinis, im alten Calabrien an der Südostspitze, *in Bruttiis*, an der Südspitze Italiens.

§. 133. *alter*, d. i. Chrysogonus.

tibi, zum Ausdruck des Unwillens, dat. ethicus.

de Palatio et aedibus suis = de aedibus suis in Palatio sitis. Auf dem palatinischen Hügel hatten die reichsten und vornehmsten Bürger ihre Wohnungen; später Augustus, daher palatium = Palast.

animi causa 'zu seiner Herzenslust', wie §. 134.

domus referta: Anakoluthie, veranlasst durch die zweideutige Form praedia, zu der man auch ei sunt denken kann.

Corinthiis et Deliacis, durch die kostbare Metallmischung (Gold, Silber, Kupfer) und die künstliche Arbeit berühmt und sehr gesucht.

authepsa (αὐθέψης Selbstkocher) 'vas aquarium, quod interiecta lamina fabricatis arte fornacibus compendium portat'. Schol. Also eine Kochmaschine mit Kohlenbehälter.

enuntiaret als Gebot bei einer Auction, sonst praedicare, pronuntiare.

lati argenti, quid stragulae vestis, quid pictarum tabularum, quid signorum, quid marmoris apud illum putatis esse? Tantum scilicet, quantum e multis splendidisque familiis in turba et rapinis coacervari una in domo potuit. Familiam vero quantam et quam variis
134 cum artificiis habeat, quid ego dicam? 134. Mitto hasce artes vulgares, coquos, pistores, lecticarios: animi et aurium causa tot homines habet, ut cotidiano cantu vocum et nervorum et tibiarum nocturnisque conviviis tota vicinitas personet. In hac vita, iudices, quos sumptus cotidianos, quas effusiones fieri putatis? quae vero convivia? honesta, credo, in eius modi domo, si domus haec habenda est potius quam officina nequitiae et deversorium flagitiorum
135 omnium. 135. Ipse vero quemadmodum composito et delibuto capillo passim per forum volitet cum magna caterva togatorum, videtis, iudices, et invidetis: ut omnes despiciat, ut hominem prae se neminem putet, ut se solum beatum, solum potentem putet. Quae vero efficiat et quae conetur, si velim commemorare, vereor, iudices, ne quis imperitior existimet me causam nobilitatis victoriamque voluisse laedere. Tametsi meo iure possum, si quid in hac parte mihi non placeat, vituperare. Non enim vereor, ne quis alienum me animum habuisse a causa nobilitatis existimet.

136 XLVII. 136. Sciunt ii, qui me norunt, me pro mea tenui infirmaque parte, postea quam id, quod maxime volui, fieri non potuit

caelati argenti ciselirtes Silbergeschirr, d. h. mit erhabener Arbeit; *stragulae vestis* für die triclinia; *signorum* = statuarum; *marmoris* zur Bekleidung der Wände und zur Belegung der Fussböden.

putatis esse. Zur Uebersetzung reicht bei uns 'müssen' aus; vgl. §. 134 in hac vita . . putatis.
scilicet, s. §. 138 nimirum.
familiis der Proscribirten, wie §. 120.

§. 134. *cum artificiis*. Die Kunstfertigkeiten erscheinen als Zugabe zu der Zahl der Dienerschaft.

hasce a v., wie oft hic mit cotidianus, vulgaris verbunden wird; vgl. §. 62.

aurium causa, als s. g. *ἀκροάματα*.

si domus, berichtigend, wie p. Quinct. §. 50: funus ducitur, si funus id habendum est, u. ö.

§. 135. *volitare* öfters = 'stolz umherschweben, stolzieren'.

togatorum statt civium mit Bitterkeit, weil sie ihr Ehrenkleid im Gefolge eines Freigelassenen beschmutzen.

invidetis 'seht es ungern', für improbatis des Wortspiels wegen, s. zu §. 3.

beatum vom äusseren Glücke, wie *εὐδαίμων, μακάριος*.

putet, putet: conversio, s. §. 130.

meo iure 'mit dem mir zustehenden, d. h. mit vollem Rechte'; so öfters suo iure.

in hac p., zu der auch ich gehöre.

C. 47. ff. Cic. wahrt sich vor der Verdächtigung, dass er in Chrysogonus die gesammte Adelspartei angreife.

§. 136. *pro mea parte* 'nach meinem Antheil, d. h. nach meinem Vermögen'; so auch pro tua, sua, civili parte. Verr. 4 §. 81; est aliqua mea pars virilis.

ut componeretur, id maxime defendisse, ut ii vincerent, qui vicerunt. Quis enim erat, qui non videret humilitatem cum dignitate de amplitudine contendere? quo in certamine perditi civis erat non se ad eos iungere, quibus incolumibus et domi dignitas et foris auctoritas retineretur. Quae perfecta esse et suum cuique honorem et gradum redditum gaudeo, iudices, vehementerque laetor, eaque omnia deorum voluntate, studio populi Romani, consilio et imperio
et felicitate L. Sullae gesta esse intellego. 137. Quod animadversum 137
est in eos, qui contra omni ratione pugnarunt, non debeo reprehendere; quod viris fortibus, quorum opera eximia in rebus gerendis exstitit, honos habitus est, laudo. Quae ut fierent, idcirco pugnatum esse arbitror, meque in eo studio partium fuisse confiteor. Sin autem id actum est et idcirco arma sumpta sunt, ut homines postremi pecuniis alienis locupletarentur et in fortunas unius cuiusque impetum facerent, et id non modo re prohibere non licet, sed ne verbis quidem vituperare: tum vero isto bello non recreatus neque restitutus, sed subactus oppressusque populus Romanus est.
138. Verum longe aliter est. Nihil horum est, iudices. Non modo 138
non laedetur causa nobilitatis, si istis hominibus resistetis, verum etiam ornabitur. XLVIII. Etenim qui haec vituperare volunt, Chrysogonum tantum posse queruntur: qui laudare volunt, concessum ei non esse commemorant. Ac iam nihil est quod quisquam aut tam

ut epexegetisch, s. §. 77.
componeretur unpersönlich = ut compositio fieret, wie Caes. b. c. 3, 16, 4; vgl. §. 33 per compositionem.
defendisse 'verfochten habe'; doch bemerkt Cic. §. 142: tametsi inermis sensi.
videret 'hätte wahrgenommen'.
humilitatem Gemeinheit an Rang und Gesinnung.
dignitate Würdigkeit durch Geburt und Verdienste, *amplitudine* Hoheit durch Bekleidung von Ehrenstellen, s. §. 2.
erat 'wäre gewesen'.
non se ad eos für non ad eos se.
§. 137. *animadv. est* durch Proscriptionen und Confiscationen, s. Einl. 2. 3.
contra pugnarunt, wie Verr. 3 §. 107: si contra omni ratione pugnavit; sonst contra venire, c. dicere, c. petere, c. arma ferre dgl.
viris fortibus, i. e. militibus Sullanis; darnach ist opera und rebus gerendis zu verstehen.
honos habitus est, wie §. 108, durch Landassignationen, s. Einl. 3.
in eo studio p. f. 'dass ich dafür Partei genommen habe'.
homines postremi, freigelassene Sklaven wie Chrysogonus.
non m. non, sed n. q., s. §. 65.
tum vero im Nachsatze, wie §. 142.
recreatus 'wiedergeboren'.
§. 138. *ornabitur* = splendidior fiet §. 142.
C. 48. Mit der Rückkehr gesetzlicher Zustände ist auch freimüthige Meinungsäusserung wieder gestattet. Man darf also aussprechen, dass Chrysogonus seine Befugnisse überschritten habe, ohne für einen Feind der bestehenden Regierung zu gelten. Ja, deren Bestand wird durch Duldung solcher Uebergriffe gefährdet.
haec, die gegenwärtigen Zustände, wie p. Mur. 85, vgl. §. 142 hoc.
queruntur, und verschweigen, dass er dazu nicht befugt ist.
commemorant = in memoriam revocant.

stultus aut tam improbus sit qui dicat: *Vellem quidem liceret: hoc dixissem.* Dicas licet. *Hoc fecissem.* Facias licet: nemo prohibet. *Hoc decrevissem.* Decerne, modo recte: omnes approbabunt. *Hoc iudicassem.* Laudabunt omnes, si recte et ordine iudicaris.
139 139. Dum necesse erat resque ipsa cogebat, unus omnia poterat:
qui postea quam magistratus creavit legesque constituit, sua
cuique procuratio auctoritasque est restituta. Quam si retinere volent
ii, qui reciperarunt, in perpetuum poterunt obtinere: sin has
caedes et rapinas et hos tantos tamque profusos sumptus aut facient
aut approbabunt — nolo in eos gravius quidquam ne ominis quidem
causa dicere, unum hoc dico: nostri isti nobiles, nisi vigilantes et
boni et fortes et misericordes erunt, iis hominibus, in quibus haec
140 erunt, ornamenta sua concedant necesse est. 140. Quapropter
desinant aliquando dicere, male aliquem locutum esse, si qui vere
ac libere locutus sit; desinant suam causam cum Chrysogono communicare;
desinant, si ille laesus sit, de se aliquid detractum arbitrari;
videant, ne turpe miserumque sit eos, qui equestrem splendorem
pati non potuerunt, servi nequissimi dominationem ferre
posse. Quae quidem dominatio, iudices, in aliis rebus antea versabatur;
nunc vero quam viam munitet, [et] quo iter adfectet, videtis:
ad fidem, ad ius iurandum, ad iudicia vestra, ad id, quod solum
141 prope in civitate sincerum sanctumque restat. 141. Hicne etiam

improbus 'böswillig'.

decrevissem als Senator, wie p. Mil. §. 14: itaque ego ipse decrevi; *iudicassem* als Richter.

§. 139. *res ipsa* 'die Umstände'.

magistratus creavit, s. Einl. 9.

leges constituit, s. Einl. 2 ff.

procuratio 'amtlicher Wirkungskreis'.

restituta est, doch mit Beschränkung, s. Einl. 3.

retinere, *obtinere* etwa 'sich erhalten, behalten', vgl. §. 3.

volent, ernstlich wollen mit Anwendung der rechten Mittel.

nolo: 'so — doch ich will nicht', *ἀποσιώπησις*.

nostri isti, mit Unwillen; denn von der Mehrzahl der Vornehmen erwartete Cic. nichts Gutes.

vigilantes und *fortes* gegen übermüthige Frevler, *boni* und *misericordes* zu Gunsten der Leidenden; vgl. §. 150 bonitas et misericordia.

haec, i. e. hae virtutes.

ornamenta 'Auszeichnungen, Ehrenrechte' in Bekleidung der Aemter und Richterstellen.

concedant. Die Prophezeiung traf bald ein, s. Einl. 7 über die lex Aurelia iudiciaria. Zu derselben Zeit stellte Pompejus die Macht der Volkstribunen her.

§. 140. *causam comm.* 'gemeinsame Sache machen'.

cum Chrys., kurz für cum Chrysogoni causa.

equ. splendorem = equestris ordinis splendorem. Seit der lex iudiciaria des C. Gracchus (s. Einl. 5) war der Ritterstand im Kampf mit der Nobilität; im Bürgerkrieg stand er grösstentheils auf Seiten des Marius, und war darum von Sulla hart gestraft.

servi verächtlich statt liberti, wie §. 141 liberti servulique.

in aliis rebus, nämlich in Proscriptionen und Güterkäufen.

munitet findet sich nur hier; vgl. reclamitat §. 63 und auch fugitant §. 78.

quo iter. Die Redensart viam, iter adfectare ad aliquid 'sich heranmachen, ausgehn auf etwas' brauchen öfters die Komiker, aber auch Cic. de leg. agr. 1, 2, 5.

iusiurandum, s. §. 8. Einl. 8.

sese putat aliquid posse Chrysogonus? hic etiam potens esse vult?
O rem miseram atque acerbam! Neque mehercules hoc indigne
fero, quod verear, ne quid possit; verum quod ausus est, quod
speravit sese apud tales viros aliquid ad perniciem posse innocen-
tis, id ipsum queror. XLIV. Idcircone experrecta nobilitas armis
atque ferro rem publicam reciperavit, ut ad libidinem suam liberti
servulique nobilium bona, fortunas, vestras atque nostras vexare
possent? 142. Si id actum est, fateor me errasse qui hoc maluerim, 142
fateor insanisse qui cum illis senserim: tametsi inermis, iudices,
sensi. Sin autem victoria nobilium ornamento atque emolumento
rei publicae populoque Romano debet esse, tum vero optimo et
nobilissimo cuique meam orationem gratissimam esse oportet. Quod-
si quis est qui et se et causam laedi putet, quum Chrysogonus
vituperetur, is causam ignorat, se ipsum probe novit. Causa enim
splendidior fiet, si nequissimo cuique resistetur: ille improbissimus
Chrysogoni fautor, qui sibi cum illo rationem communicatam putat,
laeditur, quum ab hoc splendor causae separatur.

143. Verum haec omnis oratio, ut iam ante dixi, mea est, 143
qua me uti res publica et dolor meus et istorum iniuria coëgit: S.
Roscius horum nihil indignum putat, neminem accusat, nihil de suo

§. 141. *hoc* = eo, idcireo.
verear, Conj. des unrichtigen Grundes, vgl. §. 51.
ausus est, speravit, ein Zeugma; denn zu ausus est gehört etwa innocentem accusare.
posse, weil sperare auch etwas Gegenwärtiges annehmen oder voraussetzen bedeutet, vgl. §. 18 esse.
C. 49. *experrecta*, wie aus träger Ruhe; in Pis. §. 27: experrecta tandem virtus clarissimi viri.
rem publicam 'die Regierung'.
ad libidinem, wie §. 54.
bona fortunas: Asyndeton der bewegten Rede.
vestras atque nostras = unius cuiusque §. 137.
§. 142. *hoc* = victoriam nobilium.
inermis, ohne selbst mitzukämpfen.
Quod si quis: Abschluss der §. 135 begonnenen Digression. 'Wer in einem Tadel des Chrysogonus einen Angriff auf seine eigene Person und die gemeinsame Sache der Nobilität erblickt, der verkennt diese Sache, denn sie gewinnt durch Widerstand gegen Nichtswürdige an Glanz; der kennt aber wohl seine eigene Schlechtigkeit, darum fühlt er sich mitgetroffen, wenn zwischen Chrysogonus und der Sache der Nobilität unterschieden wird, d. h. wenn gesagt wird, dass Chr. mit der Partei nichts zu schaffen habe'.
rationem communicatam 'ein gemeinschaftliches Interesse zu haben', vgl. 140.
cum illo, ab hoc von derselben Person; ähnlich vorher: hoc maluerim, cum illis senserim.
§. 143 ff. Das Schlusswort (peroratio), z. Th. an Chrysogonus, z. Th. an die Richter gerichtet, führt die c. 3 a. A. ausgesprochenen Gedanken weiter aus.
haec omnis or. 'dieser ganze Theil meiner Rede, von §. 129 ab; vgl. extrema oratio §. 129.
mea est. Wenigstens soll der Angeklagte die etwaigen schlimmen Folgen seines Freimuthes nicht tragen.
res publica 'das Interesse des

6 *

patrimonio queritur: putat homo imperitus morum, agricola et rusticus, ista omnia, quae vos per Sullam gesta esse dicitis, more, lege, iure gentium facta: culpa liberatus et crimine nefario solutus
144 cupit a vobis discedere: 144. si hac indigna suspitione careat, animo aequo se carere suis omnibus commodis dicit: rogat oratque te, Chrysogone, si nihil de patris fortunis amplissimis in suam rem convertit, si nulla in re te fraudavit, si tibi optima fide sua omnia concessit, adnumeravit, appendit, si vestitum, quo ipse tectus erat, anulumque de digito suum tibi tradidit, si ex omnibus rebus se ipsum nudum neque praeterea quidquam excepit, ut sibi per te li-
145 ceat innocenti amicorum opibus vitam in egestate degere. L. 145. Praedia mea tu possides, ego aliena misericordia vivo: concedo, et quod animus aequus est et quia necesse est. Mea domus tibi patet, mihi clausa est: fero. Familia mea maxima tu uteris, ego servum habeo nullum: patior et ferendum puto. Quid vis amplius? quid insequeris? quid oppugnas? qua in re tuam voluntatem laedi a me putas? ubi tuis commodis officio? quid tibi obsto? Si spoliorum causa vis hominem occidere, spoliasti; quid quaeris amplius? si inimicitiarum, quae sunt tibi inimicitiae cum eo, cuius ante praedia possedisti quam ipsum cognovisti? si metus, ab eone aliquid metuis, quem vides ipsum ab se tam atrocem iniuriam propulsare non posse? sin, *quod* bona, quae *S.* Roscii fuerunt, tua facta sunt, idcirco hunc illius filium studes perdere, nonne ostendis id te vereri quod praeter ceteros tu metuere non debeas, ne quando liberis
146 proscriptorum bona patria reddantur? 146. Facis iniuriam, Chry-

Staates', vgl. §. 148 summa res p.

imperitus morum 'ohne Weltkenntniss, Lebenserfahrung', sonst imp. rerum, wird durch das folgende agricola et rusticus erläutert.

a vobis discedere, wie §. 8 ex hoc indicio.

§. 144. *careat*, *carere*, s. §. 78, 'von ihm genommen, ihm genommen'.

commodis, s. §. 15.

rogat oratque te: eine Fiction auf das Herz der Richter berechnet.

in suam rem 'zu seinem Nutzen', vgl. §. 112.

optima fide 'nach bestem Wissen und Gewissen'.

anulum, den Siegelring, den jeder freie Römer trug, als Zeichen, dass er allen Ansprüchen entsage.

se ipsum nudum, dagegen §. 23 nudum eiicit, 147 nudum expulisti. Der Redner stellt dieselbe Sache, wie es ihm passt, unter verschiedenem Lichte dar, hier als freiwilligen Act, anderwärts als Folge roher Gewalt.

excepit als Privateigenthum bei der Uebergabe der väterlichen Güter.

C. 50. § 145. *Praedia mea*, s. §. 32.

hominem, nicht 'einen Menschen', sondern 'ihn, den Roscius'. Cic. spricht wieder in seinem Namen.

sin quod. Der wirkliche Grund wird durch sin dem angenommenen entgegengestellt.

praeter ceteros, s. §. 2.

metuere non debeas, als Sullas Günstling.

ne 'dass nämlich', wie ut §. 28. 77. 127. 136.

§. 146. *facis iniuriam*, wie iniuriam facere p. Quinct. §. 31, ad

sogone, si maiorem spem emptionis tuae in huius exitio ponis quam
in iis rebus, quas L. Sulla gessit. Quodsi tibi causa nulla est cur
hunc miserum tanta calamitate adfici velis; si tibi omnia sua prae-
ter animam tradidit, nec sibi quidquam paternum ne monumenti
quidem causa clam reservavit: per deos immortales, quae ista tanta
crudelitas est? quae tam fera immanisque natura? Quis umquam
praedo fuit tam nefarius, quis pirata tam barbarus, ut, quum in-
tegram praedam sine sanguine habere posset, cruenta spolia detra-
here mallet? 147. Scis hunc nihil habere, nihil audere, nihil posse, 147
nihil umquam contra rem tuam cogitasse, et tamen oppugnas eum,
quem neque metuere potes, neque odisse debes, nec quidquam iam
habere reliqui vides, quod ei detrahere possis; nisi hoc indignum
putas, quod vestitum sedere in iudicio vides, quem tu e patrimo-
nio tamquam e naufragio nudum expulisti. Quasi vero nescias hunc
et ali et vestiri a Caecilia [Balearici filia, Nepotis sorore], specta-
tissima femina, quae quum patrem clarissimum, amplissimos pa-
truos, ornatissimum fratrem haberet, tamen, quum esset mulier,
virtute perfecit, ut, quanto honore ipsa ex illorum dignitate adfice-
retur, non minora illis ornamenta ex sua laude redderet. LI. 148. 148
An quod diligenter defenditur, id tibi indignum facinus videtur?
Mihi crede, si pro patris huius hospitiis et gratia vellent omnes
huius hospites adesse et auderent libere defendere, satis copiose

fam. 3, 8, 3; dafür p. Flacc. 41: facis iniuste.

emptionis tuae, kurz statt 'für die dauernde Gültigkeit deines Kaufes'.

in iis rebus, i. e. in actis Sullae, wie Verr. 3 §. 81: Eius (Sullae) omnes res gestas obtinemus. Gemeint ist besonders seine lex de proscriptione, s. Einl. 2.

causa nulla, also nur aus Grausamkeit.

nec ne quidem, s. §. 22.

monumenti causa 'als Andenken', Virg. A. 5, 538: monumentum et pignus amoris.

§. 147. *nihil audere* im Gegensatz zu der audacia Rosciorum. Man kann aber wohl annehmen, dass Sextus durch seine Freunde wiederholt Versuche gemacht hatte, sein Eigenthum wiederzuerlangen.

contra rem tuam 'gegen dein Interesse', wie Phil. 2 §. 3; vgl. in rem suam §. 114. 144.

quidquam reliqui, s. §. 83.

nisi, s. §. 82. 131.

quod vestitum: um das Lob der Cäcilia einzuflechten.

Balearici filia etc., anders §. 27, wie es scheint, an beiden Stellen Glosse. Q. Cäcilius Metellus Macedonicus, der Besieger des Andriskos oder Pseudophilippos im J. 148, hinterliess vier Söhne: Quintus, Lucius, Marcus, Caius. Der erste, Cons. 123, genannt Balearicus, weil er die balearischen Inseln unterwarf und colonisirte, wäre nach dieser Glosse der Vater der Cäcilia gewesen; von ihren Oheimen unterdrückte Marcus 114 einen Aufruhr der Sarder, besiegte Caius 113 die Thracier. Des Balearicus Sohn war Q. Cäcilius Metellus Nepos, Cons. 98.

mulier, virtute: absichtlich zusammengestellt.

non minora, anakoluthisch statt tanta.

C. 51. §. 148. *An quod:* zum Lobe des Messala.

copiose in Hinsicht auf die Zahl der advocati und patroni. Nach diesen Worten zu urtheilen, dürf-

defenderetur: sin autem pro magnitudine iniuriae proque eo, quod summa res publica in huius periculo temptatur, haec omnes vindicarent, consistere mebercule vobis isto in loco non liceret. Nunc ita defenditur, non sane ut moleste ferre adversarii debeant, neque
149 ut se potentia superari putent: 149. quae domi gerenda sunt, ea per Caeciliam transiguntur: fori iudiciique rationem *M.* Messala, ut videtis, iudices, suscepit: qui si iam satis aetatis ac roboris baberet, ipse pro Sex. Roscio diceret: quoniam ad dicendum impedimento esl aetas et pudor, qui ornat aetatem, causam mibi tradidit, quem sua causa cupere ac debere intellegebat; ipse adsiduitate, consilio, auctoritate, diligentia perfecit, ut Sex. Roscii vita erepta de manibus sectorum sententiis iudicum permitteretur. Nimirum, iudices, pro hac nobilitate pars maxima civilatis in armis fuit: haec acta res est, ut ii nobiles restituerentur in civitatem, qui hoc facerent, quod facere Messalam videtis, qui caput innocentis defenderent, qui iniuriae resisterent, qui quantum possent in salute alterius quam in exitio mallent ostendere: quod si omnes, qui eodem loco nati sunt, facerent, et res publica ex illis et ipsi ex invidia minus laborarent,

LII. 150. Verum si a Chrysogono, iudices, non impetramus,
150 ut pecunia nostra contentus sit, vitam ne petat; si ille adduci non potest, ut, quum ademerit nobis omnia, quae nostra erant propria, ne lucem quoque hanc, quae communis est, eripere cupiat; si non

ten wohl manche von den väterlichen Gastfreunden aus Furcht fern geblieben sein, was §. 1 nicht erwarten liess.

summa res p. 'ein höchst wichtiges Staatsinteresse', nämlich das Schicksal aller Kinder der Proscribirten.

nunc, wie §. 104. 115.

ita wird durch die Worte: quae domi etc. erläutert.

potentia 'Uebermacht' in Hinsicht auf Zahl und Einfluss der Vertheidiger.

§. 149. *fori rationem* = res in foro gerendas. ratio 'Beziehung', dann 'was Bezug hat', daher fast s. v. a. 'Gebiet, Bereich'.

Messala, schwerlich jener M. Valerius Messala, der im J. 61, nur zwei Jahre später als Cic., Consul war, also fast dasselbe Alter hatte; vielleicht der Cons. d. J. 53, der damals etwa 16 Jahre alt sein mochte. Wer unter 17 Jahren war, wurde vom Prätor zur Anklage nicht zugelassen. Ulpian Dig. 3, 1, 3.

pudor, wie §. 9.

sua causa cup. ac. deb. 'in seinem Interesse dazu geneigt und verpflichtet'. Die Redensart alicuius causa velle, cupere, auch mit dem Zusatz omnia, wird durch die Ellipse des Infin. facere oder eines speciellen, hier z. B. suscipere, am leichtesten erklärt.

assiduitate vor Gericht, bei der Voruntersuchung.

auctoritate weniger seiner Persönlichkeit, als seines Geschlechtes.

pro hac nob., Messala und seines Gleichen, andere, als die §. 139 mit den Worten nostri isti nobiles Bezeichneten.

in civitatem 'in ihre bürgerlichen Rechte', die sie, durch Marius und Cinna vertrieben, eingebüsst hatten.

quantum possent 'ihre Macht', s. z. §. 12.

laborarent 'zu leiden haben'.

satis habet avaritiam suam pecunia explere, nisi etiam crudelitati
sanguis praebitus sit: unum perfugium, iudices, una spes reliqua
est Sex. Roscio, eadem quae rei publicae, vestra pristina bonitas
et misericordia. Quae si manet, salvi etiam nunc esse possumus:
sin ea crudelitas, quae hoc tempore in re publica versata est, vestros
quoque animos — id quod fieri profecto non potest — duriores
acerbioresque reddidit, actum est, iudices: inter feras satius
est aetatem degere quam in hac tanta immanitate versari. 151. Ad 151
eamne rem vos reservati estis? ad eamne rem delecti, ut eos condemnaretis,
quos sectores ac sicarii iugulare non potuissent? Solent
hoc boni imperatores facere, quum proelium committunt, ut in eo
loco, quo fugam hostium fore arbitrentur, milites collocent, in
quos, si qui ex acie fugerint, de improviso incidant. Nimirum similiter
arbitrantur isti bonorum emptores, vos hic, tales viros, sedere,
qui excipiatis eos, qui de suis manibus effugerint. Di prohibeant,
iudices, ut hoc, quod maiores consilium publicum vocari
voluerunt, praesidium sectorum existimetur. 152. An vero, iudices, 152
vos non intellegitis nihil aliud agi, nisi ut proscriptorum liberi quavis
ratione tollantur, et eius rei initium in vestro iure iurando atque
in Sex. Roscii periculo quaeri? Dubiumne est ad quem maleficium
pertineat, quum videatis ex altera parte sectorem, inimicum,
sicarium eumdemque accusatorem hoc tempore, ex altera parte
egentem, probatum suis filium, in quo non modo culpa nulla, sed
ne suspitio quidem potuit consistere? Numquid hic aliud videtis
obstare *S.* Roscio, nisi quod patris bona venierunt?

LIII. 153. Quodsi id vos suscipitis et ad eam rem operam ve- 153

C. 52. §. 150. *duriores..reddidit* 'verhärtet und verbittert hat'; *so* nudum, inanem reddere 'entblössen, ausleeren', mollem, tenerum r. 'verweichlichen, verzärteln'.

actum est, sc. de nobis. Mit und ohne einen solchen Zusatz findet sich dieser Ausdruck öfters bei den Komikern und sonst einigemale.

satius est 'es wäre besser'.

immanitate statt eines Concretum 'Unmenschen'; vgl. §. 86.

§. 151. *sectores ac sicarii*, s. §. 80.

condemnaretis, s. §. 8.

dii prohibeant ut 'Gott verhüte dass', ohne dass die negative Tendenz im abhängigen Satze ausgedrückt ist, ist im Lateinischen vielleicht beispiellos, aber analog dem griech. Gebrauch, der nach den Verbis hindern, hüten u. s. w. *μή* zum Infinitiv willkürlich hinzusetzt oder weglässt. Auch im Französischen findet sich zuweilen empêcher que ohne ne.

consilium publicum heisst gewöhnlich, wie §. 153, der Senat, hier jedoch das Richtercollegium als eine Behörde, die im Namen des Volkes und zu dessen Besten berathet.

§. 152. *quavis ratione* 'gleichviel auf welche Weise', s. §. 4.

initium quaeri 'dass der Anfang mit Sex. Roscius zu machen versucht wird'. *in*, vgl. §. 34: in Scaevola.

accusatorem, nicht Erucius, s. §. 84. 104.

probatum suis, wie ihre Anwesenhei vor Gericht (§. 49) und ihr früherer Beirath (§. 27) beweist.

consistere 'haften'.

C. 53. §. 153. *id* weist auf den Anfang des vorigen §. zurück.

stram profitemini; si idcirco sedetis, ut ad vos adducantur eorum liberi, quorum bona venierunt: cavete, per deos immortales, iudices, ne nova et multo crudelior per vos proscriptio instaurata esse videatur. Illam priorem, quae facta est in eos, qui arma capere potuerunt, tamen senatus suscipere noluit, ne quid acrius, quam more maiorum comparatum est, publico consilio factum videretur; hanc vero, quae ad eorum liberos atque ad infantium puerorum incunabula pertinet, nisi hoc iudicio a vobis reiicitis et aspernamini, videte, per deos immortales, quem in locum rem publicam perventuram putetis.

154 154. Homines sapientes et ista auctoritate et potestate praeditos, qua vos estis, ex quibus rebus maxime res publica laborat, iis maxime mederi convenit. Vestrum nemo est quin intellegat populum Romanum, qui quondam in hostes lenissimus existimabatur, hoc tempore domestica crudelitate laborare. Hanc tollite ex civitate, iudices, hanc pati nolite diutius in hac re publica versari: quae non modo id habet in se mali, quod tot cives atrocissime sustulit, verum etiam hominibus lenissimis ademit misericordiam consuetudine incommodorum. Nam quum omnibus horis aliquid atrociter fieri videmus aut audimus, etiam qui natura mitissimi sumus, adsiduitate molestiarum sensum omnem humanitatis ex animis amittimus.

operam v. profitemini, s. §. 20 operam suam pollicentur.

arma capere, also nicht gegen wehrlose Kinder.

susciperenoluit. Darnach scheint Sulla den Versuch gemacht zu haben, für seine einseitig erlassene lex de proscriptione (s. Einl. 2. 9) die Bestätigung des Senats zu erlangen.

more maiorum, wonach Aechtung mit Vermögensconfiscation nur einen durch den Spruch der Centuriat - Comitien Verurtheilten traf, vgl. §. 126.

comparatum est, s. §. 102. Den Indicativ in Nebensätzen, die zu einem Infinitiv oder Conjunctiv gehören, finden wir in d. R, häufig, nicht bloss in kurzen Umschreibungen, zu B. §. 14 ea quae facta sunt, §. 22 quae praeterita sunt, oder in Zusätzen, die der Redner von seinem Standpunkt aus hineinträgt, z. B. §. 6 quod adeptus est per scelus, §. 151 quod maiores cons. publ. vocari voluerunt, oder in Sätzen, die dem Infinitiv oder Conjunctiv vorausgehn und darum der Abhängigkeit sich leicht entziehen, §. 8 qui delecti estis, §. 72 cui est constitutum, sondern auch in Zwischensätzen, die dem fremden Gedanken untergeordnet sein könnten, z. B. §. 6 qui se pungit, §. 12 nisi ostendetis, §. 16 propter quos numerabatur, §. 28 quoniam crimine non poterant. Dann hebt der Indicativ mit rhetorischer Kraft die Wirklichkeit hervor.

§. 154. *lenissimus*. So mochte ein Römer sprechen.

domestica = in cives.

assiduitate molestiaram 'durch das anhaltende Ungemach'.

omnem sensum humanitatis 'alles menschliche Gefühl'.

B. G. Teubner's
Schulausgaben griechischer und lateinischer Classiker
mit deutschen erklärenden Anmerkungen.

Erschienen sind bis jetzt:

Aeschylos Agamemnon. Von Rob. Enger. . . . . 12 Ngr.
Caesaris commentarii de bello Gallico. Von A. Doberenz. Mit Karte von H. Lange. 3. Aufl. . . . . 20 «
—— —— de bello civili von A. Doberenz. 2. Aufl. . . . . . 15 «
Ciceronis de officiis libri tres. Von J. von Gruber. . . . . . . 12 «
—— Laelius. Von G. Lahmeyer. . . . . 6 «
—— Cato major. Von G. Lahmeyer. . . . . 5 «
—— Rede für Cn. Plancius. Von E. Köpke. . . . . 9 «
—— Rede für P. Sestius. Von H. A. Koch. . . . . 7½ «
—— de oratore. Von K. W. Piderit. 2. Auflage. . . . . . 1 ℛ 6 «
Auch in 3 Heften à 12 Ngr. I. Heft: Einleitung und I. Buch. 2. Heft: II. Buch. 3. Heft: III. Buch und erklärende Indices.
—— Brutus de claris oratoribus. Von K. W. Piderit. . . . . . . 22½ «
Cornelius Nepos. Von J. Siebelis. 4. Aufl. . . . . 12 «
Demosthenes ausgewählte Reden für den Schulgebrauch erklärt von C. Rehdantz. I. Band: Die zwölf Philippischen Reden. . . . . 22½ «
Auch in drei einzelnen Heften:
I. Heft: Einleitung und Olynthische Reden. . . . . 7½ «
II. Heft: I.—III. Philippische Rede. Ueber den Frieden. Ueber Halonnes. Ueber die Angelegenheiten im Chersonnes. . . . . 9 «
III. Heft: IV. Philippische Rede. Gegen Philipp's Brief. Der Brief Philipps. Kritische Anmerkungen. Indices. . . . . 7½ «
Herodotos. Von Dr. K. Abicht. I. Bd. Buch I. II. nebst Einleit. u. Uebers. üb. d. Dialect. 27 «
—— II. Band. Buch III u. IV. . . . . 21 «
—— III. Band. Buch V u. VI. . . . . 15 «
Homers Odyssee. Von K. Fr. Ameis. I. Band. I. Heft, Gesang I—VI. 2. Aufl. . 15 «
—— —— I. Band. II. Heft, Gesang VII—XII. 2. Aufl. . . . . . 12 «
—— —— II. Band. I. Heft, Gesang XIII—XVIII. 2. Aufl. . . . . 15 «
—— —— II. Band. II. Heft, Gesang XIX—XXIV. 2. Aufl. . . . . 12 «
Horaz, Oden und Epoden. Von C. W. Nauck. 4. Aufl. . . . . . 18 «
—— Satiren und Episteln. Von G. T. A. Krüger. 4. Aufl. . . . . 24 «
Isocrates ausgewählte Reden. Von O. Schneider. I. Bdchn.: Demonicus, Euagoras, Areopagiticus. . . . . 9 «
—— —— II. Bändchen: Panegyricus und Philippus. . . . . . . 12 «
Lucian ausgewählte Dialoge. Von C. Jacobitz. I. Bdchn.: Traum. Timon. Prometheus. Charon. . . . . 7½ «
—— —— II. Bdchn: Die Todtengespräche. Ausgew. Göttergespräche. Der Hahn. 10 «
Ovid's Metamorphosen. Von J. Siebelis. I. Heft, Buch I—IX. 3. Aufl. . 15 «
—— —— II. Heft, Buch X—XV. 3. Auflage. . . . . 15 «
Phaedri fabulae. Von J. Siebelis. 2. Auflage. . . . . 7½ «
Platon's ausgewählte Schriften. I. Bändchen: Die Vertheidigungsrede des Sokrates. Kriton. Von Chr. Cron. 2. Auflage. . . . . 9 «
—— —— II. Bändchen: Gorgias. Von J. Deuschle. . . . . . . 18 «
—— —— III. Bändchen: Laches. Von Chr. Cron. . . . . 6 «
—— —— IV. Bändchen: Protagoras. Von J. Deuschle. . . . . . 10 «
Plutarchs Biographieen. Von Otto Siefert. I. Bd.: Philopoemen u. Flamininus. 7½ «
—— —— II. Bändchen: Timoleon und Pyrrhos. . . . . 10 «
M. Fabii Quintiliani institutionis oratoriae liber decimus. Von Dr. G. T. A. Krüger. 6 «
Sophokles. Von Gust. Wolff. I. Theil: Ajax. . . . . 10 «
—— —— II. Theil: Elektra . . . . 10 «
Theokrits Idyllen. Von A. T. H. Fritzsche. . . . . 24 «
Thukydides. Von G. Böhme. I. Bd. 2. Aufl. I. Heft. Buch I u. II, II. Heft. Buch III u. IV. . . . . à 12 «
—— II. Band. Buch V—VIII. . . . . 24 «
(Auch in 2 Heften, I. Heft Buch V u. VI, 2. Heft Buch VII u. VIII. à 12 Ngr.)
Xenophons Anabasis. Von F. Vollbrecht. I. Bdchn. Buch I—III. Mit Holzschnitten, 2 Figurentafeln und 1 Karte von H. Lange. 2. Auflage. . . 15 «
—— —— II. Bdchn. Buch IV—VII. 2. Aufl. . . . . 12 «
—— —— Von R. Kühner. Mit 1 Karte. (Wohlfeilste Schulausgabe.) . 15 «
—— Cyropädie. Von L. Breitenbach. . . . . 22½ «
Einzeln à 12 Ngr. I. Heft: Buch I—IV. — II. Heft: Buch V—VIII.
—— Griechische Geschichte. Von B. Büchsenschütz. I. Heft. Buch I—IV. 12 «
—— —— II. Heft. Buch V—VII und Index. . . . . 12 «
—— Memorabilien. Von R. Kühner. . . . . 12 «

Diese Sammlung wird ohne Unterbrechung fortgesetzt.

—— Im November 1863. ——